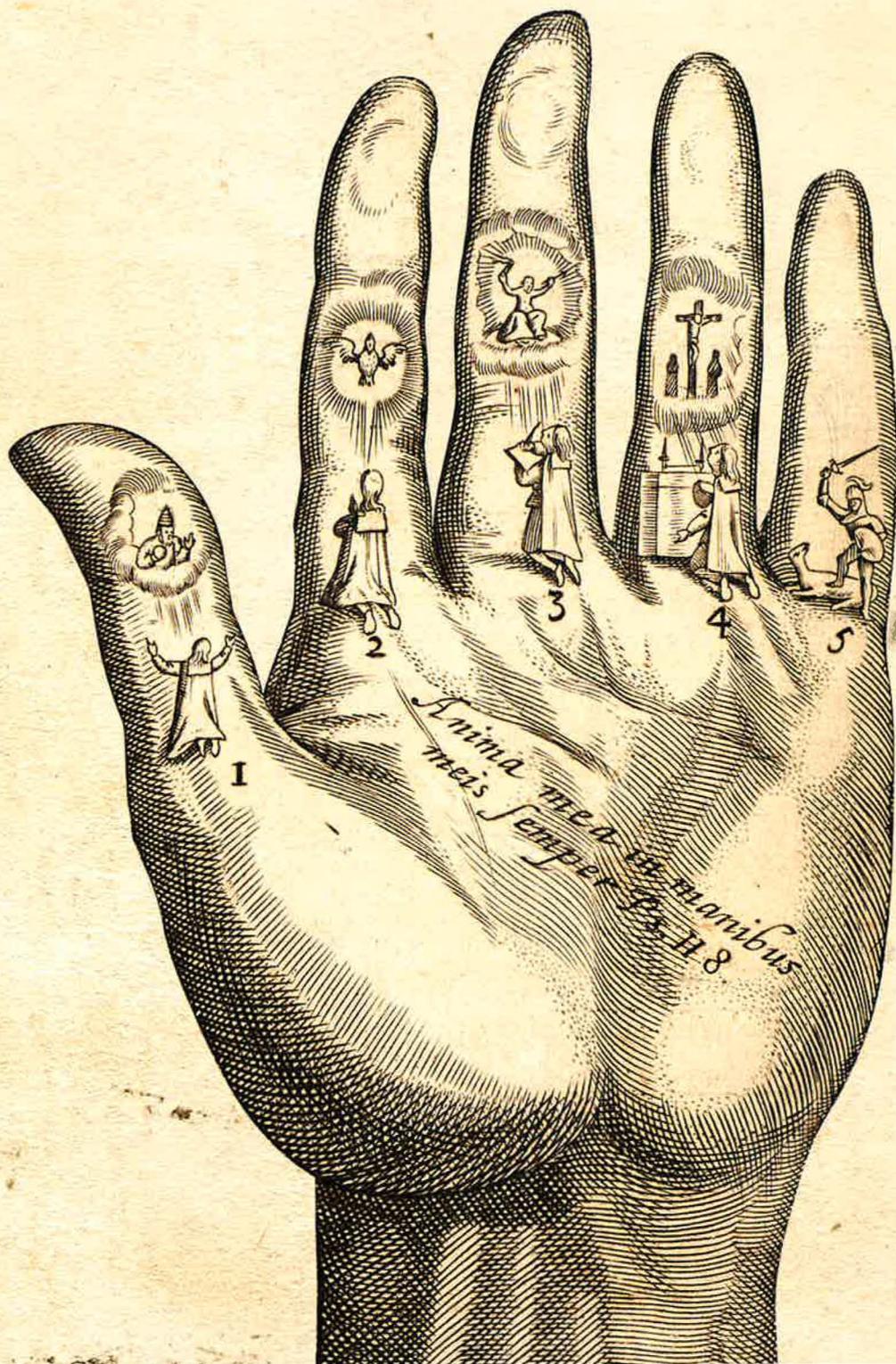


# RATIO STVDIORVM

Una llibreria jesuïta  
a la Universitat de València









**R**RATIO **S**TVDIORVM  
Una *llibreria* jesuïta  
a la Universitat de València

  
Vicerektorat de Cultura  
Servei de l'Àrea Cultural

VNIVERSITAT ID VALÈNCIA

València, 2001

**RECTOR DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA**

Pedro Ruiz Torres

**VICERECTOR DE CULTURA DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA**

Juli Peretó i Magraner

**DIRECTOR D'ACTIVITATS CULTURALS**

Ricard Huerta Ramon

**CONSERVADOR DEL PATRIMONI DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA**

Daniel Benito Goerlich

**RATIO STVDIORVM Una llibreria jesuïta a la Universitat de València**

Sala Duc de Calàbria, La Nau, Universitat de València. Desembre de 2001

**Organització i producció** Servei de l'Àrea Cultural de la Universitat de València

Cap de servei	M. Soledad Rubio
Tècnic de museus	Norberto Piqueras
Cap d'unitat	Amparo Soriano
Àrea administrativa	Daniel Valmaña, Cristina Serra, Remedios Fernández, Juan Jordán, Pilar Pérez, Guillermina Sánchez
Cap de servei de la Fundació General de la Universitat	Cristóbal Suria

**Comissàries**

Itziar Vilar Rey

Nuria Blaya Estrada

**Coordinador General**

Norberto Piqueras

**Textos**

Antonio Mestre

Itziar Vilar Rey

Nuria Blaya Estrada

**Fotografies**

Juan García Rosell

**Multimèdia**

L3C multimedia

**Traducció i correcció de textos**

Joan Antoni Lluch

Xavier Casero

**Disseny del catàleg**

Pau Lagunas

**Impressió**

La Imprenta, Comunicación Gráfica SL

Aquesta exposició i el seu catàleg  
han estat patrocinats per:

**BANCAIXA**

ISBN: 84-370-5274-2

DL: V-5197-2001

© D'aquesta edició: Universitat de València  
i Fundació General de la  
Universitat de València, 2001

© Dels textos i fotografies: Els autors, 2001

# Índex

- 7 Presentació Rector de la Universitat de València  
Vicerector de Cultura de la Universitat de València
- 9 Presentació Comissàries
- 13 *Ratio Studiorum*. La presència d'una llibreria jesuïta a la Universitat de València  
Itzíar Vilar Rey
- 45 La sala de llibres prohibits a les biblioteques universitàries  
Antonio Mestre
- 63 La imatge de la Companyia.  
Iconografia jesuïta en els gravats de la Universitat de València  
Nuria Blaya Estrada
- 87 Traduccions al castellà



**L**a Universitat de València ofereix, una vegada més, una magnífica oportunitat de divulgar la seua investigació i d'acostar a la ciutadania el treball acadèmic de qualitat que s'hi desenvolupa. En aquesta ocasió, de més a més, es satisfà l'objectiu de donar a conèixer i difondre el notable patrimoni de la Universitat de València, una finalitat que presideix i anima el projecte Thesaurus, patrocinat per Bancaixa. En efecte, la mostra "*Ratio Studiorum. Una llibreria* jesuïta a la Universitat de València" presenta una selecció de l'important patrimoni bibliogràfic de la Universitat i suposa una magnífica ocasió per tal de revisar, amb l'objectivitat que li confereix el pas del temps i la llibertat de pensament i d'expressió, alguns aspectes d'un tema tan controvertit com és ara el de la història de la Companyia de Jesús, sobretot el seguit d'encontres i desencontres que vinculen el passat de la nostra Universitat amb el de la Companyia.

La intenció principal és, doncs, la difusió de manera didàctica, però sense renunciar al rigor científic, d'una investigació històrica, fruit de la tesi doctoral en curs de realització d'Itzíar Vilar dirigida pel catedràtic d'Història Moderna Antonio Mestre. A través de la reconstrucció d'una *llibreria* amb fons pertanyents al patrimoni bibliogràfic de la Universitat originaris de la biblioteca del primer col·legi jesuïta d'Espanya –el Col·legi de Sant Pau– coneixerem les distintes seccions, llibres, temes i autors recomanats dins d'aquest espai al qual tanta importància concedí l'orde en el moment d'elaborar el seu sistema docent, recollit en l'obra que dona títol a aquesta exposició: la *Ratio Studiorum*.

Volem aprofitar, finalment, per reconèixer i agrair la tasca duta a terme per Itzíar Vilar i Nuria Blaya, comissàries de l'exposició, com també pel personal adscrit al Servei d'Informació Bibliogràfica i del Servei de l'Àrea Cultural de la Universitat de València. Tots plegats han fet possible que gaudim ara d'aquesta excepcional mostra a la Sala Duc de Calàbria de la Nau així com d'aquest esplèndid catàleg.

PEDRO RUIZ TORRES  
Rector  
Universitat de València

JULI PERETÓ MAGRANER  
Vicerector de Cultura  
Universitat de València



**L**a *Ratio Studiorum*, el manual en què es recull el programa docent elaborat per la Companyia de Jesús, és, no per casualitat, l'obra elegida per encapçalar el títol d'aquesta exposició. El paper de primer ordre que la Companyia concedeix al llibre com a instrument pedagògic i la minuciositat amb què detallen les seccions, els autors i els títols que han de conformar les biblioteques destinades a la formació de religiosos i laics en justifica no sols el títol, sinó també l'esperit que presideix i el fil conductor que vertebra el desenvolupament d'aquest projecte. Una mostra que té com a finalitat la reconstrucció, a partir d'una acurada selecció del patrimoni bibliogràfic de la Universitat de València, dels continguts d'una *llibreria* jesuïta, i oferir un recorregut per la història d'un orde religiós que va marcar de manera decisiva la cultura d'una època per la seua influència directa sobre l'educació, el pensament i l'espiritualitat. Els llibres de ciència, teologia, oratòria, història, geografia, les imatges que hi ha impreses, que ens permeten identificar els símbols i la iconografia de la Companyia de Jesús, i fins i tot aquells llibres que van ser prohibits per considerar-ne la lectura poc adequada per un orde que es va mostrar, des de la seua fundació, com un ferm defensor de l'ortodòxia, són els instruments a partir dels quals s'ha reconstruït la història, remenant els fons bibliogràfics de la Universitat, que ha obert una vegada més les seues portes amb aquesta finalitat.

No s'han d'oblidar els vincles, no sempre amistosos, que al seu dia hi va haver entre la Universitat de València i la Companyia de Jesús, com també les polèmiques sobre l'ensenyament de la teologia o les aules de Gramàtica, i sobretot el fet que fóra l'Estudi General, a partir de la controvertida expulsió, el beneficiari d'una gran part del seu patrimoni, concretament de la biblioteca del Col·legi de Sant Pau, circumstàncies que justifiquen d'una manera encara més evident la realització d'aquest projecte; una evocadora mostra que ha rebut ànim i suport des de la Universitat, a la qual vull expressar, des d'aquestes línies, l'agraïment més sincer per facilitar l'espai i els mitjans necessaris per materialitzar el fruit de molts anys de treball. I aquest mateix sentiment vull expressar-lo també a les persones que, a través dels estudis que conté el catàleg, el seu disseny i l'elaboració del documentat audiovisual, han contribuït a donar sentit a aquest projecte en afavorir-ne la difusió científica i, alhora, didàctica, completant d'aquesta manera la raó de ser d'un treball que porta, així, el segell i el caràcter universitari.

ITZÍAR VILAR REY  
NURIA BLAYA ESTRADA  
Comissàries de l'exposició



RS



# Ratio Studiorum

LA PRESENCIA D'UNA BIBLIOTECA JESUÏTA A LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

ITZÍAR VILAR REY

La cada vegada més abundant presència d'estudis d'aproximació al patrimoni bibliogràfic acumulat per la Companyia de Jesús en la seua llarga trajectòria docent des del segle XVI fins al XVIII està contribuint a completar el panorama historiogràfic entorn de l'orde fundat per sant Ignasi. Si bé el procés fundacional de l'institut, la seua participació en controvèrsies teològiques i doctrinals, els grans personatges intel·lectuals de l'orde, els seus establiments formatius, la seua labor missionera i evangelitzadora o les pugnes per controlar el poder polític durant els seus quasi tres segles d'existència i, sobretot, l'esdeveniment més traumàtic de tota la seua història, l'expulsió, han estat temes profusament tractats per la historiografia modernista, l'anàlisi de les *llibrerías* de les institucions regentades pels regulars era un aspecte poc tractat. L'oportunitat que brinden als historiadors els inventaris de biblioteques institucionals més minuciosos de l'època moderna, els que es van fer amb motiu de l'estranyament de la Companyia de Jesús en 1767, ha estat fonamental per a obrir una nova línia d'investigació que confirme les lectures i els autors preferits que aquesta societat manejava per a formar els seus futurs membres i per a instruir la joventut noble que s'educava en els seus col·legis, a més de perfilar-se com a element imprescindible per a un millor coneixement de la història del llibre i les biblioteques des de la invenció de la impremta.

Des de les primeres impressions dels manuscrits conservats en recintes monàstics, bíblies fonamentalment, fins a convertir-se en instrument afavoridor de la creació literària i del pensament religiós, polític i científic, la repercussió que va tenir la impremta per a la cultura del llibre va ser enorme. El creixement dels volums disponibles i l'aparició de noves biblioteques es va multiplicar. Tradicionalment han estat els inventaris *post mortem* que apareixen en els protocols notariais la font documental bàsica per als estudis sobre biblioteques. No obstant això, ben aviat van sorgir alguns inconvenients que els investigadors es van apressar a assenyalar. En la realització d'aquests inventaris interessava només el valor material del conjunt, no els hàbits lectors de l'individu, a més del fet que els notaris incorrien en evidents imprecisions en les transcripcions.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> R. CHARTIER, *Libros, lecturas y lectores en la edad moderna*, Madrid, 1993, p. 37.

La informació facilitada per aquests inventaris tampoc no revelava amb exactitud els hàbits de lectura, ja que la mera possessió del llibre no n'implicava la utilització. A més, els inventaris, fins i tot, projectaven una visió parcial de la societat, ja que limitaven la possessió del llibre als grups que acudien al notari, i no a la resta.<sup>2</sup>

Reconeixent, doncs, les limitacions documentals utilitzades per a l'estudi de les biblioteques modernes, alguns destacats hispanistes francesos han estat els iniciadors d'aquesta línia d'investigació orientada a analitzar les biblioteques que van acumular els diferents estaments de la societat europea. Públic i biblioteques particulars van centrar l'interès de Chevalier per descriure la història de la cultura en la part que es refereix a la lectura, la incidència de l'analfabetisme, la falta d'interès per la civilització de l'escriptura entre la població rural, el proletariat urbà i una part important dels artesans de les ciutats i l'aparició de les primeres biblioteques particulars entre el clergat, la noblesa, els alts funcionaris, els mercaders, els metges, els advocats i els notaris.<sup>3</sup> És evident que les dimensions i el contingut de cadascuna d'aquestes variaven d'acord amb l'activitat i la condició del seu posseïdor. Les que pertanyien a membres de l'alt clergat, consellers reials i cortesans solien ser les més voluminoses i presentaven una gran varietat temàtica, amb obres de devoció, ciències i clàssics antics.<sup>4</sup> Podem incloure en aquesta tipologia les biblioteques de la noblesa, que al llarg del segle XVI van conèixer un creixement espectacular. Les grans biblioteques nobiliàries eren considerades un element més de les possessions familiars, s'heretaven de pares a fills, es venien en subhastes o, fins i tot, eren prestades a intel·lectuals de l'època. En general, la literatura d'entreteniment i les novel·les de cavalleries eren les obres predominants, encara que hi va haver excepcions. A la Corona d'Aragó hi va haver durant el Renaixement cèlebres biblioteques nobiliàries, com la del duc de Calàbria, de variat contingut (bíblies, llibres d'oratòria, història i doctors de l'Església) o la del primer marquès de Cenete, que va rebre del seu pare una excel·lent biblioteca especialitzada en temes eclesiàstics, clàssics grecs, textos sagrats, filosofia —Aristòtil sobretot— i escrits de moral, jurisprudència i escolàstica.<sup>5</sup> Malgrat la indubtable especialització de moltes de les biblioteques estudiades en la València del Renaixement, l'anàlisi feta per Berger li va permetre constatar que hi apareixia una gran quantitat d'obres no atribuïbles a cap professió específica, i en totes continuava sent la literatura de devoció la més àmpliament representada: bíblies, llibres de litúrgia, literatura apologetica, vides de sants i tractats de moral popular.

La lenta recepció i difusió de les noves idees, el pes de les impressions de temàtica religiosa, a pesar de l'augment de les obres de "ciències i arts", i la tímida reducció de títols de sagrada escriptura i literatura patristica, o el reflex de l'esperit jansenista en

---

<sup>2</sup> F. M. GIMENO BLAY - J. TRENCHS ODENA, "Libro y bibliotecas en la Corona de Aragón. Siglo XVI", dins *El libro antiguo español*, Actes del II Congrés Internacional, Madrid, 1992, p. 210.

<sup>3</sup> M. CHEVALIER, *Lectura y lectores en la España del siglo XVI y XVII*, Madrid, 1976.

<sup>4</sup> P. BERGER, *Libro y lectura en la Valencia del Renacimiento*, València, 1987.

<sup>5</sup> GIMENO BLAY - TRENCHS ODENA, *op. cit.*, p. 218-226.



*Constitutiones Societatis Iesu: Cum earum declarationibus.* Roma, 1583.  
Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

bona part de les obres de teologia i devoció popular, són algunes de les conclusions que va extreure Furet a partir de la reconstrucció teòrica dels continguts d'una biblioteca francesa a partir de l'anàlisi dels permisos d'impressió concedits per la monarquia, i això ens serveix de model per a aproximar-nos als hàbits de lectura de la societat europea en el segle de la Il·lustració. El dret civil i canònic, la història profana, la literatura de viatges, la geografia, les obres de moral i metafísica, entre la filosofia, i la medicina, entre les ciències, com també l'interès per la gramàtica i la filologia, acaparen les preferències dels lectors del XVIII. Mentre la noblesa abandona progressivament els llibres de tradició per a endinsar-se en el món de les ciències, les arts o la història natural, entre el clergat de les ciutats predominaran els autors de teologia moral, les bíblies, els catecismes i les reedicions d'obres d'espiritualitat: la *Guía de pecadores* de Luis de Granada, la *Imitació de Crist* de Kempis,<sup>6</sup> etc. No obstant això, serà entre l'elit intel·lectual, en la generació d'il·lustrats de mitjan segle, ministres, eclesiàstics, professors universitaris o magistrats, on sorgirà una especial sensibilitat per la cultura escrita.<sup>7</sup>

Una evolució distinta experimenten les biblioteques institucionals, en concret les vinculades a la Companyia de Jesús. Si bé la seua aparició en el segle XVI va suposar una evident originalitat, el sorgiment d'altres institucions religioses amb fons bibliogràfics importants va contribuir a enfosquir-ne, durant el XVII i XVIII, els brillants començaments. Els treballs iniciats per Bartolomé Martínez sobre aquesta tipologia bibliotecària van permetent emmarcar tots els estudis sobre biblioteques particulars que l'orde tenia en cadascuna de les institucions que va regentar durant l'època moderna. Seguint, doncs, la seua caracterització, podem constatar que el llibre va ocupar el centre de tota l'activitat pedagògica i pastoral dels jesuïtes des de 1540, i la seua naturalesa va estar determinada per la finalitat de cada tipus d'aprenentatge, des d'escoles de primeres lletres i aules d'humanitats clàssiques fins a seminaris de nobles, noviciats i missions populars.<sup>8</sup> Seran, així, tres els àmbits receptors de l'acció jesuïta. En l'activitat institucional s'inclouïen la predicació popular al carrer, la catequesi d'infants, els sermons de quaresma i les novenes en les esglésies; en la direcció d'ànimes, de públic més limitat i restringit, els exercicis espirituals i la pràctica ascètica, i, finalment, en l'espai de la instrucció, els rudiments d'escriptura als nens, la formació cristiana de la joventut i la instrucció sacerdotal en noviciats i universitats.<sup>9</sup> Entre la historiografia han anat sorgint aproximacions a cadascun d'aquests exemples. Des de les últimes investigacions, com les de Mateo Ripoll sobre els fons de l'antic col·legi jesuïta d'Oriola, que van

---

<sup>6</sup> F. FURET, "La *Librairie* del reino de Francia en el siglo XVIII", dins A. PETRUCCI, *Libros, editores y público en la Europa moderna*, València, 1990.

<sup>7</sup> F. AGUILAR PIÑAL, *La biblioteca de Jovellanos (1778)*, Madrid, 1984.

<sup>8</sup> B. BARTOLOMÉ MARTÍNEZ, "Las librerías e imprentas de los jesuitas (1540-1767): Una aportación notable a la cultura española", *Hispania Sacra*, 40, 1988, p. 315-398.

<sup>9</sup> G. BARTOLOMÉ MARTÍNEZ, "El libro: La imprenta, las bibliotecas", dins DIVERSOS AUTORS, *Historia de la acción educadora de la Iglesia en España*, vol. 1, BAC, Madrid, 1996, p. 1996.

passar a formar part del seminari conciliar de la ciutat, fins a conèixer l'excel·lent dotació de què disposava la biblioteca del Col·legi de Nobles de Madrid, amb exemplars de pràcticament totes les disciplines, gràcies a l'estudi de Sáenz de Santa María. La secció d'autors clàssics, per exemple, estava encapçalada per Ciceró, Isòcrates, Homer o Corneli; Boudin i Vico destacaven entre els llibres de dret; Villarroel, entre els historiadors del dret hispà; Aristòtil, Suárez o Losada, entre les obres de filosofia, i Descartes, amb les *Oeuvres*. L'apartat dedicat a les "ciències i arts" era especialment abundant: Kepler, Newton, Leibniz o Galileo, l'*Examen marítimo* i el *Compendio de la navegación* de Jordi Joan, Halley o el jesuïta italià Kircher. També hi ha nombroses revistes científiques, com la *Mémoires de Trévoux*, o cròniques d'historiadors, com Sandoval, i grans col·leccions, com l'*España Sagrada* de Flórez.<sup>10</sup> Aquests fons seran l'origen de la futura biblioteca dels Reales Estudios de San Isidro, després de l'expulsió dels regulars, una de les més ben abastides de l'època sobre les novetats aparegudes en altres països, amb una presència destacada de les matèries de filosofia escolàstica i teologia sobre la resta.<sup>11</sup> La faceta de formació sacerdotal ha quedat exposada en l'anàlisi que va fer Mateu Ibars sobre el noviciat que tenien els jesuïtes a Granada i que últimament ha completat Arias de Saavedra. En aquest cas hi prevalen els fons d'instrucció clerical, teologia moral i natural, ascètica i llibres de devoció i oratòria sagrada i predicable.<sup>12</sup> El professor Tormo va evidenciar la important labor evangelitzadora i pastoral de les missions jesuïtes d'ultramar a partir de les biblioteques inventariades. Hi va trobar tot tipus de llibres d'història, geografia, agricultura, obres d'espiritualitat i mística jesuïta, els *Exercicis* de sant Ignasi i els escrits de Nieremberg o sor María de Ágreda; però, sobretot, cal destacar la importància de la llengua com a via de transmissió de la doctrina cristiana, cosa que explica la presència de multitud de gramàtiques i diccionaris, molts dels quals estaven escrits en dialectes indígenes.<sup>13</sup> És, per tant, imprescindible que ens acostem a la institució que va albergar la col·lecció bibliogràfica que ens ocupa per a projectar una imatge més completa del nostre treball.

D'entre tots els ordes religiosos que hi va haver en el segle XVI, fou la Companyia de Jesús la que, en major mesura, va començar a acaparar a partir de 1545 totes les iniciatives fundacionals de centres educatius, ampliant l'àmbit municipal i pal·liant la

---

<sup>10</sup> V. MATEO RIPOLL, "De libros y bibliotecas. Ejercicios de reflexión, balance de una investigación. Epistolarios. Correspondencia", *Revista de Historia Moderna*, 18 (1999-2000), p. 247-264. C. SÁENZ DE SANTA MARÍA, "Reconstrucción del ambiente cultural en España y América a finales del siglo XVIII. La biblioteca del Colegio de Nobles de Madrid", dins *San Martín en España: Actas y seminario sanmartiniano*, Madrid, 1981, p. 125-133.

<sup>11</sup> A. MIGUEL ALONSO, "La biblioteca de los Reales Estudios de San Isidro", *Villa de Madrid: Revista del Ayuntamiento*, 24, Madrid, 1987, p. 379-400.

<sup>12</sup> J. MATEU IBARS, "La antigua librería del Colegio de San Pablo en el siglo XVIII. Un principal fondo de la biblioteca de la Universidad de Granada", dins *Cuaderno de Estudios Medievales, Ciencias y Técnicas Historiográficas*, Madrid, 1991, vol. 17, p. 267-277. I. ARIAS DE SAAVEDRA, "La biblioteca de los jesuitas de Granada en el siglo XVIII. Una aproximación", dins *Disidencias y exilios en la España moderna. Actas IV Reunión Científica de la AEHM*, t. II, Alacant, 1997, p. 609-626.

<sup>13</sup> L. TORMO SANZ, "Una biblioteca perdida en los llanos del Mamoré", *Revista Misionar*, p. 366-371.

inexistència d'una política educativa d'àmbit estatal, en les escoles de gramàtica principalment.<sup>14</sup> Encara que el fi originari de l'orde havia de ser la de formar els seus propis membres, aviat es va convertir en regulador únic d'aquest nivell acadèmic, i va arribar, fins i tot, a controlar, mitjançant concòrdies i pactes amb els ajuntaments, les aules d'aquesta matèria en els nivells universitaris.<sup>15</sup> Els primers jesuïtes, ja al final de 1538, en tractar els mitjans per a la continuïtat del nou orde, es van plantejar la possibilitat d'instituir col·legis per a la formació de neòfits, ja que era impossible renovar els membres només amb subjectes ja formats en les universitats, com el fundador i els seus primers col·laboradors. Per això, en la butlla fundacional de l'orde, *Regimini militantis Ecclesiae*, de 1540, s'esmenten els col·legis residencials per als joves jesuïtes, encara estudiants, que acudirien a la universitat a acabar els estudis superiors d'arts i teologia.<sup>16</sup> Així, abans que transcorregueren deu anys des de la fundació, l'orde es concreta ja cap a tasques docents. L'obra educativa jesuïta arribarà, així, a adquirir plena autonomia de la resta d'accions de la Companyia, com eren la predicació, la direcció espiritual i les missions en terres llunyanes.

Redactades en l'últim període de la vida del fundador (1547-1550), les Constitucions de la Companyia de Jesús tenien com a objectiu definir els fins del nou institut, formular una regla de caràcter universal que servira per a regular tot el govern de l'orde, des de l'admissió de nous membres fins a la importància del vot d'obediència, i establir una reglamentació que dotara la societat d'una certa estabilitat. No obstant això, el capítol IV, "Del instruir en letras y en otros medios de ayudar a los próximos los que se retienen en la Compañía", és un dels que tindran més repercussió en la història de l'orde, i assentarà les bases de la identificació jesuïtes-educació. Al text inicial s'afegirà en 1553 la secció "Formula collegiorum acceptandorum", que va ocupar pràcticament la meitat del text constitucional. Conté les directrius formatives i espirituals de tota nova fundació docent, amb les facultats que havien d'estudiar els alumnes, és a dir, "lletres d'humanitat, lògica, filosofia natural i moral, metafísica, teologia escolàstica, Escriptura, concilis, sants doctors...", i assenyala la doble finalitat que a partir d'aleshores havia de tenir la tasca educativa jesuïta: la instrucció cristiana de la joventut en general i la preparació de novicis, futurs jesuïtes.<sup>17</sup> La Companyia copava així els dos àmbits educatius de l'Europa renaixentista: la formació sacerdotal i l'educació de joves, objectius que a València es van materialitzar en la fundació del Col·legi de Sant Pau, en el segle XVI, i el Seminari de Nobles de Sant Ignasi, en el XVII.

Ideat originàriament com a residència per als novicis de l'orde que es formaven a la

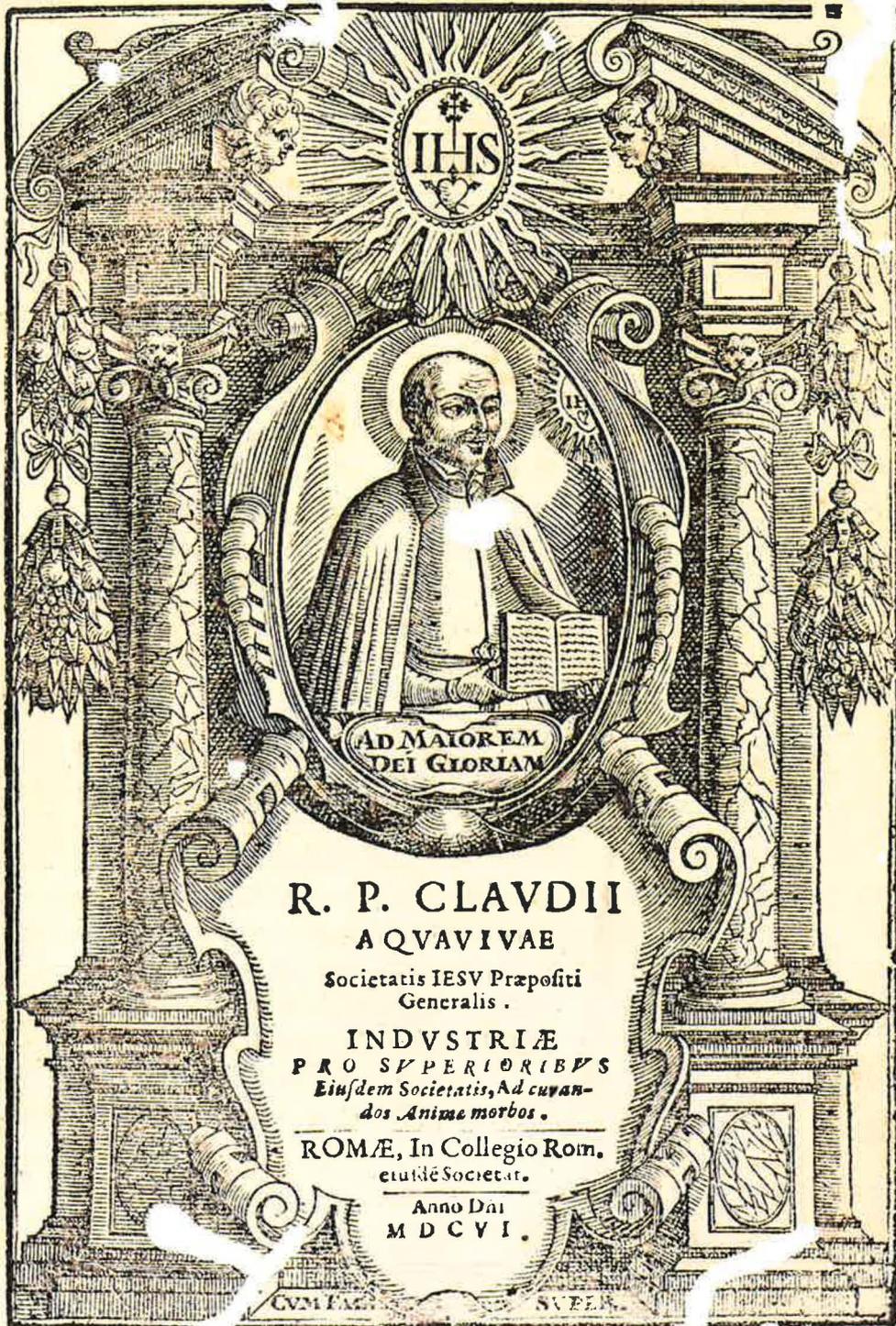
---

<sup>14</sup> R.L. KAGAN, *Universidad y sociedad en la España moderna*, Madrid, 1981, p. 35-36.

<sup>15</sup> B. BARTOLOMÉ, "La Iglesia y la educación", dins B. DELGADO CRIADO (coord.), *Historia de la educación en España y América. La educación en la España moderna (s. XVI-XVIII)*, Madrid, 1993, p. 43-44.

<sup>16</sup> M. BATLLORI, "San Ignacio y la fundación de los jesuitas", dins B. DELGADO CRIADO, *op. cit.*, p. 57.

<sup>17</sup> J. M. AIRCANO, *Comentario a las Constituciones de la Compañía de Jesús*, Madrid, 1930.



R. P. CLAVDII  
AQUAVIVAE

Societatis IESV Præpositi  
Generalis .

INDVSTRIÆ  
PRO SUPERIORIBVS  
Eiusdem Societatis, Ad curan-  
dos Animæ morbos .

ROMÆ, In Collegio Rom.  
etudiæ Societatis.

Anno Dni  
MDCVI.

*De la Caja de Probacion de S. mag. e.*

Universitat de València, el Col·legi de Sant Pau va constituir la primera fundació jesuïta a Espanya.<sup>18</sup> El seu benefactor, el canonge de la catedral valenciana P. Joan Jeroni Domènech<sup>19</sup> entra en contacte amb el cercle de Loiola durant els seus estudis de teologia a París en 1538 i funda a València un col·legi residència. Al juliol de 1544 arriben a la ciutat els primers jesuïtes, entre ells el P. Diego Mirón, valencià i rector del Col·legi de Coïmbra, el P. Francisco Rojas, els germans García Muñiz, Jacobo Romano, Pedro Canal, Juan Sotano o Jacobo Marín, per a fer-ne efectiva la fundació. Un any més tard, Loiola dóna el consentiment al projecte, i en 1549 Juli III expedeix la definitiva butlla fundacional.<sup>20</sup>

Les *Constitutiones quae in collegis Societatis Iesu servantur* va ser el reglament pel qual es regia aquesta primera comunitat jesuïta en 1546, a falta d'una redacció definitiva de les Constitucions de l'orde. El text, reproduït per Dalmases, recollia tota l'activitat diària dels estudiants. La jornada començava amb una hora de meditació o oració vocal i finalitzava amb la pràctica de l'examen de consciència. El col·legial assistia a cada facultat en la Universitat, mentre que en el col·legi tenien lloc els exercicis escolars de repeticions, argumentacions i preguntes dels estudiants. La formació es completava amb la pràctica freqüent dels sagraments de la confessió i la comunió. El privilegi per a l'obtenció de graus en l'Estudi valencià els va ser concedit en 1547. A partir de 1552 es dóna al col·legi el caràcter docent propi jesuïta, quan a València van rebre la fórmula col·legial que s'havia estat practicant a Itàlia.<sup>21</sup> Comencen a impartir-s'hi tres cursos de gramàtica i un d'humanitats i s'incorporen a la residència sacerdots dedicats als ministeris espirituals i a l'ensenyament, alguns jesuïtes joves i altres germans coadjutors per a ajudar al funcionament del centre. La introducció en 1567 de l'ensenyament de teologia de Sant Pau, la pretensió de la Companyia de fer-ne públic l'accés a tots els alumnes de la Universitat de València, com va assenyalar García Martínez, i els intents del patriarca Ribera per reformar les constitucions universitàries en 1570-72 a fi que permeteren als regulars la docència en les càtedres de teologia de la Universitat sense oposició, aspecte aquest que va estudiar Robres, inauguraran les polèmiques i les pugnes entre totes dues institucions per controlar la vida docent valenciana, les quals es prolongaran fins a la desaparició de l'orde en el segle XVIII.<sup>22</sup>

La creació en 1644 del Seminari de Nobles de Sant Ignasi, al costat de l'edifici de

---

<sup>18</sup> J. B. BOSQUETE, *Historia de la fundación y progresos del Colegio de la Compañía de Jesús de San Pablo de Valencia, 1544-1713*, (Escrita el año 1712 y copiada en 1895) (Transcripció del G. Cadevall, SI de la Casa Professa, València, 1979).

<sup>19</sup> C. DALMASES, "El primer jesuïta valenciano, padre Juan Jerónimo Doménech, fundador del Colegio de San Pablo de Valencia", dins *VIII Congreso de Historia de la Corona de Aragón*, t. III, vol. II, València, 1973, p. 74.

<sup>20</sup> J. M. FERNÁNDEZ SORIA - R. LÓPEZ MARTÍN, "Los colegios jesuíticos valencianos: Datos para su historia", *Estudis*, València, 1990, p. 194.

<sup>21</sup> DALMASES, *op. cit.*, p. 81-82.

<sup>22</sup> R. ROBRES, "El patriarca Ribera, la Universitat de València i els jesuïtes. (1563-1673)", dins *Hispania*, t. XVII, Madrid, 1957, p. 510-609. S. GARCÍA MARTÍNEZ, *Els fonaments del País Valencià modern*, València, 1968, p. 135-142.

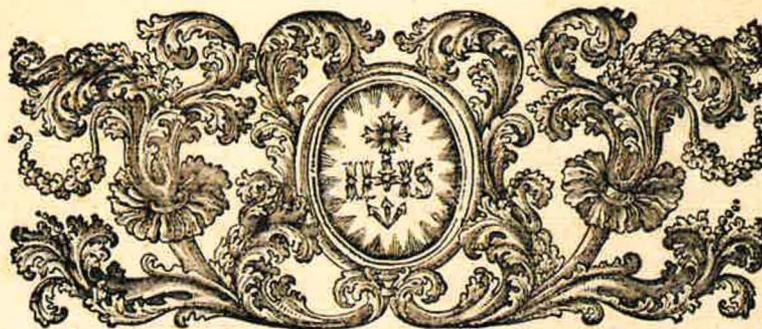
HISTORIAE  
SOCIETATIS  
JESU  
PARS QUINTA.

TOMUS POSTERIOR  
*Ab anno Christi MDXCI. ad MDCXVI.*

*Collegij  
Soc. Jesu.*

Auctore Josepho Juvencio  
Societatis ejusdem Sacerdote.

*Berkensij  
Inscripfit Catalogo.*



R O M Æ , M D C C X .

\*\*\*\*\*  
Ex Typographia Georgii Plachi, Cælaturam & Characterum Fusoriam  
Profitentis, apud S. MARCUM.

—————  
SUPERIORUM AUCTORITATE.



les tasques acadèmiques, des de les regles que havien de seguir el prefecte dels estudis i els professors fins a les normes per als exàmens escrits o composicions, les disciplines, la durada dels estudis i, fins i tot, els autors recomanats per a les lliçons. El currículum humanístic del seminari quedava, doncs, dividit en tres anys de gramàtica (ínfima, mitjana i superior), un d'humanitats i altres dos dedicats a l'estudi de la retòrica i la poètica. Per als aspirants a jesuïta, el període d'instrucció s'allargava fins a quinze anys més, que culminaven amb la retòrica, la filosofia i la teologia.<sup>24</sup>

La *praelectio* i la *concertatio* constituïen la base del mètode pedagògic jesuïta i s'aplicava a tots els *studia humanitatis* (gramàtica, literatura, poesia llatina, història, retòrica, filosofia i teologia). Mentre que la primera es referia a l'explicació del professor en l'aula, per *concertatio* s'entenen els debats públics, les preguntes del mestre a l'alumne i, fins i tot, les correccions i respostes entre els col·legials mateixos. Les classes havien de plantejar-se amb un sistema molt actiu, sense deixar temps a la reflexió ni l'ociositat. També els estímuls del premi i el càstig van proporcionar al sistema bona part de la seua eficàcia. Les preeminències, els victors i les lloances tenien la contrapartida en el desprestigi públic.<sup>25</sup>

Encara que en el segle il·lustrat es generalitza l'opinió que la formació de la joventut havia de desvincular-se de les institucions que fins aleshores l'havien monopolitzada, l'Església en general i els ordes religiosos en particular, les iniciatives del poder en política educativa no sempre van seguir una línia definida. La corona empenydrà nombroses reformes dirigides a millorar el sistema d'ensenyament tant en els col·legis sacerdotals, on es formava el clergat, com en els seminaris de nobles, on s'educava els fills de la noblesa, però aquestes es faran efectives després de l'expulsió de la Companyia en 1767.<sup>26</sup>

D'entre els alumnes del Seminari de Nobles valencià durant les primeres dècades del segle XVIII sobresurten destacats llatinistes i alguns promotors de la política il·lustrada, com Josep Borrull, catedràtic de Prima de Lleis de la Universitat de Salamanca i fiscal de la Cancelleria de Granada i del Consell d'Índies, el P. fra Lluís Ballester, predicador en les exèquies de Carles III, Juan Bautista Muñoz, cosmògraf major d'Índies, Josep Antoni Cavanilles, catedràtic i director del Jardí Botànic de Madrid, Joan Pla, prefecte del Reial Col·legi de Corpus Christi i catedràtic de Retòrica de la Universitat de València, o Matías Chafreón, catedràtic de Prima de Cànon i oïdor de la Cancelleria de Granada.<sup>27</sup> Caldria afegir a aquests noms el d'aquells que van continuar la carrera eclesiàstica en l'orde: aquest és el cas de Jeroni Julian, mestre de teologia en el Col·legi

<sup>24</sup> M. BERTRAN QUERA i et al., *La Ratio Studiorum de los Jesuitas*, Public. Universitat Pontificia de Comillas, Madrid, 1986.

<sup>25</sup> B. BARTOLOMÉ MARTÍNEZ, "Educación y humanidades clásicas en el Colegio Imperial de Madrid durante el siglo XVII", *Bulletin Hispanique*, t. 97 (1995), núm. 1, p. 109-155.

<sup>26</sup> F. i J. MARTÍN HERNÁNDEZ, *Los seminarios españoles en la época de la Ilustración. Ensayo de una pedagogía eclesiástica en el siglo XVIII*, CSIC, Madrid, 1973, p. 85-118. F. AGUILAR PIÑAL, "Los reales seminarios de nobles en la política ilustrada española", *Cuadernos Hispanoamericanos* (1980), p. 119 i p. 329-349.

<sup>27</sup> *Nota de varios hombres que ocuparon puestos importantes en el Estado, y fueron discípulos del Seminario de Nobles de Valencia*, BUV, ms. 519/17, 8, 2 fulls. València, s. XIX.

de Sant Pau de les matèries *De incarnatione* i *De providentia*, Manuel Lassala, llatísta, Antoni Eximeno, mestre de retòrica en el Seminari i catedràtic de Matemàtiques del col·legi de cadets de Segòvia, o Pedro Montegón, Antoni Conca, Pere Roca, Joan Baptista Colomes, Francesc Gustà, Tomàs Serrano i Joan Andrés, molts dels quals van completar la seua formació teològica en el contigu Col·legi de Sant Pau i van ocupar diferents càrrecs en les dues institucions docents i en la província jesuïta d'Aragó. Batllori va destacar l'impuls i la renovació que va imprimir gran part d'aquest grup de jesuïtes valencians als estudis humanístics, la seua tasca dirigida a superar les últimes influències de la cultura barroca i l'interès per les ciències naturals i exactes, per les disciplines històriques i la depuració dels estudis grecollatins, que florirà durant el forçós exili italià,<sup>28</sup> però que havien trobat en les teories pedagògiques del P. Joseph de Jouvancy, plasmades en la seua obra *Ratio discendi atque docendi*, la línia orientadora bàsica.<sup>29</sup> El seu protagonisme va ser també directe en la represa de les polèmiques amb la Universitat valenciana, analitzades per Mestre i Albiñana, entorn de les aules de gramàtica llatina, que van suposar un nou triomf de la Companyia per controlar l'ensenyament d'aquesta matèria i que culminaran amb la Concòrdia de 1728, signada entre jesuïtes i municipi, la qual desvinculava l'Estudi General de la docència d'aquesta disciplina en l'àmbit universitari.<sup>30</sup> Caldrà esperar a la fundació en 1763 del Seminari Andresià de Nobles per l'orde escolapi i a instància de l'arquebisbe Andrés Mayoral per a constatar un canvi en el panorama educatiu valencià.<sup>31</sup> El decidit suport de Mayoral i els bisbes reformistes Tormo i Bertran al tot just inaugurat seminari va ser representatiu de l'ambient antijesuític que també començava a gestar-se en la València del segle XVIII i que culminaria amb el Decret de Carles III.

L'expulsió de la Companyia de Jesús a l'abril de 1767 va permetre a la corona espanyola rebre tot el patrimoni que l'orde havia acumulat des de la fundació en el segle XVI. Les *Temporalitats* jesuïtes comprenien totes les pertinences, efectes mobles, arrels i rendes eclesiàstiques que posseïen en tot el territori de la monarquia hispànica, incloent-hi les possessions ultramarines. Gràcies a la minuciositat amb què es va portar a terme el procés d'ocupació, actualment disposem de detallats inventaris. Una destacada secció d'aquests la constitueixen les *llibreries* de les institucions que van regentar, les biblioteques dels seus col·legis, seminaris, residències, noviciats i cases de provació. Les enormes possibilitats que ofería tota la infraestructura educativa dels regulars al

---

<sup>28</sup> M. BATLLORI, *La cultura hispano-italiana de los jesuitas exiliados. Españoles-bispaooamericanos-filipinos, 1767-1814*, Madrid, 1966.

<sup>29</sup> M. BATLLORI, *Catalunya a l'època moderna. Recerques d'història cultural i religiosa*, Barcelona, 1971.

<sup>30</sup> A. MESTRE SANCHIS, *Ilustración y reforma de la Iglesia. Pensamiento político-religioso de D. Gregorio Mayans y Siscar (1699-1781)*, Publicacions de l'Ajuntament d'Oliva, Oliva, 1968, p. 75-84. S. ALBIÑANA HUERTA, "La Universitat de València i els jesuïtes. El conflicte de les aules de gramàtica (1720-1733)", *Studia in honorem P. M. Batllori, Anexos Pliegos de Cordel III*, Publicaciones del Instituto Español de Cultura, Roma, 1984.

<sup>31</sup> T. M. HERNÁNDEZ, "Enseñanza de latinidad y humanidades en la renovación pedagógica del Seminario Andresiano de Nobles (1763-1785)", *separata d'Estudis*, 23, València, 1997, p. 269-296.

JOSEPHI  
JUVENCII  
È SOCIETATE JESU  
RATIO  
DISCENDI ET DOCENDI.



PARISIIS,  
Apud FRATRES BARBOU, viâ Jacobæâ,  
sub Ciconiis.

---

M. DCC. XXV.  
CUM PRIVILEGIO REGIS.

govern il·lustrat per als seus projectes reformistes en matèria pedagògica explica el control sobre l'ocupació i les posteriors adjudicacions, i, fins i tot, les vendes dels béns de l'orde. Noves institucions docents, antics seminaris reformats i, sobretot, universitats van ser, majoritàriament, els destinataris d'edificis i biblioteques jesuïtes. Aquest serà el cas de la biblioteca del Seminari de Nobles de Sant Ignasi i del Col·legi de Sant Pau, a València.

A més d'assenyalar els motius "secrets" que havien portat la corona a prendre la decisió, una de les prioritats que apuntava la Pragmàtica Sanció de 2 d'abril de 1767, que feia efectiu l'estranyament, es referia als béns que l'orde deixaria a Espanya: "He venido en mandar extrañar de todos mis dominios de España y islas Filipinas, y demás adyacentes, a los regulares de la Compañía, así sacerdotes como coadjutores o legos [...]; y que se ocupen todas las temporalidades de la Compañía en mis dominios". La Instrucció Reservada del ministre Aranda organitzava, així mateix, el desterrament i concretava les mesures que havien d'executar els jutges comissionats:

VI. Hecha la intimidación, procederá sucesivamente, en compañía de los Superior y Procurador de la Casa, a la judicial ocupación de archivos, papeles de toda especie, biblioteca común, libros y escritorios de aposentos [...]; VIII. Las alhajas de sacristía e Iglesia bastará se cierren, para que se inventarfen a su tiempo.<sup>32</sup>

Adquireixen ací especial rellevància els experts designats pel Consell Extraordinari per a elaborar els inventaris de béns jesuïtes. En el cas dels béns dels jesuïtes valencians, es va tractar majoritàriament de personatges vinculats al món intel·lectual del moment, des de prestigiosos especialistes en el món de l'art, com Antoni Ponç, fins als llibreters que abastien l'elit il·lustrada, com és el cas de Manuel Cavero Cortés. Cavero, figura destacada en l'àmbit dels llibreters del segle XVIII i difusor dels treballs del món il·lustrat valencià, va ser l'encarregat de fer els índexs de les biblioteques jesuïtes a València. Fundador en 1759, al costat de Salvador Faulí i Joan Antoni Mallén, de la Companyia de Llibreters i Impressors de València, va ser interlocutor epistolar de Gregori Maians, a qui sovint demanava consell sobre diverses publicacions. Va ser també col·laborador seu en l'edició de textos bilingües, manuals per a l'ensenyament del llatí, i en projectes editorials sobre els clàssics i els humanistes.<sup>33</sup> Era, doncs, coneixedor directe del món del llibre europeu del XVIII i, per tant, la persona idònia per a taxar els continguts de les llibreries de l'orde.

El patrimoni bibliogràfic que posseïa la Companyia de Jesús a València era divers, i es trobava distribuït per cadascun dels edificis que tenien els regulars al llarg de la província jesuïta. Com que cada institució jesuïta acomplia una funció específica en

---

<sup>32</sup> T. EGIDO, "La expulsión de los jesuitas", dins R. GARCÍA VILLOSLADA (dir.), *Historia de la Iglesia en España*, BAC, Madrid, 1979-1980, apèndixs IV i V, p. 809-816.

<sup>33</sup> R. FRANCH i A. MESTRE, "La Compañía de Libreros e Impresores de Valencia: Finanzas y cultura en el siglo XVIII", *Revista de Historia Moderna. Anales de la Universidad de Alicante*, 4, Alacant, 1984, p. 23-45.

l'àmbit docent, també cadascuna d'aquestes biblioteques recollia en els seus continguts aquesta diversitat. Així, a València i Alacant, incloses en l'antiga província jesuïta d'Aragó, convivien les biblioteques del Col·legi de Sant Pau, la del contigu Seminari de Nobles de Sant Ignasi, la de la Casa Professa, la de la Universitat de Gandia i les conservades en els noviciats d'Ontinyent i Torrent. Si bé l'inventari fet per Manuel Caveró constitueix, pel seu valor descriptiu, la principal font d'aproximació per a conèixer la importància de la *llibreria* del Col·legi de Sant Pau, també és cert que hi va haver altres índexs simultanis del mateix fons que van fer importants personatges de la vida intel·lectual valenciana a instància de diferents institucions. La coexistència de diversos catàlegs va nàixer de la pugna sorgida després de l'expulsió sobre l'adjudicació de les biblioteques que havien pertangut a la Companyia de Jesús, en la qual van concórrer Universitat, diòcesi i seminaris conciliars i secularitzats, ansiosos tots ells per recollir els fons jesuïtes. Per aquest motiu el procés de transferència es va allargar tant en el temps.

Fins a cinc anys després de l'estranyament no va ser decidida definitivament la destinació final de les biblioteques, en una interminable successió de reials cèdules i normatives que donen idea de la cautela amb què es va desenvolupar la causa. Mentre el 22 de març de 1769 es dicten ja els primers expedients d'aplicació de la majoria dels edificis ocupats als regulars,<sup>34</sup> pel que fa a biblioteques, la Reial Ordre de maig del mateix any prohibia la venda dels llibres que havien pertangut a la Companyia: "Del propio modo suspenderá usted la venta de la librería, cuidando la Junta Municipal de que no se extravíen los libros; [...] que se mantengan en buena custodia [...] para disponer de ellos en favor de universidades y casas de estudio."<sup>35</sup>

Abans de partir cap a la Cort a l'abril de 1768 de la mà de Pérez Baier<sup>36</sup> per a convertir-se en preceptor de l'infant Francesc Xavier, i immers en la impressió del butlari de l'orde de Montesa, el futur rector de la Universitat de València, Vicent Blasco, finalitza la seua primera etapa acadèmica a València coincidint amb l'expulsió de la Companyia de Jesús. Evitar que prosperaren les pretensions de l'arquebisbe de València Andrés Mayoral de recollir els fons jesuïtes i assegurar que fóra l'Estudi General el principal beneficiari, tal com havia passat amb la majoria de *llibrerías* jesuïtes, explica que va ser Blasco, amb la col·laboració del doctor en Teologia i també clergue de Montesa Manuel Climent,<sup>37</sup> l'encarregat de fer un primer inventari dels llibres conservats a Sant Pau tan bon punt es va fer efectiva l'ocupació.

La Universitat de València va ser, per tant, la primera institució a iniciar els tràmits

---

<sup>34</sup> ARV, *Secc. diversos*, sign. 79-5, doc. 1.083.

<sup>35</sup> P. GARCÍA TROBAT, *La expulsión de los jesuitas*, Generalitat Valenciana, València, 1992, p. 68.

<sup>36</sup> G. MAIANS I SISCAR, *Epistolario VL. Mayans-Pérez Bayer*, (Estudi preliminar d'A. Mestre), Publicacions de l'Ajuntament d'Oliva, Oliva, 1977, p. 47-51.

<sup>37</sup> S. ALBIÑANA HUERTA, *Universidad e Ilustración, Valencia en la época de Carlos III*, IVEI, València, 1988, p. 206-208.

per a acollir les biblioteques de la Companyia. El 6 de maig de 1768, el Claustre General de l'Estudi atorgava a València poders notariais al catedràtic i doctor en Sagrada Teologia, Jaume Pastor, resident aleshores a Madrid, per a sol·licitar a la Reial Junta de Temporalitats del Consell de Castella l'adjudicació de les *llibrerías* jesuïtes: "Para que, en nombre de la Universidad, comparezca ante su Magestad, consejos, audiencias, jueces... y se dignen agradecerles y concederles la librería o librerías que tenían los regulares de la Compañía de Jesús, antes de su extrañamiento; y los bienes y efectos correspondientes para mantenerla y conservarla a fin de que sirvan para esta Universidad."<sup>38</sup> D'acord amb la seua comesa, Pastor es va dirigir a la Reial Junta al·legant que la institució es trobava indotada per a atendre les demandes de la comunitat universitària, i ressaltava al mateix temps les excel·lències arquitectòniques de l'edifici de la Universitat per a albergar els fons i la utilitat pública que es donaria a la llibreria jesuïta en l'Estudi:

Que la Universidad su principal carece enteramente de libros, assí para uso de cathedráticos como para la instrucción de sus graduados, y del crecido número de estudiantes, que todas las provincias del Reyno acuden a ella, [...] y habiendo quedado por el extrañamiento de los Regulares de la Compañía llamada de Jesús, sin uso ni destino las librerías que dichos Regulares posehían en el Colegio de San Pablo y Casa Profesa de Valencia, [...] suplica conceda a la Universidad, lo principal de esta librería, con sus duplicados [...] y muebles y adornos.<sup>39</sup>

El patrimoni bibliogràfic jesuïta reforçaria considerablement la dotació de la biblioteca arquebisbal valenciana, a la fundació de la qual Andrés Mayoral havia dedicat, des de 1758, grans esforços econòmics i personals. No és estrany, per tant, que el prelat fóra contundent en els seus plantejaments davant les peticions universitàries en l'informe que va enviar a José Moñino sobre l'assumpte. La precarietat pressupostària de l'Estudi valencià per a suportar les despeses i l'escassetesa d'espais suficients per a albergar tan voluminosa llibreria seran els arguments que utilitzarà en favor seu. A més, l'episcopal, pròxima a la Universitat i amb un fons bibliogràfic contínuament incrementat i actualitzat, seria suficient per a atendre públicament les necessitats intel·lectuals de la ciutat, en general, i de la Universitat de València, en particular:

"Esta Universidad no tiene fondos de común con que mantener y adelantar la Librería, en caso de tenerla, y mucho menos dotar algún salario a los bibliothecarios y personas sirvientes" [...] "No hay necesidad de más libros para los estudiantes pobres que llegan a la Universidad, pues desde 1759, funciona la Bibliotheca Arzobispal, con 12.000 volúmenes, estando abierta al público; [...] acuden abogados, médicos, artistas, estudiantes, cathedráticos, etc., por lo que no

---

<sup>38</sup> El Claustre General estava format per Lluís Adell, rector, doctor en els dos drets, presbíter i canonge de la Catedral; Josep Escrig, doctor en els dos drets; Gaietà Aragonès, doctor en Sagrada Teologia; paborde Dr. fra Miquel Llar, mercedari; fra Pascual Tudela, doctor en Sagrada Teologia i presbíter; Jaume Camarasa, doctor en els dos drets; Lluís Nicolau, Josep Gascó, Rafael Llombart, Marià Durà, doctors en Medicina, i Gaspar Pérez Gómez, doctor en Sagrada Teologia. ARV, *Secclero*, lligall 53, caixa 114.

<sup>39</sup> Jaume Pastor al Reial Consell, València, 12 de juliol, 1769. *Ibid.*



Para despacho de oficio quatro mts.  
DELLO QVARTO, AÑO DE  
MIL SETECIENTOS Y SETEN  
TA Y DOS.

El enista de q<sup>to</sup> representa la Junta Municipal de  
la Ciudad de Valencia dice; que en el dia no se  
necesita tratar de las personas que deben ha  
cer la reparacion de libros de mala doctrina  
para la entrega de las Librerias segun prescri  
bió la R<sup>ta</sup> Provision de 2 de Mayo de este año  
mediante la qual no se puede hacer la entrega a  
la Universidad de Valencia a q<sup>ta</sup> corresponden  
p<sup>er</sup> no haverse resuelto el otro y no lo es q<sup>ue</sup>  
se habe executado y disponer la Biblioteca  
publica segun consta y se trata en expediente  
separado q<sup>ue</sup> sigue la Universidad con el  
Ayuntamiento. Lo q<sup>ue</sup> si oviere advertido es q<sup>ue</sup> la  
libreria q<sup>ue</sup> hubiere en la Casa del Duque de To  
rreense no se debe entender aplicada a la  
Biblioteca de Universidad y si a beneficio  
de la Archiepiscopal p<sup>er</sup> q<sup>ue</sup> solo se concede  
a q<sup>ue</sup> las de los Colegios de Valencia y a si se  
deberá prevenir y para la entrega de este  
podrá esperarse la venida del nuevo Ar  
zobispo pag<sup>o</sup> con su acuerdo se executare  
reparacion de libros. Por ultimo representa la  
Junta si se han de conceder al Seminario Sacro  
Real q<sup>ue</sup> se ha en q<sup>ue</sup> end q<sup>ue</sup> fue Colegio de  
San Pablo, y al Seminario de nobles a q<sup>ue</sup> libros a q<sup>ue</sup>  
y con correspondencia a sus respectivos institutos.  
En otra parte se hace preciso de  
prevenir q<sup>ue</sup> a la Biblioteca de la Univer

Inventari de la llibreria jesuïta del Col·legi de Sant Pau realitzat pel llibreter Manuel Caveró Cortés el 2 d'abril de 1768.  
Sign.: ARV, Secc. Clero, Convents, lligall 63. Arxiu del Regne de València.

Índice, e Inventarió de  
los libros, assi comunes de los Aposentos,  
como de los que pertenecian a cada Padre,  
o Hermano del Colegio de San Pablo de la  
Ciudad de Valencia.

En la oja, que sigue, están notados p.<sup>o</sup> su orden  
el numero de Aposentos de Padres, i Hermanos,  
sus nombres, i apellidos; i paginas donde corres-  
ponden; el valor de los libros comunes, i parti-  
culares, i el total de todos con sus divisiones.

Los libros, que eran en particular de cada P.<sup>o</sup> H.<sup>o</sup>  
se distinguen por las cifras marginales (1)=(2), etc.

El Justiprecio es en Reales de Vellon: i si se nota al-  
guna diferencia de precio en unas mismas obras, pen-  
de o de la variedad de ediciones, o de su trato.

Lo hizo

Manuel Cervero Cortés, Mercader &  
libros de la Ciudad de

Censo  
Supplé n.<sup>o</sup> 63 Valencia..

Censo n.<sup>o</sup> 135

n.<sup>o</sup> 2

U. P. S.

Satisfaziendo à la Carta que confha. & 17 de setiembre  
 al año proximo pasado comunico el v.<sup>or</sup> D.<sup>n</sup> Joseph Mo-  
 nino en virtud & lo acordado por V. A. deve hacer pre-  
 sente: Que junto este Clauro de Mayo en 20 de Diciem-  
 bre al mismo año haviendose tratado en el sobre  
 los Puntos que comprende la referida Carta se acordó  
 que para mantener la Biblioteca que se devea  
 para la Universidad Literaria podria usarse & los  
 Arbitrios siguientes.

El primero establecer un grado en cada facul-  
 tad, y dar en la & Filosofia con la mitad el parto  
 Ordinario, siendo la eleccion el que le aya & obtener  
 & los respectivos Clauros & cada facultad, y quedando  
 la decision en caso de paridad & votos al Rector  
 el Cotiduo. Este arbitrio les es & ser perjudicial à ter-  
 cero, parece muy beneficioso respecto & que en cada  
 un año podran obtener los Grados diferentes Cotidi-  
 antes que no podian obtener el Depouso por ente-  
 ro, y por ello se ve Quada ran, conque temiendo

Francesc Antoni Cebrià, rector de la Universitat de València, al Reial Consell de Castella,  
 en què indica espais de l'edifici universitari i dotació econòmica per albergar la llibreria jesuïta.  
 València, 26 de maig de 1770. Sign.: ARV, Secc. Clero. Convents, lligall 53. Arxiu del Regne de València.

alcanzo cómo el Dr. Pastor no tuvo esto presente [...]”, “últimamente se ha impuesto una pensión a esta Mitra de quatrocientos pesos para su manutención. [...] me parece no puede haber una obra más pública, cerca de la Universidad, que con ella no puede haver necesidad de libros para cathedráticos, graduados, ni estudiantes.”<sup>40</sup>

La Reial Cèdula emesa el 4 de maig de 1770 va resoldre definitivament la qüestió. La biblioteca de la Universitat de València,<sup>41</sup> que experimentaria un considerable augment dels fons gràcies als llegats de Pérez Baier, Vicent Blasco, Francesc Xavier Borrull o Juan Bautista Muñoz, entre molts d'altres, es va beneficiar finalment del patrimoni bibliogràfic jesuïta: “Con respecto a la instancia promovida por la Universidad, [...] se le concede a condición de que subsane cuanto antes la falta de espacio y se asegure las rentas de mantenimiento.”<sup>42</sup> El Claustre universitari va procedir amb rapidesa a solucionar els inconvenients: “Una sala de bastante extensión que hay al lado de la Capilla de la Universidad” acolliria la llibreria, mentre que les partides destinades a sufragar les despeses de conservació i salaris dels bibliotecaris s'extraurién del cànon que pagaven els estudiants per a l'obtenció de graus de cada facultat, dos cànons per a la de Filosofia, les rendes de les càtedres vacants, 3 lliures dels dipòsits de graus, 30 lliures per l'obtenció de càtedra amb pabordia annexa, una propina de 5 sous sobre cada acte menor de conclusions i 10 sobre cada acte menor, “sólo de los que fuessen voluntarios, y de puro lucimiento, pero no de aquellos que fuessen precisos para obtener grados”, així com també una propina que obtenia la ciutat per cada grau de les arque de la Universitat. La compra de nous espais va permetre construir més aules i allotjar la llibreria en el segon pis de l'edifici universitari.<sup>43</sup>

Decidida la destinació definitiva de les biblioteques, i frustrades les pretensions arquebisbals, la Junta Municipal, encarregada de fer efectiva la transferència, va plantejar algunes qüestions al Reial Consell. La Reial Pragmàtica sobre el lliurament de llibreries de l'orde no aclaria la destinació final dels llibres d'ús particular que cada jesuïta tenia en el col·legi, també inventariats. Aquest era el cas de la biblioteca del noviciat de Torrent, on no hi havia una biblioteca formal, institucional, sinó les personals allotjades en les estances dels regulars, i la Junta es preguntava si corresponia recollir-les a la Universitat o a la diòcesi. També preocupava a l'organisme qui s'ocuparia de la designació de persones expertes que destriaren els llibres de “bona” doctrina dels de “mala” doctrina abans de lliurar-los i si es deixaria alguna porció de les llibreries a la resta de seminaris de València, com havia ocorregut amb els mobles, o almenys els duplicats d'algunes obres. En aquest sentit, la Junta apuntava la

“utilidad que resulta al público de que el Real Seminario de Nobles Educandos, antes

---

<sup>40</sup> Andrés Mayoral a José Moñino, València, 19 de setembre, 1769. *Ibid.*

<sup>41</sup> M. C. CABEZA SÁNCHEZ ALBORNOZ, *La biblioteca universitaria de Valencia*, Universitat de València, 2000.

<sup>42</sup> Reial Consell al Claustre de la Universitat, Madrid, 11 de maig, 1770. ARV, *Secc. Clero*, lligall 53, caixa 114.

<sup>43</sup> Claustre Major al Reial Consell, València, 11 de febrer, 1772. *Ibid.*

Colegio de San Pablo, tenga los libros conducentes a la enseñanza de gramática y retórica, y que los alumnos del Real Seminario Sacerdotal de Santo Tomás de Villanueva disfruten de los correspondientes de moral, mística predicable y liturgia, que son los propios de su instituto.”<sup>44</sup>

La decisió del Reial Consell va atendre en part les peticions de la resta d'institucions, però la Universitat de València va resultar novament la més beneficiada. La totalitat de les biblioteques particulars dels regulars es van transferir a benefici de l'arquebisbat, mentre que el Seminari de Nobles de Sant Ignasi, secularitzat, desvinculat ja de la Companyia de Jesús i transformat ara en el de Nobles Educands, i el col·legi sacerdotal de Sant Tomàs de Vilanova, establert des de 1770 en l'antiga Casa Professa dels jesuïtes, van rebre tan sols els duplicats d'aquelles obres “útils” per als seus estudiants. L'Estudi General, com que mantenia càtedres en totes les facultats, es va enriquir també amb les obres de teologia, mística predicable i litúrgia, tant les comunes com les particulars de cada jesuïta resident en el col·legi de Sant Pau.<sup>45</sup>

Els fons de les llibreries jesuïtes estaven condicionats per la finalitat del tipus d'ensenyaments que s'impartien en els seus centres. Encara que en el cas de la institució valenciana es preveia un doble vessant formatiu: d'una banda, el Seminari de Nobles, un centre d'ensenyament mitjà dirigit a la joventut noble i, de l'altra, el Col·legi de Sant Pau, per a instruir els futurs membres de la Companyia, la naturalesa de la biblioteca que ens ocupa, per trobar-se vinculada més estretament a aquest últim, va estar marcada pel pes de les disciplines sacerdotals sobre totes les altres.

Davant l'aclaparadora aparició de biblioteques en totes les institucions de la naixent Companyia de Jesús durant el segle XVI, sorgeix també la necessitat de fixar una normativa comuna de l'estructura i organització que tota *llibreria* jesuïta havia de seguir. En 1546 apareix una primera reglamentació en el Col·legi de Coïmbra, que aquest va perfeccionar més tard, durant el generalat de Claudio Acquaviva, amb les *Regulae praefecti bibliothecae*, vigents en essència fins a la supressió de l'orde. Els seus 12 articles incloïen diferents aspectes organitzatius de l'activitat: classificació d'obres segons l'ordre de facultats, inscripció dels títols sobre la coberta de cada volum, confecció d'un catàleg per autors, constitució d'uns fons de les obres de referència més utilitzades, elaboració d'un índex de llibres prohibits, separats en una estança específica tancada amb clau, o condicions d'adquisició, eliminació, ordre, neteja i préstec. En el segle XVII, amb l'aparició de les noves tècniques per a la gestió de biblioteques, els pares jesuïtes Crossart i Garnier van publicar en la mateixa línia un *Systema bibliothecae Collegii parisiensis Societatis Jesu* (Sébastien Mabre-Cramoisy, 1678), que va destacar per la seua precisió pel fet d'utilitzar la classificació per facultats com a mètode (teologia, filosofia, història, heretgies, obres reservades...). Hereu d'aquest va ser també el P. François Desbillons, bibliotecari del col·legi jesuïta de Clermont, un sistema que es va anar generalitzant

---

<sup>44</sup> Junta Municipal al Reial Consell, València, 30 de juliol, 1772. ARV, *Sec. Clero*, lligall 73, caixa 158.

<sup>45</sup> Reial Consell a la Junta Municipal, Madrid, 1 d'octubre, 1772. ARV, *Sec. Clero*, lligall 53, caixa 114.

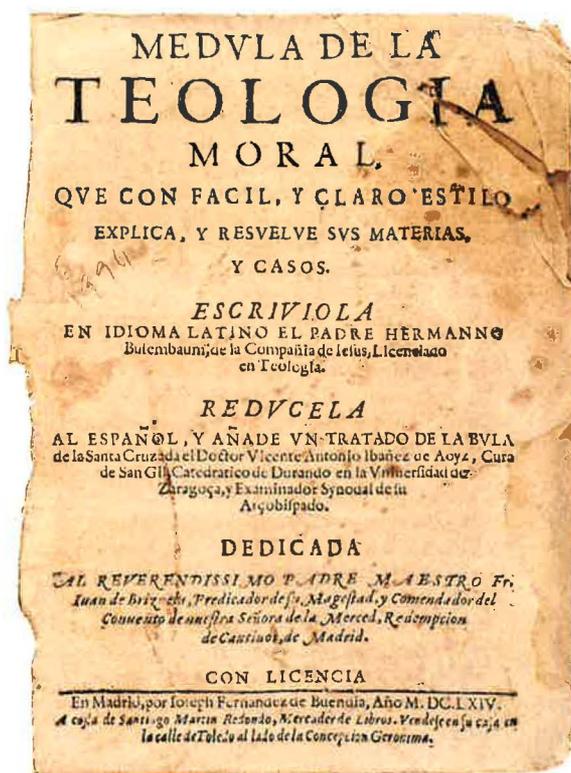
en totes les institucions que la Companyia dotava de biblioteca.<sup>46</sup> Seguint, doncs, aquesta estructura també en el col·legi valencià, es preveien totes les disciplines del saber fins aleshores conegudes: teologia, moral, Sagrades Escripures, oratòria sagrada, litúrgia, dret civil i canònic, filosofia i arts, autors clàssics, història, geografia i ciències.

*Theologia*: La controvèrsia. Per a formar els futurs jesuïtes amb solidesa doctrinària enfront de l'heretgia, aquesta secció incloïa els manuals teològics clàssics, amb la *Summa theologica* de Tomàs d'Aquino, el *Sententiarum libri quattuor* de Pere Llombard, el text bàsic de teologia dogmàtica de Melchor Cano, *De locis theologis*, o l'obra *In quartum sententiarum commentarius*, de Domingo de Soto, encara que també són freqüents compendis, lliçons prèvies i adaptacions d'autors, la majoria jesuïtes, per a iniciar els estudiants en la disciplina: Pietro Alagona, Gabriel Vázquez o Juan de Salas, o el valencià Maties Borrull, a més d'altres cèlebres teòlegs de la Companyia, Martinus Becanus, Roberto Bellarmino, Francisco Suárez, *Commentarium ac disputationum in tertiam partem Divi Thomae*. Tanmateix, en el bloc "*De re morali*: la consciència" són freqüents els exemples d'autors que van plasmar en la seua obra la doctrina moral jesuïta, moltes de les quals serien motiu d'enfrontaments amb els altres ordes religiosos: Luis de Molina, amb la *Concordia liberi arbitri: cum gratiae donis divina praesentia, providentia*, Martino Bonacina, amb *Operum omnium de morali theologiae...*, o Hermann Busenbaum, amb *Medulla theologiae moralis*. La secció següent, "*Sacra pagina*: la paraula divina", recull les diferents edicions de la Bíblia, els estudis exegètics i els comentaris bíblics, començant pels comentaris de Tomàs d'Aquino, *Expositio in Apocalypsim*, per a continuar amb destacats escripturistes de l'orde, des de Juan Maldonado, *Comentarii in quatuor evangelistas: ex duobus in unum tomum redacti*, a Alfonso Salmerón, Francisco de Ribera, Francisco de Toledo, Villalpando, Gaspar Suárez o Benito Pereira.

La mística i l'espiritualitat jesuïtes estan representades pels nombrosos tractats d'oració i perfecció religiosa, molt comuns en les llibreries jesuïtes, inclosos dins una secció, "*Oratoria sacra*: l'oració", presidida per les nombroses edicions dels *Exercicis espirituals* de sant Ignasi, *Exercitia spiritualia S. Ignatii a Loiola cum directorium in exercitia*, però que també troba continuació en altres autors jesuïtes, entre ells Alfonso Rodríguez, Juan I. Nieremberg, Luis de la Palma o Luis de la Puente. També s'hi inclouen alguns exemples de predicadors de l'orde, com Antoni Codorniu, *Práctica de la palabra de Dios en diversos sermones panegyricos*. L'apartat dedicat a "*Liturgia*: les cerimònies" inclou els textos oficials i els compendis per a les celebracions eucarístiques, en les quals calia instruir els futurs jesuïtes: el *Missale Romanum* (Venetiis, 1606), el *Tratado de las ceremonias de la misa rezada o privada: sacado de las rúbricas del Misal romano y de los autores, ... y reducido a método breve*, del carmelita Juan Bautista Almanza.

---

<sup>46</sup> P. P. MECH, "Les bibliothèques de la Compagnie de Jésus", dins DIVERSOS AUTORS, *Les bibliothèques sous l'Ancien Régime*, 1736-1789, París, 1988, p. 58-63.



Hermann Busenbaum, *Medula de la teologia moral: que con facil y claro estilo explica y resuelve sus materias y casos*. Madrid, Joseph Fernandez Buendia, 1664 (traducció de Vicente Antonio Ibañez de Aoyz). Biblioteca Històrica de la Universitat de València.



Juan Maldonado, *Commentarii in quattuor evangelistas*. Venècia, Giovanni Battista & Giovanni Bernardo Sessa, 1597. Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

Els compendis legislatius, i en general tota la producció impresa relacionada amb les disciplines jurídiques, formaven la secció “*Jus canonicum et civile: el dret*”: exemples com el tractat del P. Agostinho Barbosa sobre la potestat dels bisbes, *Pastoralis sollicitudinis sive de officio et potestate episcopi pars tertia: omnia ad praxim utrius que fori, interioris scilicet, et exterioris, et ad iurisdictionis explicationem exigenda continens*, o els *Disputationum iuris liber 1*, de Gregori Maians.

Els manuals per a abordar l'estudi de la filosofia s'agrupaven en “*Philosophia et artes: la raó*”, amb autors com Joan Baptista Berní Català, amb la seua *Filosofia racional, metafísica y moral*, o les *Institutionum historiae philosophicae lib. XII*, del jesuïta Bartomeu Pou, primer manual d'història de la filosofia. La referència als autors de l'antiguitat, imprescindibles per a l'aprenentatge de la gramàtica llatina i grega, la retòrica, etc., es troba en “*Auctores classici: l'antiguitat*”, on es reparteixen nombroses edicions des del segle XVI fins al XVIII, i com a exemple tenim:

M. T. Ciceró, *Epistolarum ad attium, ad Brutum, ad quintum fratrem libri XX: Nuper exacta recogniti cura... latina interpretatio eorum quae in iis ipsis epistolis graece scripta sunt* (Venetiis, in aedibus Aldi et Andreae Soari, 1521).

OPUSCULOS,  
Y DOCTRINAS  
PRACTICAS,

QUE PARA EL GOBIERNO INTERIOR,  
Y DIRECCION DE LAS ALMAS, Y PARA EL CONOCIMIENTO,  
EXAMEN, Y PRUEBA DE VARIOS ESPIRITUS OFRECE  
A SUS DIRECTORES, Y CONFESORES, Y DA A LUZ

EL PADRE PEDRO DE CALATAYUD,  
de la Compañía de Jesus, Maestro de Theología,  
Cathedratico de Escritura en el Colegio de San Am-  
brosio de Valladolid, y Misionero Apostolico  
de la Provincia de Castilla.

DEDICALOS

AL ILUSTRISSIMO SEÑOR

DON DIEGO DE ROXAS,  
Y CONTRERAS, CABALLERO DEL ORDEN DE  
CALATRAVA, OBISPO QUE FUE DE CALAHORRA, Y LA  
Calzada, y al presente Obispo de Cartagena, y Gobernador  
del Consejo Supremo de Castilla.



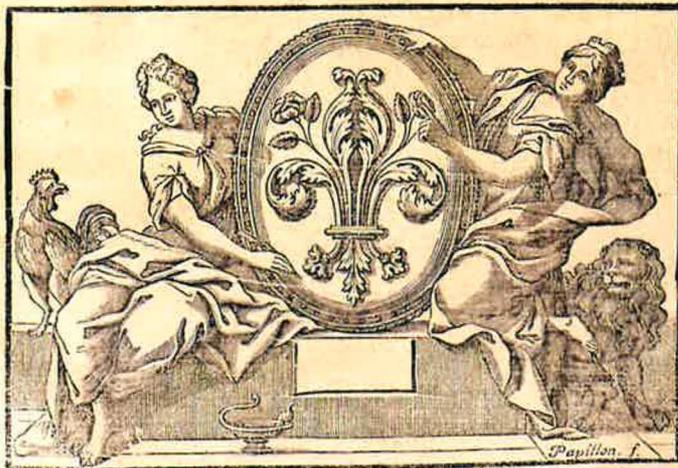
EN LOGROÑO:

EN LA IMPRENTA DE FRANCISCO DELGADO, IMPRESSOR  
de la Ciudad, y del Santo Tribunal. Año de MDCCLIV.

AUGUSTINI  
**BARBOSÆ,**  
J. U. D. LUSITANI,  
PROTONOTARII APOSTOLICI,  
OLIM S. CONGREGATIONIS INDICIS CONSULTORIS,  
& insignis Ecclesie Vimaransenfis Thesaurarii Majoris;  
NUNC VERO EPISCOPI UGENTINI,  
& à Consiliis D. PHILIPPI IV. Hispaniarum Regis Catholici,  
**PASTORALIS SOLICITUDINIS,**  
S I V E  
**DE OFFICIO ET POTESTATE**  
**EPISCOPI,**  
**TRIPARTITA DESCRIPTIO.**

*Nunc ultimè ab ipso Auctore recognita, variis resolutionibus excornata, & multis  
Doctorem citationibus, aliisque accessionibus illustrata.*

*Que toto hoc Opere contineantur, sequens pagina indicabit.*



LUGDUNI,  
Sumptibus ANISSON, & POSUEL.  
M. DCC. XXIV.  
GUM PRIVILEGIO REGIS.

Agostinho Barbosa, *Pastoralis sollicitudinis sive de officio et potestate episcopi, tripartita descriptio*. Lió, Anisson & Posuel, 1724. Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

M. V. Marcial, *Epigrammatum libri XIV domiti calderini commentariis perpetuis, et Georgii Merualee observationibus illustrati eiusdem selecta...* (Parisiis, apud Barthol Macaeum, 1601).

L'interès de la Companyia de Jesús pel coneixement i l'ensenyament de la història i el reflex de la labor missionera en les seues possessions americanes queda exposada en la secció "*Historiographia: la història, els viatges, la geografia*", on destaquen per la seua transcendència posterior en els estudis històrics i geogràfics *El Orinoco ilustrado: Historia natural, civil y geográfica de este gran río y de sus caudalosas vertientes*, del pare jesuïta Josep Gumilla, o el *Compendio de la historia de España*, del també jesuïta Jean Baptiste Philippoteau Duchesne.

Finalment, la vinculació de les institucions docents jesuïtes amb l'avanç de les disciplines científiques i amb la formació de rellevants figures en el camp de la ciència moderna té la plasmació en l'última secció de la *llibreria* jesuïta, la dedicada a "*Scientia rerum: els grans descobriments*", on hi ha moltes de les obres i autors presents en els inventaris. Per posar dos exemples, hom ha destacat el *Dictionnaire mathématique ou idee generale des mathematiques: dans lequel sont contenus les termes de cette science...et des autres sciences*, de Jacques Ozanam, o el conegut manual del jesuïta Christoph Clavius *In sphaeram Ioannis de Sacro Bosco commentarius*.

Aquests són alguns exemples del patrimoni bibliogràfic jesuïta que es va diluir entre els fons de la Universitat de València des de la segona meitat del segle XVIII, on la comunitat universitària va poder conèixer l'anhelat llegat de l'orde d'Ignasi, però des d'aleshores amb una nova disposició, integrat en l'engranatge bibliogràfic de l'Estudi General i lluny ja de la unitat ideològica i el paral·lelisme temàtic que, emanat de les Constitucions i de la *Ratio Studiorum* jesuïta, havia caracteritzat els continguts de les *llibreries* de la Companyia de Jesús en l'edat moderna.

GREGORII  
MAJANSII  
GENEROSI,  
ET ANTECESSORIS VALENTINI  
DISPUTATIONUM  
JURIS  
LIBER I.



SUPERIORUM PERMISSU.

VALENTIÆ IN EDETANIS,  
APUD ANTONIUM BORDAZAR,  
ANNO MDCCXXVI.

BARTHOLOMAEI  
POVII  
E SOCIETATE IESU  
IN  
SEMINARIO  
BILBILITANO  
PHILOSOPHIAE PROFESSORIS  
INSTITUTIONUM  
HISTORIAE PHILOSOPHICAE  
LIB. XII.

*Ep. Oialatina*

*Quos defendebat*

*Bibliotheca*

FRANCISCUS PAULA CARRASCO

*Eius discipulus Semin. Bilb. Alum.*

BILBILI ANNO MDCCLXIII.

Typis IOACHIMI ESTEVANII Reg. Bilbilit. Semin. Soc. Ies.  
Typographi.

PRAESIDUM FACULTATE.

COMPENDIO  
DE LA HISTORIA  
DE ESPAÑA,

ESCRITO EN FRANCES

POR EL R. P. DUCHESNE,  
*de la Compañia de Jesus, Maestro  
de sus Altezas Reales los Señores  
Infantes de España.*

TRADUCIDO EN CASTELLANO

POR EL R. P. JOSEPH  
*Francisco de Isla, de la misma Com-  
pañia, con algunas Notas Criticas,  
que pueden servir de Suplemento,  
por el mismo Traductor.*

TOMO II.

Que contiene las dos ultimas Partes.

CON LAS LICENCIAS NECESARIAS.

---

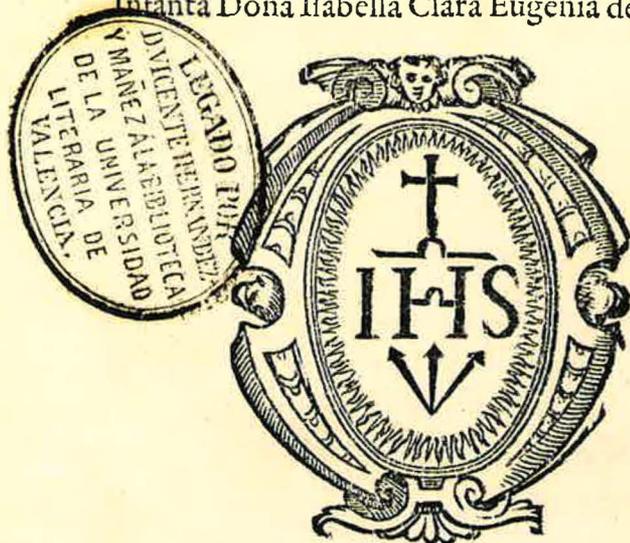
MADRID. Por Joachin Ibarra, 1764.

HISTORIA  
NATURAL  
Y  
MORAL DELAS  
INDIAS,

EN QUE SE TRATAN LAS COSAS  
notables del cielo, y elementos, metales, plantas, y ani-  
males dellas: y los ritos, y ceremonias, leyes, y  
gouierno, y guerras de los Indios.

*Compuesta por el Padre Ioseph de Acosta Religioso  
de la Compañia de Iesus.*

DIRIGIDA A LA SERENISSIMA  
Infanta Doña Isabella Clara Eugenia de Austria.



CON PRIVILEGIO.

Impresso en Seu<sup>l</sup>a en casa de Iuan de Leon.

Año de 1590.

**DICTIONNAIRE**  
**MATHÉMATIQUE,**  
OU  
**IDÉE GÉNÉRALE**  
DES  
**MATHÉMATIQUES.**

*DANS LEQUEL SONT CONTENUS LES TERMES  
de cette science, outre plusieurs termes des Arts & des autres sciences,  
avec des raisonnemens qui conduisent peu à peu l'esprit à une connoissance  
universelle des Mathématiques.*

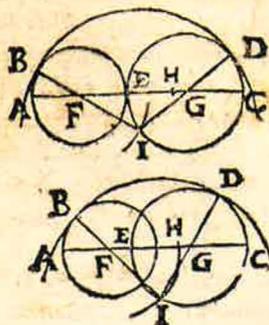
Par M **OZANAM**, Professeur des Mathématiques  
du Roy Tres-Chrétien à Paris.



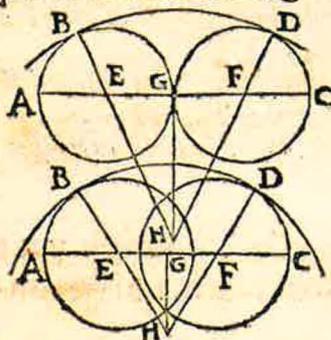
*Sur l'Imp. né à Paris.*

A A M S T E R D A M,  
Aux dépens des **HUGUETAN.**

M. D. C. L X X X X I.



HC, qua maior est, q̄ semidia-  
meter minoris, arcus secans cir-  
cumferentiam maioris in I; &  
ex I, per centra F, G, recta du-  
cantur IF, IG, occurrentes cir-  
cumferentijs in B, D. Et quia  
CH, ipsi IF, & HE, ipsi FB,  
equalis est, per constructionem;  
erunt tota CE, IB, aequales.  
Cū ergo & diameter ID, dia-  
metro CE, equalis sit, erit quo-  
que IB, ipsi ID, equalis. Circulus ergo ex I, per B, descri-  
ptus transibit per D. Cum ergo idem, ex scholio propos. 13. hu-  
ius lib. extra utrumque circum cadat totus, tanget utrum-  
que circum in B, D. Quod est propositum.



4. primi.

SINT deinde duo circuli  
se mutuo tangentes, vel secan-  
tes aequales, AB, CD, per quo-  
rum centra E, F, recta educa-  
tur AC. Diuisa deinde recta  
EF, inter duo centra bisaria  
in G, (Quādo circuli se mutuo  
tangunt, diuiditur recta EF,  
bisariam in puncto contactus,  
propter semidiametros aequales  
equalium circularum) excite-  
tur in G, ad EF, perpendicularis GH: in qua sumpto puncto  
H, utcunque, ducantur ex eo per centra E, F, recta occurren-  
tes circumferentijs in B, D. Quoniam igitur duo latera GE,  
GH, duobus lateribus GF, GH, equalia sunt, angulosque  
comprehendunt aequales, nimirum rectos; erunt & bases HE,  
HF, aequales: Et additis semidiamentis aequalibus EB, FD,  
totae lineae HB, HD, aequales erunt. Circulus igitur ex H, per  
B, descriptus transibit per D, cadetq̄, extra utrumque circu-  
lum, ex coroll. propos. 13. huius lib. Quare utrumque tanget  
in B; D. Quod est propositum.

TERTIO sint duo circuli siue aequales, siue inaequales,  
AB, CD, quorum alter extra alterum sit totus. Per eorum  
centra E, F, ducatur recta AC. Et si circuli sunt inaequales,  
descri-

# *La sala de llibres prohibits a les biblioteques universitàries*

ANTONIO MESTRE  
Universitat de València

La historiadora americana E. Eisenstein ha estudiat la importància de la impremta en la difusió de l'humanisme, les campanyes propagandístiques i de polèmica antipapal de Luter i dels protestants o la rapidesa de la comunicació dels progressos científics. En tots aquests casos, les conseqüències culturals o religioses de la impremta van ser enormes, en posar a l'abast d'un major nombre de lectors els estudis filològics, els criteris innovadors dels humanistes, les doctrines religioses dels reformats o els progressos científics dels metges. Sense la impremta seria incomprendible el fenomen cultural de l'erasmisme, la ràpida difusió de les doctrines luteranes o la penetració del pensament de Vesal en les facultats de medicina de les universitats europees.<sup>1</sup>

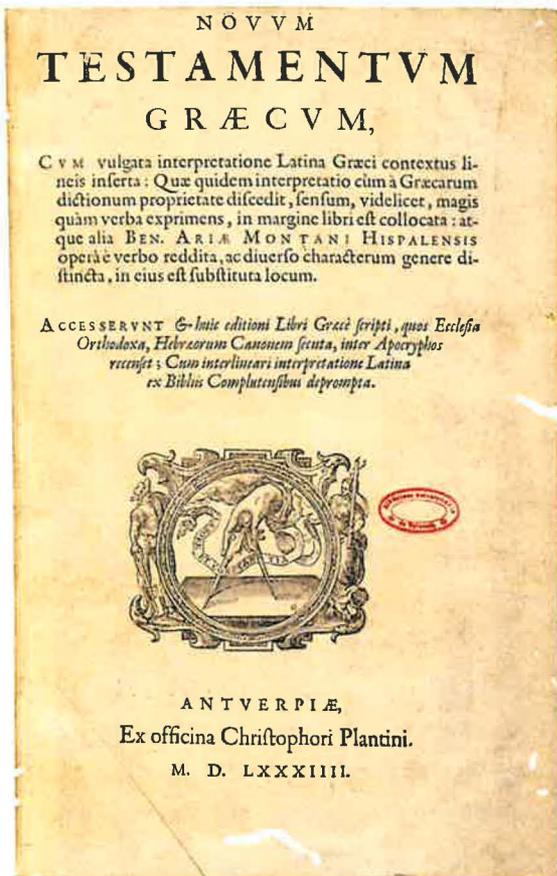
En conseqüència, l'aparició de la impremta a mitjan segle XV va significar una revolució cultural de conseqüències imprevisibles. Per primera vegada, els llibres bàsics podien trobar-se a l'abast d'un públic més ampli que superava els reduïts límits de monjos amb grans biblioteques o de juristes i homes de lletres al servei dels prínceps seculars o eclesiàstics.

A més a més, la impremta va unificar la litúrgia eclesiàstica i establí una doctrina definida i universal. Amb això es consolidava i s'aclaria l'ortodòxia però, al mateix temps, es permetia la difusió amb força de les discrepàncies doctrinals. Així s'esdevingué de fet, i les heterodòxies van adquirir enormes possibilitats de difusió. Com a conseqüència immediata, l'autoritat eclesiàstica, que s'atribuïa la potestat de defensar l'ortodòxia i de conservar el dipòsit de la fe, es va considerar amb l'obligació d'assenyalar el perill de llegir els llibres considerats heterodoxos o que comportaven un perill per a l'ortodòxia. Així van nàixer els índexs de llibres prohibits. Ara bé, com que aquest procés coincideix amb l'apogeu de l'estat modern, que desitjava controlar tant el poder polític com la consciència de l'individu, aquestes decisions eclesiàstiques van trobar el suport i la protecció de les monarquies autoritàries.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> E. EISENSTEIN, *La revolució de la impremta en la Edat Moderna europea*, Madrid, 1994. En aquest i en els altres casos de llibres traduïts cite per l'edició espanyola.

<sup>2</sup> Una breu però clara exposició del fenomen dins H. R. TREVOR-ROPER, *De la Reforme aux Lumières*, París, 1973.



*Bíblia d'Arias Montano, Anvers, Christophe Plantin, 1584. Biblioteca Històrica de la Universitat de València.*

Els índexs de llibres prohibits no van aparèixer en primer lloc a Espanya, ni vam ser nosaltres els únics que en van patir la imposició. Altres nacions, preocupades per les desviacions doctrinals, van encetar la campanya de condemna de llibres considerats perillosos. I, tractant-se d'aspectes doctrinals, resulta lògic que trobaren en aquesta tasca la col·laboració d'universitats que assenyalaven els llibres que constituïen un perill per a l'ortodòxia oficial.

Els índexs de llibres prohibits van aparèixer a mitjan segle XVI. Amb una coherència plena amb la data, el centre de preocupació era la Bíblia. Atès el plantejament luterà de lliure interpretació de l'Escriptura, Roma i els països catòlics van canviar d'actitud. Abans de l'aparició de Luter, les autoritats, tant civils com eclesiàstiques, fomentaven la lectura del text sagrat. Així, a Espanya, els Reis Catòlics van ordenar l'any 1502 a Ambrosio de Montesinos

que traduïra els textos bíblics de la litúrgia catòlica perquè foren coneguts pels fidels.<sup>3</sup> I a l'estranger, Erasme exhortava en la seua *Paraclesis* a traduir l'Escriptura a totes les llengües perquè pogueren conèixer-la cristians, pagans o musulmans:

*"Yo en otras muchas partes lo tengo dicho y agora lo torno a decir, que de ninguna manera me parece bien la opinión de los que no querrían que los ydiotas leyessen en estas divinas letras, traduzidas en la lengua que el vulgo usa: esta opinión tienen algunos. O como si Jesu Christo uiesse enseñado cosas tan enricadas que apenas pudiesen ser entendidas sino de unos pocos theólogos, o como si el presidio y amparo en la religión christiana estoviesse solamente puesto en que no se entendiesse. Los secretos de los reyes por ventura cumple que no sean divulgados, pero Jesu Christo lo que quiere es que sus secretos muy largamente se divulguen. Desearía yo, por cierto, que qualquier mugercilla leyesse el Evangelio y las Epístolas de San Pablo; y aún más digo, que pluguiese a Dios que estoviesen traducidas en todas las lenguas de todos los del mundo, para que no*

<sup>3</sup> M. BATAILLON, *Erasmo y España*, 2a ed., Mèxic, 1966. La bibliografia sobre la Inquisició espanyola és molt abundant i no pertoca ni tan sols una enumeració sumària. N'hi haurà prou amb indicar una de les obres més recents i ambicioses: J. PÉREZ VILLANUEVA i B. ESCANDELL BONET, *Historia de la Inquisición en España y América*, vol. 1: *El conocimiento científico y el proceso histórico de la institución (1478-1834)*, Madrid, 1984; vol. II: *La estructura del Santo Oficio*, Madrid, 1993.



*Bíblia de Cipriano de Varela, Amsterdam, Laurens Jacobsz, 1602.*  
Reial Col·legi de Corpus Christi, València.



*Bíblia editada per Robert Estienne, París, 1511.*  
Reial Col·legi de Corpus Christi, València.

solamente las leyessen los de Escocia y los de Hibernia, pero para que aun los turcos y los moros las pudiesen leer y conocer, porque no ay duda sino que el primer escalón para la christiandad es conocella de alguna manera. *Y si me dixeren que avría algunos que se burlarían de nuestra evangélica doctrina, también diré yo: Avría otros que, conocida se aficionarían a ella, y aficionados, la abrazarían.* Y por esto digo que pluguiesse a Dios que el labrador, andando al campo, cantasse alguna cosa tomada desta celestial philosophía, y que lo mismo hiziese el texedor estando en su telar, y que los caminantes hablando en cosas semejantes aliviassen el trabajo de su camino, y que todas las pláticas y hablillas de los cristianos fuesen de la Sagrada Escritura, porque sin duda alguna por la mayor parte tales somos quales son nuestras continuas pláticas y conversaciones. Coja, pues, de aquí todo hombre quanto pudiere y ponga también por obra todo lo que sus fuerças bastaren, y el que atrás queda mire que no se muestre invidioso contra el que va delante, y asimismo el delantero combide y ayude al que le sigue y no le haga desesperar”.<sup>4</sup>

Però les coses van canviar prompte. El Concili de Trento va establir, en la seua primera etapa, l’elenc dels llibres canònics de l’Escriptura i, tot i que establí el caràcter primari del

<sup>4</sup> El text transcrit s’ha pres de la traducció castellana del segle XVI. Cf. *Parátesis o Exhortación al estudio de las letras divinas*, inclòs dins ERASMIE, *El Enquiridion o Manual del caballero cristiano*, edició de D. Alonso, pròleg de M. Bataillon, i *Parátesis o Exhortación al estudio de las letras divinas*, edició i pròleg de D. Alonso, Madrid, 1971, p. 454-455.

text original (hebreu o grec), el reconeixement d'autenticitat atribuït a la Vulgata (la versió llatina feta per sant Jeroni a final del segle IV) va donar origen a dures polèmiques. En conseqüència, l'activitat prohibitiva inquisitorial va seguir un doble camí. En primer lloc, la prohibició de les edicions bíbliques fetes per impressors protestants o per catòlics que es desviaven del text establert per la Vulgata. En segon lloc, la persecució dels textos bíblics traduïts a les llengües romàniques.

En el primer aspecte hi ha les edicions de la família Estienne, les impressions bíbliques de la qual, tècnicament molt avançades, van ser prohibides sistemàticament. És clar que aquestes prohibicions no sempre s'obeïen, i a la biblioteca del patriarca Ribera (avui sant de l'Església catòlica) s'hi conserven diverses edicions anotades personalment per l'arquebisbe de València.<sup>5</sup> I aquesta activitat repressiva arribava també a les edicions preparades per autors catòlics. La *Políglota complutense* de Cisneros no va patir cap prohibició, encara que el silenci i la marginació soferts per part de teòlegs espanyols fan pensar a Melquíades Andrés en una conspiració de silenci, potser perquè hi van treballar jueus conversos. Sí que va patir persecució Arias Montano, tot i el favor de Felip II, per la seua col·laboració en la *Políglota règia* o *d'Anvers*, impresa per Plantin. Els problemes suscitats per l'edició de textos bíblics van molestar Arias Montano, però no va patir vexacions a causa del favor del monarca. No van ser tan afortunats altres estudiosos –com ara fra Luis de León, Martínez de Cantalapiedra o Grajal– que es van veure implicats en el llarg procés dels hebraïstes suscitat amb motiu de l'intent de reimprimir la Bíblia de Vatavus.<sup>6</sup>

Pel que fa als llibres bíblics prohibits traduïts en llengua vulgar, especialment en castellà, van ser prohibits contundentment. La prohibició es va fer visible en l'*Índex* de 1559 de l'inquisidor general Fernando de Valdés, que comprenia els textos bíblics traduïts per autors heterodoxos –la judaica de Ferrara o el Nou Testament del luterà Francisco Enzinas que després, en índexs successius, s'ampliaria a la Bíblia de Casiodoro de Reina o de Cipriano de Valera.<sup>7</sup>

Ara bé, el contingut dels índexs de llibres prohibits respon a les preocupacions del moment. I el 1559, les obsessions inquisitorials i de l'autoritat política arribaven a l'intent d'acabar amb la religiositat interior, que consideraven en íntima connexió amb els il·luminats i amb el luteranisme, i també, en menor grau, amb l'erasmisme.

---

<sup>5</sup> V. VILAR HUESO, "Notas marginales de san Juan de Ribera al libro de Ester", dins *Santidad y cultura. Homenaje a D. Antonio Rodilla Zanón*, València, 1986. Les mateixes conclusions en treballs posteriors de Vilar sobre les notes marginals a la carta de sant Pau a Tit i al Gènesi, apareguts en els *Homenajes* que la Facultat de Teologia de València ha dedicat a l'arquebisbe de València (Roca Cabanellas) i al Dr. Ignacio Valls.

<sup>6</sup> M. ANDRÉS, *La Teología española en el siglo XVI*, 2 vol., Madrid, 1976. El cas d'Arias Montano en les relacions amb els membres de la Família Charitatis, dins Ben REKERS, *Arias Montano*, Madrid, 1972. El procés dels hebraïstes dins M. DE LA PINTA LLORENTE, *Procesos criminales contra el hebraïsta salmantino Martín Martínez de Cantalapiedra*, Madrid, 1946, i A. ALCALÁ, *El proceso de Fr. Luis de León*, Salamanca, 1991.

<sup>7</sup> El text dels índexs de llibres prohibits es pot veure en M. MARTÍNEZ DE BUJANDA, *Index de l'Inquisition espagnole*, 2 vol., Ginebra, 1984 i 1993.

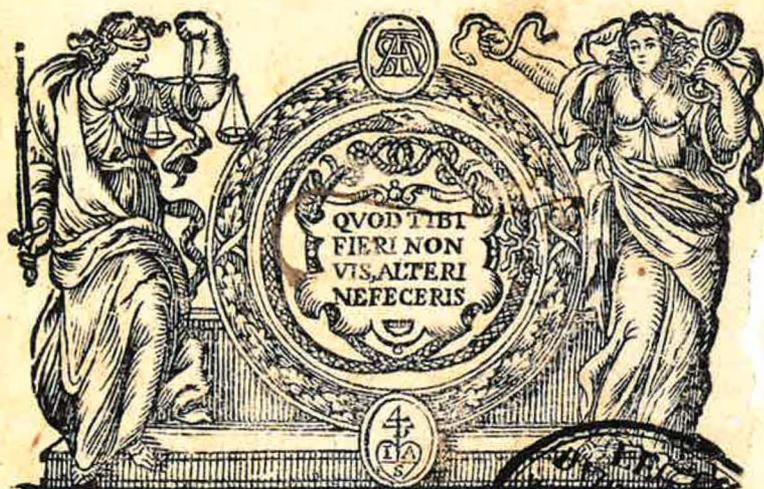
LAS OBRAS  
Y  
RELACIONES

De  
ANTONIO PEREZ

SECRETARIO de ESTADO,  
que fue del Rey de España,

DON PHELIPPE, SECONDO  
deste nombre.

ILLVSTRAT DVM VEXAT.

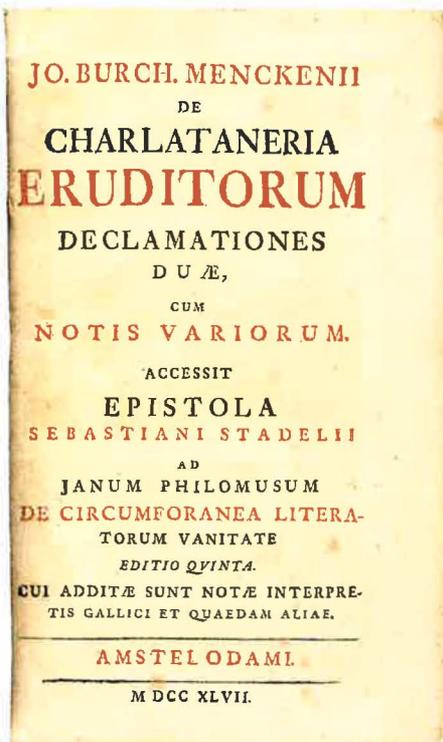


EN GINEVRA  
POR SAMVEL DE TORNES

DC. LXXVI



Antonio Pérez, *Las obras y relaciones*, Ginebra, Samuel de Tournes, 1676.  
Biblioteca Històrica de la Universitat de València.



Johann Burchard Mencken,  
*De Charlataneria eruditorum*  
*declamationes duae*. Amsterdam, 1747.  
Biblioteca Històrica  
de la Universitat de València.

Des d'aquesta perspectiva s'explica que es prohibiren el *Catecismo de la doctrina cristiana* de l'arquebisbe Carranza, l'*Audi, filia* de sant Joan d'Àvila, unes obres de sant Francesc de Borja i, per descomptat, diverses obres d'Erasme, especialment l'*Enquiridion* o *Manual del caballero cristiano* que, traduït per l'ardiaca d'Alcor, havia estat dedicat el 1526 a l'inquisidor general Alonso Manrique, i recentment, en nova traducció, ha estat editat per la Biblioteca de Autores Cristianos que dirigeix l'episcopat espanyol.

Les dures polèmiques doctrinals del segle XVI expliquen que autors científics o humanistes (com ara Isaac Casaubon), i fins i tot el *Corpus inscriptionum* de Gruterus, foren prohibits. Encara que es tractara d'obres científiques, o estrictament filològiques, la pertinença dels autors a una església reformada els feia perillosos als països catòlics. I un altre aspecte, més o menys relacionat amb l'autoritat eclesiàstica, tot i que en aquest cas apareix centrat en aspectes morals: la inclusió de llibres eròtics en els índexs. La *Celestina* n'és un exemple clàssic, encara que hi ha d'altres autors menys extremats, com ara Ariosto, Boccacini o el mateix *Cortegiano* de Castiglione.

És clar que el motiu de la inclusió en l'índex de llibres prohibits no era exclusivament el caràcter religiós, doctrinal o moral. N'hi havia prou que les idees de l'autor no s'ajustaren al *modus operandi* de l'autoritat constituïda. I això, que serà una constant durant el temps que abraça l'Antic Règim, es va fer palès des del primer moment. Només aquest criteri explica que es prohibiren les *Obras y relaciones* d'Antonio Pérez, amb tota la càrrega política que vulgauen però no heterodoxes. Menys problemes amb l'ortodòxia, tot i que sí que en va tenir de polítics, comportava el *Tratado del imperio y principado universal* que los

**DIVI AVRELII AVGVSTINI  
HIPONENSIS EPISCOPI DE CIVITA**

TE DEI LIBRI XXII. AD PRISCAE VENERAN-  
dæq; uetustatis exemplaria denuo collati, eruditissimisq;  
insuper Commentarijs per undequaq; doctiss.  
uirum Ioann. Lodouicum Viuem  
illustrati & recogniti.

ACCESSIT Index foecundissimus.

Ex Bibliotheca, quam  
D. D. Vincentius Blas-  
co Academiae Valenti-  
nae Rector perpetuus,  
eidem testamento legavit.



FRO BEN



**BASILEAE M▷ D▷ LV▷**

*reyes de Castilla y León tienen sobre las Indias* del dominic Bartolomé de las Casas, que també va ser inclòs en l'*Índex*.

Així mateix, des del segle XVI s'establí com a norma l'expurgació d'algunes obres. Hi havia llibres científics, doctrinals o estrictament literaris, els grans valors culturals dels quals eren universalment reconeguts, però que contenien alguns judicis en desacord amb l'ortodòxia o amb la mentalitat dominant. El fet de prohibir la lectura de l'obra completa podia privar el lector —teòleg, jurista, científic, filòleg o amant de les lletres— de les aportacions culturals. Com que es desitjava que semblants judicis no pogueren danyar l'ingenu lector, es va enginyar la figura de l'expurgació. L'inquisidor de torn visitava les biblioteques, escorcollava els llibres i passava ratlla amb minuciositat i cura sobre les frases considerades improcedents. L'historiador, que visita biblioteques antigues, pot quedar-se sorprès davant imatges esfereïdores: autors ortodoxos, com ara Erasme, la imatge dels quals apareix amb els ulls simbòlicament encecats, la indicació d'*auctor damnatus* i nombroses frases ratllades amb tinta xinesa o cobertes amb tires de paper perquè el lector no en poguera conèixer el contingut.<sup>8</sup>

No obstant això, els interessats van utilitzar amb traça diferents tècniques per poder llegir les frases prohibides. Així, Maïans, en ple segle XVIII, manifestava els mitjans que feia servir per poder llegir les frases expurgades dels comentaris de Joan Lluís Vives al *De civitate Dei* de sant Agustí. Cal tenir present la teoria —i la pràctica— de l'expurgació perquè era molt freqüent, i van ser víctimes del sistema autors tan dispars com Cervantes (per una frase amb què expressava la seua discrepància amb una escola teològica) o el jurista protestant alemany Heineccius, els tractats sobre dret natural i de gents del qual eren vàlids, però les autoritats van considerar convenient eliminar qual-sevol indici d'afirmacions luteranes.

Com resulta lògic, els índexs de llibres prohibits expressen les preocupacions dels seus redactors i, en el fons, responen a la idea que té l'autoritat constituïda de les idees contràries al sistema. Així, mentre que en el segle XVI els llibres prohibits són una conseqüència, a grans trets, de les polèmiques religioses —tan violentes i apassionades— originades per la reforma luterana, les inquietuds dels guardians de l'ortodòxia en el segle XVII se centraven en altres temes. Bàsicament, tres grans camps van despertar les suspicàcies: la ciència moderna, el jansenisme i la política.

Després de la condemna de Galileo el 1633, la teoria heliocèntrica no podia ser defesa pels científics catòlics. "Eppur si muove", diuen les històries que va contestar l'italià, i els físics i astrònoms catòlics, si volien ser honorats i no quedar-se al marge de l'evolució científica, havien d'explicar els fenòmens còsmics. En conseqüència, van utilitzar el subterfugi de l'explicació de la teoria heliocèntrica com una hipòtesi. Aquesta va ser l'actitud del jesuïta valencià Josep de Saragossa, bon astrònom i matemàtic, que fabricava

---

<sup>8</sup> L'expurgació era un mal menor i, encara en el segle XVIII, era sol·licitat pels il·lustrats a fi de poder llegir, amb tan pocs entrebacs com es podia, els llibres bàsics, tot i que ells no feren massa cas de les prohibicions.

LES  
PROVINCIALES  
OU  
LETTRES ESCRITES

P A R

LOUIS DE MONTALTE,

A un Provincial de ses amis & aux RR. PP. Jesuites, sur  
la Morale & la Politique de ces Peres:

Traduites en Latin

PAR WILLUME WENDROCK,  
THEOLOGIEN DE SALTZBOURG.

En Espagnol

PAR LE SR. GRATIEN CORDERO,  
de Burgos.

Et en Italien

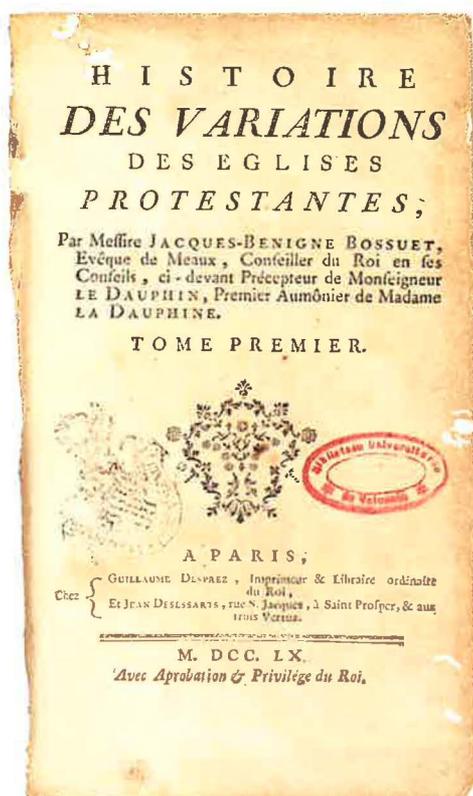
PAR LE SR. COSIMO BRUNETTI,  
GENTIL-HOMME FLORENTIN.



A COLOGNE,

Chez BALTHASAR WINFELT, M DC LXXXIV.

Agustin



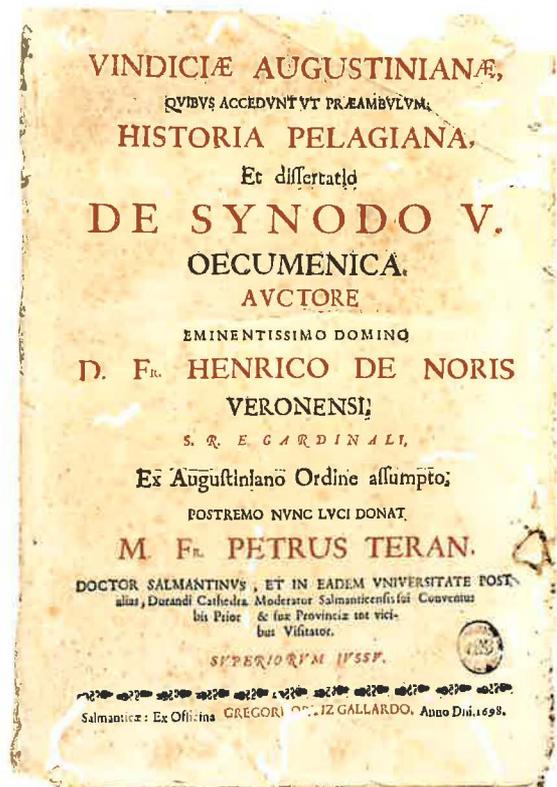
Jacques-Benigne Bossuet, *Histoire des variations des églises protestantes, Tome Premier*. Paris, Guillaume Desprez et Jean Dessesarts, 1760.  
Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

els seus propis telescopis i que va veure publicades les seues observacions sobre cometes a París. D'aquesta manera, les obres de molts dels grans protagonistes de la revolució científica del segle XVII van ser prohibides, encara que, és veritat, directament o indirectament tant els jesuïtes del Col·legi Imperial com els *novatores* valencians van conèixer els treballs bàsics de la ciència moderna —Galileo, Descartes o Kepler—, tot i que no arribaren a saber de les grans aportacions de Newton fins ben entrat el segle XVIII.<sup>9</sup>

Polèmiques religioses i progressos científics van influir de manera decisiva en els plantejaments polítics del segle XVII. Així Grotius que, com a bon arminià, s'havia vist obligat a fugir de la ira dels calvinistes radicals holandesos que havien imposat el seu criteri en el Sínode de Dordrecht (1619), va conèixer els efectes positius de l'Edicte de Nantes i volgué establir el dret natural al marge de les diferències religioses o, basat en la raó, exposà la seua doctrina en *De iure belli et pacis*. L'obra va ser, en principi, considerada perillosa, i al final va ser prohibida en el segle XVIII. Així mateix el *Leviatan* de Hobbes, amb la seua teoria de l'*homo homini lupus*, el contracte social i el materialisme mecanicista com a base de la seua concepció política. I, com no podia ser menys, l'obra de Spinoza, amb el seu materialisme radical exposat en el *Tractatus politico-theologicus*, que va suscitar les reaccions més violentes contra el descendent de jueus portuguesos exiliats a Holanda.

<sup>9</sup> J. M. LÓPEZ PIÑERO, *Ciencia y técnica en la España de los siglos XVI y XVII*, Barcelona, 1979; V. NAVARRO BROTONS, "Los jesuitas y la renovación científica en la España del siglo XVII", dins *Studia Historica. Historia Moderna*, 14 (1996), p. 15-44, 222.

Enrico Noris, *Historia Pelagiana et  
dissertatio de synodo V oecumenica.*  
Salamanca, Gregorio Ortiz Gallardo, 1698  
Biblioteca Històrica  
de la Universitat de València.



En tots els casos s'intuïa un intent racional de buscar l'origen de l'autoritat civil, no per dret diví, ni basat en la religió o l'Església, sinó en la raó i en el consens dels ciutadans. Eren plantejaments que s'oposaven al criteri social dominant, mantingut per l'autoritat eclesiàstica però també pels monarques absoluts.

Finalment, el jansenisme. És ben conegut que el Concili de Trento va decretar com a dogma la necessitat de la gràcia de Déu, però també de la llibertat humana, per a la salvació. Però no establí la manera d'explicar la coordinació dels dos principis, que va deixar a la lliure discussió dels teòlegs. Les diferències interpretatives van donar lloc a la disputa coneguda amb el nom de *De auxiliis* que, tot i ser afavorida pel papat, no va resoldre el problema. En el marc de les diferències va sorgir el jansenisme que, des d'uns plantejaments doctrinals i dogmàtics inicials, va prendre caràcters de rigorisme moral i assolí posicions polítiques que arribaren a afectar de manera decisiva la Constitució Civil del Clergat, dins les convulsions politicosocials provocades per la Revolució Francesa.<sup>10</sup>

<sup>10</sup> Sobre la importància del jansenisme i el sentit teològic, o històric, podeu veure L. CIEYSSENS, "Jansénisme. Considérations historiques préliminaires à sa notion", dins *Analecta Gregoriana*, núm. 71. Les circumstàncies concretes i l'evolució es poden seguir en els manuals d'història eclesiàstica, per exemple els de Fliche-Martin o el de H. Jedin, els dos traduïts al castellà. El problema a Espanya, en els articles d'I. Vázquez i A. Mestre, dins R. GARCÍA-VILLOSLADA (dir.), *Historia de la Iglesia en España*, vol. IV, Madrid, 1979.

*ENCYCLOPÉDIE,*  
O U  
DICTIONNAIRE RAISONNÉ  
DES SCIENCES,  
DES ARTS ET DES MÉTIERS,

PAR UNE SOCIÉTÉ DE GENS DE LETTRES.

Mis en ordre & publié par M. *DIDEROT*, de l'Académie Royale des Sciences & des Belles-Lettres de Prusse; & quant à la PARTIE MATHÉMATIQUE, par M. *D'ALEMBERT*, de l'Académie Royale des Sciences de Paris, de celle de Prusse, & de la Société Royale de Londres.

*Tantum series juncturaque pollet,  
Tantum de medio sumptis accedit honoris!* HORAT.

TOME PREMIER.



A PARIS,

Chez { *BRIASSON*, rue Saint Jacques, à la Science.  
*DAVID* l'aîné, rue Saint Jacques, à la Plume d'or.  
*LEBRETON*, Imprimeur ordinaire du Roy, rue de la Harpe.  
*DURAND*, rue Saint Jacques, à Saint Landry, & au Griffon.

M. DCC. LI.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROY.

Diderot i D'Alembert, *Encyclopedie ou Dictionarie raisoné des Sciences, des arts et des metiers. Tome Premier.* París, Briasson, David, Lebreton, Durand, 1751.

Biblioteca Històrica de la Universitat de València.



FRONTISPICE DE L'ENCYCLOPÉDIE.

Frontispici del tom I de l'Enciclopèdia.  
Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

Atès el caràcter doctrinal inicial, l'*Augustinus* de Jansen va ser condemnat aviat en la butlla *Cum occasione* d'Innocenci X (1653), condemna que adoptà el Sant Ofici espanyol. Però no fou només l'*Augustinus*; ben prompte, el rigorisme moral anà adquirint un protagonisme evident, que s'expressà en la teoria i en l'aplicació pràctica de dos sagraments en la vida cristiana: la comunió i la penitència. El tema de la comunió va ser objecte del llibre d'Antoine Arnauld *De la fréquente Communion* (1643), i la confessió fou un dels temes principals de les *Provinciales* de Pascal. No cal dir que les dues obres van ser incloses en els índexs de llibres prohibits.

Els problemes suscitats pel jansenisme no se circumscrivien a aquestes dues obres. Les polèmiques promogudes per Lluís XIV amb l'aplicació dels principis gal·licans van trobar una clara exposició en l'obra de Bossuet, *Defensio declarationis celeberrimae quam de potestate ecclesiastica sanxit clerus gallicanus* (1682). Són conegudes les rèpliques de clergues espanyols de prestigi, que van ser premiats per Roma: el benedictí Sáenz de Aguirre va rebre el cardenalat, i el dominic Rocabertí va ser premiat amb el nomenament d'arquebisbe de València i inquisidor general. Fóra o no prohibit per la Inquisició, el llibre de Bossuet era de difícilíssim accés i només amb el favor del govern de Felip V, i amb motiu de les polèmiques regalistes, li'n van permetre la lectura a una fura de biblioteques com Maians.<sup>11</sup>

Ara bé, dins el gal·licanisme era evident el caràcter episcopalista de la teoria de Bossuet. Però hi havia un altre corrent més radical que era defensat per Quesnel: el richerisme. Segons aquesta teoria, exposada a final del segle XVI pel degà de la Facultat de Teologia de la Sorbona, Richer, l'autoritat en l'Església era concedida per Déu a la comunitat dels fidels, els quals la delegaven en els rectors, els bisbes i, en última instància, en el papa.

Aquesta teoria radical podia tenir conseqüències polítiques i eclesiàstiques demolidores, i aviat el mateix Lluís XIV va sol·licitar l'ajuda del pontífex romà. En aquest punt cal buscar les arrels de la butlla *Unigenitus* (1713), la qual provocà una greu tempesta politicoeclesiàstica que va omplir de convulsions la història francesa durant tot el segle XVIII i arribà fins a la Revolució.

A Espanya, la butlla *Unigenitus* no va produir conseqüències tan greus. Hi hagué discussions entre els teòlegs i els juristes. Però tot i que la polèmica no va tenir caràcters dramàtics, convé no oblidar l'existència de la butlla perquè la seua vigència —i les reaccions suscitades— expliquen el caràcter de l'*Índex* inquisitorial de 1747.

L'*Índex* va ser encarregat per l'inquisidor general Francisco Pérez Prado, bisbe de Terol, als jesuïtes José Casani i José Carrasco. Coneixem algunes dades sobre les gestions de Casani en la redacció de l'*Índex* de 1747. En primer lloc, el seu interès a condemnar la totalitat de les obres de Grotius. Així ho deia el jesuïta Andrés Marcos

---

<sup>11</sup> A. MESTRE SANCHIS, *Ilustración y reforma de la Iglesia. Pensamiento político-religioso de don Gregorio Mayans y Siscar (1699-1781)*, València, 1968.

Burriel en una carta a Maians del 20 de novembre de 1745: “Como el P. Casani está encargado de la impresión nueva del Expurgatorio, quiere que se prohiban *in totum* las obras de Hugo Grocio de todos los géneros, porque dice que es el fautor del ateísmo práctico y indiferencia en materia de religión que reina en el Norte y que así le citan como a su oráculo varios libros que por esto se han prohibido. Yo le he instado a que se tomase un temperamento en esto pues, aunque sé que tiene muchísimo veneno, muchas cosas son provechosas, y que aunque antes es la religión que nada, pero que podrían expurgarse con rigor y dejar lo demás. Instrúyame Vmd. en esto y especialmente de sus libros *De iure belli et pacis* y de los demás que sea de Jurisprudencia”.<sup>12</sup>

És un bon testimoni de les diverses actituds davant els problemes de la prohibició o de l'expurgació dels llibres importants i que van marcar l'evolució política europea. Però, de fet, els grans problemes que va suscitar l'Índex de 1747 no van tenir l'origen en Grotius, sinó en la prohibició de llibres jansenistes. L'obsessió dels jesuïtes, per qüestió d'escola, era el jansenisme, i van aprofitar l'ocasió per condemnar un catàleg de llibres jansenistes que havia publicat el jesuïta alemany P. Colonia. Doncs bé, en el segon volum de l'Índex hi van incloure el *Catálogo de los libros jansenistas que en idioma francés han llegado a nuestra noticia y se han introducido en estos reinos, los cuales todos se prohíben en cualquier impresión que se hallaren*, que reproduïa la *Bibliothèque janséniste* del P. Colonia. Entre els llibres inclosos en el catàleg hi havia les obres del cardenal agustí Enrico Noris, autor de la *Historia pelagiana* i de la *Dissertació històrica sobre el V Concili Ecumènic*. Tot i que aquests llibres havien provocat polèmiques, l'ortodòxia de Noris havia estat defesa sempre per Roma, i també ho va ser el 1747. El papa Benet XIV va escriure a l'inquisidor general exigint que es corregira l'Índex i que quedara lliure de sospites el bon nom del cardenal Noris. Però com que el confessor de Ferran VI era el jesuïta Francisco Rávago, va preferir defensar les consignes de l'escola, i el monarca, amb el beneplàcit de Rávago, en va mantenir la prohibició al·legant les seues regalies. Les obres de Noris restaren en l'Índex de llibres prohibits fins que va canviar el confessor de Ferran VI: noves directrius d'escola, nova actitud inquisitorial. El monarca, amb l'assessorament del seu confessor, podia arribar a atribuir-se la decisió sobre l'ortodòxia o heterodòxia d'un autor.<sup>13</sup>

Aquesta no fou la darrera manifestació de l'obsessió jansenista en el Sant Ofici espanyol. Encara durant el regnat de Carles III, va tenir lloc la prohibició, seguint en aquest cas les directrius de Roma, del *Catecisme* de Mésenguy. Però el nou monarca va exigir la retractació de l'inquisidor general (Quintano Bonifaz), a qui va desterrar de la Cort. Una vegada més es demostrava que la decisió última de la Inquisició, fins i tot en assumptes estrictament doctrinals, depenia del poder polític.

---

<sup>12</sup> El text dins G. MAIANS I SISCAR, *Epistolario II, Mayans y Burriel*, transcripció, notes i estudi preliminar d'A. Mestre Sanchis, València, 1972.

<sup>13</sup> El tema, que era conegut des de final del segle XIX per l'obra del P. Miguélez, ha rebut una important revisió en J. F. ALCARAZ GÓMEZ, *Jesuïtes y reformismo. El padre Francisco de Rávago (1747-1755)*, València, 1995.

Ara bé, a partir d'aquest moment, l'obsessió dels membres del Sant Ofici esdevingué el racionalisme deïsta. De fet, des de 1748 els *philosophes* manifestaven una major agressivitat: Montesquieu, Voltaire, l'*Enciclopèdia*, Rousseau... van adoptar una actitud més crítica contra l'Església i, en el fons, contra el cristianisme. I la Inquisició espanyola va prendre consciència ben aviat que l'autèntic problema era el racionalisme i, com ha demostrat Defourneaux, es van succeir amb rapidesa les condemnes de les obres dels *philosophes*.<sup>14</sup>

De tota manera, el domini del poder polític sobre la Inquisició es va fer cada vegada més visible. L'any 1768 tenim una nova prova d'aquesta dependència inquisitorial. El Sant Ofici volia processar Campomanes, però el monarca no sols no es va deixar impressionar, com havia fet a principi de segle son pare, Felip V, en el cas de Macanaz, sinó que va decretar la prohibició de processar els autors catòlics sense escoltar abans les explicacions que pogueren fer de les seues doctrines. Era el moment més greu de la polèmica jurisdiccionalista, motivada pel Monitori de Parma. Perquè el monarca va voler defensar el seu nebot, i encarregà al seu fiscal Campomanes la redacció del *Juicio imparcial sobre el Monitorio de Parma* (1768). I si les protestes papals i eclesiàstiques van obligar a realitzar una revisió del text, d'acord amb els bisbes de la comissió extraordinària i de l'altre fiscal del Consell (Floridablanca), Campomanes va continuar tenint el favor de Carles III, i el decret de control del Sant Ofici continuà per part del Govern. Només sembla contradir aquest judici el procés d'Olavide, però no hi ha dubte avui, després dels estudis de Defourneaux i d'altres autors, que només després del consentiment del monarca es va dur a terme el famós *autillo*, en què els il·lustrats, més o menys acostumats a llegir els llibres prohibits pel Sant Ofici, van veure amb claredat el perill que podia amenaçar-los si continuaven amb les seues lectures.<sup>15</sup>

Per la seua part, Defourneaux ha estudiat amb minuciositat el sistema de concessió de llicències per posseir i llegir llibres prohibits, com també el seu abast. Institucions com ara universitats o societats econòmiques d'amics del país i individus que, pels seus mèrits intel·lectuals, mereixien la confiança del Sant Ofici. En el fons, els espanyols que podien accedir a la lectura de llibres prohibits eren molts, encara que la Inquisició vigilava atentament. Així ho demostra el fet que, a la mort del canonge Joan Antoni Maians, germà de l'erudit, la nora de Gregori Maians venguera els llibres prohibits als pares agustins de València. Aquests, tot i tenir llicència per posseir llibres prohibits, van ser molestats pel Sant Ofici, que els va obligar a lliurar les obres al Tribunal.

Ara bé, el 1790, la Inquisició publicà un nou índex de llibres prohibits en què es recollien totes les obres que, amb posterioritat a 1747, havia anat prohibint, especial-

---

<sup>14</sup> M. DEFURNEAUX, *Inquisición y censura de libros en la España del siglo XVIII*, Madrid, 1973. A més dels casos de llicència de lectura de llibres prohibits aportats per Defourneaux, es pot veure un cas concret de possessió de llibres prohibits a València en A. ASTORGANO ABAJO, "La venta de libros prohibidos de la biblioteca mayansiana (1801)", dins A. MESTRE SANCHIS (coord.), *Actas del Congreso Internacional sobre Gregorio Mayans*, València, 1999, p. 625-659.

<sup>15</sup> M. DEFURNEAUX, *Olavide, el afrancesado*, Sevilla, 1990; L. PERDICES BLAS, *Pablo de Olavide (1725-1803). El ilustrado*, Madrid, 1995.

ment els llibres dels *philosophes*, els quals s'hi van incorporar. Era una posada al punt amb la inclusió de noves prohibicions. Però, de fet, aquesta actualització va servir de poc. La dinàmica de la Revolució Francesa, amb la propaganda política posterior, va ultrapassar els pressupòsits intel·lectuals de les autoritats espanyoles i del Sant Ofici. La frase amb què Richard Herr definí l'actitud del ministre d'Estat espanyol, "el pànic de Floridablanca", expressa clarament el fenomen: el Govern no volia que els espanyols arribaren a conèixer el que succeïa a França.<sup>16</sup>

En conseqüència, va prohibir l'entrada de llibres o fullets de propaganda política. I, atès el control creixent que havia exercit sobre el Sant Ofici, va fer servir els mitjans repressius de la Inquisició per impedir qualsevol obra que parlara dels fenòmens que s'esdevenien a França o que defensara les idees de sobirania popular. Era evident que el Sant Ofici no podia tolerar la difusió de les idees que comportava la Constitució Civil del Clergat, que havia estat la raó bàsica de la condemna de Roma i de la divisió de l'Església francesa entre juramentats i no juramentats. Però resulta menys lògic que el Govern utilitzara els mitjans inquisitorials, instituïts, en principi, per defensar l'ortodòxia catòlica, per impedir idees polítiques que no eren contràries a l'ortodòxia, encara que atacaven el sistema espanyol de l'absolutisme monàrquic.

Cal tenir en compte aquests principis per entendre el procés, seguit a totes les universitats (i, en general, a totes les institucions), de guardar en locals separats els llibres que podien constituir una amenaça per a l'ortodòxia catòlica, però també, i en menor grau, els que, tot i ser plenament ortodoxos, censuraven els criteris socials en què es basava el poder constituït.

---

<sup>16</sup> R. HERR, *España y la Revolución del siglo XVIII*, Madrid, 1964.



# *La imatge de la Companyia*

ICONOGRAFIA JESUÏTA EN ELS GRAVATS DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

NURIA BLAYA ESTRADA

El 27 de setembre de 1540, Pau III, per mitjà de la butlla *Regimini militantis Ecclesiae*, aprovava els estatuts de la regla de la Companyia de Jesús i encomanava als membres d'aquest orde la missió de defensar i propagar la doctrina cristiana. Eren uns temps difícils, marcats per la controvèrsia i les guerres de religió, però van acceptar l'encàrrec del pontífex a qui havien jurat obediència en els seus vots, i aquest fet, sens dubte, marcarà tota l'activitat i la història de l'orde. La seua defensa de la doctrina, el seu zel evangelitzador i la seua preocupació i implicació en la docència es reflecteixen de forma evident, a més a més, en el seu llegat cultural, en les seues esglésies, en els seus llibres, en aquell univers d'imatges i paraules a través del qual podem acostar-nos avui a un ideari, a un pensament que marcarà la cultura d'una època.

## *El valor de la imatge en el mètode pedagògic dels jesuïtes*

L'art religiós, com tothom sap, va ser un important aliat de la Contrareforma, i tradueix en imatges la intenció de l'Església catòlica d'exaltar aquells dogmes i postulats que els protestants negaven o critiquaven; d'ací que alguns dels temes iconogràfics vinculats a l'orde o difosos per aquest siguen, justament, com veurem, aquells dels quals havia partit la polèmica, com ara el purgatori, la Immaculada Concepció o l'Eucaristia. Però la defensa de la doctrina no va ser l'única missió assumida per la Companyia, que va dedicar tota la seua activitat a formar aquells que havien de seguir aquesta tasca dins i fora de la geografia cristiana, i el caràcter docent de l'orde també determinà la importància concedida a la imatge, des del punt de vista pedagògic, en la formació espiritual, teològica o intel·lectual. La decoració de les seues esglésies, seminaris o cases professes, amb imatges que al·ludien al seu ideari i servien de formació i exemple als qui hi habitaven així ho testimonia; però, sens dubte, és en els llibres vinculats a l'orde, i sobretot en els que es destinaven a l'educació dels novicis i estudiants, que es troben en les diferents seccions de les biblioteques jesuïtes, on s'aprecia clarament l'ideari, els símbols i la imatge de la Companyia.

L'obra del fundador, els cèlebres *Exercicis espirituals*, que comentarem més endavant, revela la importància concedida per sant Ignasi i pels seus seguidors a la imatge, que



Aprovació de la regla de l'orde, Ignasi de Loiola, *Exercitia Spiritualia*. Anvers, Michael Knobbarus, 1676. Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

esdevindrà suport visual d'idees i conceptes, de l'aprenentatge, de l'oració, de la meditació. Sant Ignasi proposa en la seua obra practicar, abans de començar la meditació, allò que es coneix com a *compositio loci*, composició de lloc, i assenyala que “la composición será ver con la vista de la imaginación el lugar corpóreo donde se halla la cosa que quiero contemplar”.<sup>1</sup> En el *Discurs de les imatges*, del jesuïta Louis Richeome, podem trobar-hi una clara defensa de la utilitat de les representacions visuals, ja que en l'obra l'autor compara el pintor amb el poeta, i assenyala que la pintura estimula l'ensenyament en representar idees abstractes, i que l'ull és molt eficient en rivalitzar amb la ment en el moment d'aprehendre un objecte.<sup>2</sup>

El valor pedagògic concedit pels jesuïtes a les imatges es recull també en el pla d'estudis dels col·legis de la Companyia de Jesús, en la *Ratio Studiorum*, on es proposa Aristòtil com a punt de partida,<sup>3</sup> i es permet

als estudiants practicar un gènere que va tenir una gran fortuna en la societat moderna i que influí sobre manera en l'art renaixentista i barroc: la literatura emblemàtica. Encara que era un gènere literari, l'emblema constava d'una imatge, acompanyada d'un títol i seguida d'un epigrama, i generalment es tractava d'una figura simbòlica que pretenia ensenyar o moralitzar. Aquest gènere, que segons el seu fundador, Alciati, es vincula amb la ciència jeroglífica, va ser molt ben acollit en els cercles humanistes, on agradaven aquests jocs intel·lectuals i de paraules, aquest llenguatge simbòlic, hermètic, i la seua capacitat de transmissió d'idees morals i religioses va contribuir a mantenir la seua finalitat i l'interès dels intel·lectuals i del públic durant el Barroc. Entre els qui van cultivar la literatura emblemàtica hi ha alguns autors jesuïtes o de formació jesuïta, i en pintures i, sobretot gravats de llibres vinculats a

<sup>1</sup> IGNASI DE LOIOLA, *Ejercicios espirituales*, edició preparada per Santiago Arzubialde (SJ), Bilbao, 2000, p. 23. (N'hi ha versió catalana: *Exercicis espirituals*, introducció i notes de Josep M. Rambla, traducció de Ramon M. Torelló i Josep M. Rambla, Barcelona, 1990.)

<sup>2</sup> SEBASTIÁN, Santiago, *Emblemática e historia del arte*, Madrid, 1995, p. 13.

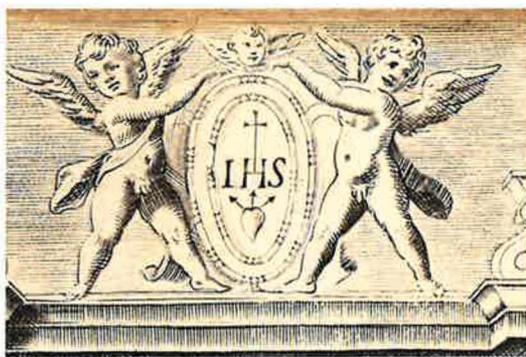
<sup>3</sup> A través del llibre de Cipriano Suárez *De arte rhetorica libri tres ex Aristotele, Cicerone et Quintiliano deprompti*, Coïmbra, 1961. SEBASTIÁN, Santiago, *El Barroco iberoamericano*, Madrid, 1990, p. 250.

l'orde, hi apareixen sovint imatges, símbols i al·legories que, sens dubte, s'inspiren en aquest gènere.

Allò ben cert és que, pels motius expressats fins ara, les imatges que il·lustren les obres vinculades a la Companyia que avui es conserven a la Universitat de València són un clar exponent del pensament, l'espiritualitat i la cultura promoguda, defensada i propagada pels jesuïtes, un exemple del seu sistema docent i pedagògic. Les orles, els emblemes, les figures escultòriques en les portades arquitectòniques, els retrats dels sants més destacats de l'orde, els escuts, anagrames, mapes, làmines didàctiques o encaminades a la contemplació o meditació, totes les estampes conformen un univers d'imatges que es mostren, a més a més, com a testimoniatge d'una època. En aquest univers ens endinsarem a través d'algunes edicions, conservades a la Universitat de València, que ens parlaran d'obres i d'autors que, al seu dia, van servir per a la formació intel·lectual i espiritual, i que ens acostaran un poc més a la imatge de la Companyia.

*JHS. Emblema i anagrama de la Companyia*

L'abreviatura del nom de Jesús, JHS, autèntic blasó dels jesuïtes des dels inicis, és, sens dubte, el símbol que trobem representat amb més freqüència en els gravats que il·lustren els llibres escrits o editats per la Companyia. Sobremuntat per la creu i amb tres claus als peus, va ser l'emblema d'aquest orde, consagrat pel fundador al nom de Jesús arran d'una cèlebre visió que va tenir quan es dirigia a Roma amb altres companys per fer el seu vot davant el pontífex. Es tracta de la visió de La Storta, un dels temes iconogràfics més difosos per la Companyia que recull el moment en què sant Ignasi es retira a orar a una església dels afores de Roma i, mentre pregava, s'hi apareix el mateix Crist per confirmar-li el seu suport en l'empresa que es disposava a emprendre amb la frase "Ego vobis Romae propitijs ero" ("Jo us seré propici a



Diferents variacions de l'emblema de la Companyia de Jesús.

Roma”).<sup>4</sup> Va ser en aquest moment, representat en els cèlebres quadres d'Espinosa, quan, segons la tradició, sant Ignasi va decidir el nom i l'advocació sota la qual s'acollirien els membres del seu orde, la Companyia de Jesús.

Això explica que l'altar major d'Il Gesù de Roma estiga presidit per un quadre que representa la circumcisió de Crist, ja que, seguint la tradició judaica, va ser aquell el dia en què l'Infant va prendre el nom de Jesús, i per això la festa que commemorava aquest moment esdevingué solemnitat per excel·lència de la Companyia. Així es recull, com assenyala Mâle,<sup>5</sup> en el llibre del centenari de la Companyia, *Imago primi saeculi*, en el qual l'autor recorda, amb l'ímpetu i l'esperit combatiu que caracteritza els escrits de l'orde, que “en aquest dia el nom de Crist ha estat associat a la seua sang; per això, nosaltres, els jesuïtes, hem d'estar disposats a donar la nostra sang per aquest nom”, el nom al triomf del qual es dedica la volta de l'església dels jesuïtes de Roma, Il Gesù, on el veiem resplendint al cel i aivant també les flames de l'infern. Raigs i flames fan resplendir també amb freqüència les tres lletres de l'emblema de la Companyia, i aquest foc simbòlic és un lloc comú, com veurem més endavant, en la literatura i l'art jesuïta. Els frescos del pare Pozzo en la volta de Sant Ignasi, l'altra església emblemàtica de l'orde a Roma, representen l'apoteosi de sant Ignasi i el triomf del seu apostolat sobre la Terra, i es fonamenten en el versicle de l'Evangeli de sant Lluç “he vingut per portar el foc sobre la Terra”,<sup>6</sup> versicle al qual responen les paraules de sant Ignasi, el nom del qual es feia derivar etimològicament del mot *ignis* (“foc”): “Aneu i motiveu l'incendi al món”. En flames apareix també el cor que a vegades forma part de l'emblema de l'orde, i que és un tema iconogràfic i un símbol molt estès en la Companyia. L'orde jesuïta va contribuir en gran manera a la difusió del culte al Sagrat Cor de Jesús; un tema aquest, el cor, que apareix sovint en gravats i pintures de tall místic, complexos simbolismes o alambinades metàfores, i que arribarà a associar-se a la imatge i divisa dels jesuïtes. En flames, travessat per una fletxa o sobremuntat pels tres claus de la part inferior de l'escut, esdevé el símbol de Crist i de l'ardor religiós dels jesuïtes, i amb molta freqüència apareix al costat del nom de Jesús o albergant-lo a l'interior. Aquesta unió entre el Sagrat Cor i el nom de Jesús es reflecteix en les paraules del jesuïta Antoni Codorniu, el qual, en un sermó dedicat al Cor de Jesús inclòs en la *Práctica de la Palabra de Dios en varios sermones*, editat a Barcelona l'any 1756, assenyala:

La divisa y carácter más divino con que rubricó y distinguió el Señor entre todas las Religiones a la Compañía de Jesús es su Santísimo nombre: mas en el siglo presente parece que su majestad le ha confiado otro misterio más Divino, pues ha echado y derivado en ella todo el resto de su amor con la entrega que le hace de su Sacratísimo Corazón.<sup>7</sup>

<sup>4</sup> Per a aquesta iconografia, vegeu GARCÍA MAHIQUES, Rafael, “Jerónimo Jacinto de Espinosa y la iconografía de San Ignacio de Loyola en la Casa Profesa de Valencia”, *Archivo Español de Arte*, 1995, p. 271-282; ID., “Visión de San Ignacio”, dins *La luz de las imágenes (Áreas expositivas y análisis de obras II)*, València, 1999, p. 62-68; i PÉREZ SÁNCHEZ, Alfonso E., “Visión de San Ignacio”, dins *Jerónimo Jacinto de Espinosa. 1600-166*, València, 2000, p. 76-79.

<sup>5</sup> MÂLE, Emile, *El Barroco. Arte religioso del siglo XVII*, Madrid, 1985, p. 370.

<sup>6</sup> Lluç 12, 49.

<sup>7</sup> CODORNIU, Antoni, *Práctica de la Palabra de Dios en varios sermones*, Barcelona, 1756, t. 1, p. 467.

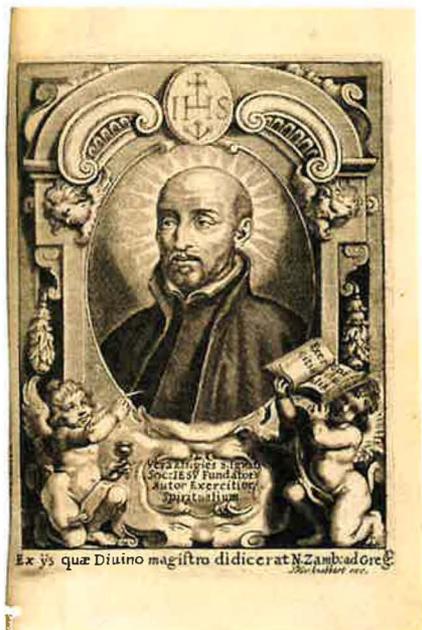
Giovan Battista Gaulli,  
*Adoració del nom de Jesús,*  
[detalls] 1674-79. Roma,  
Església d'Il Gesù.



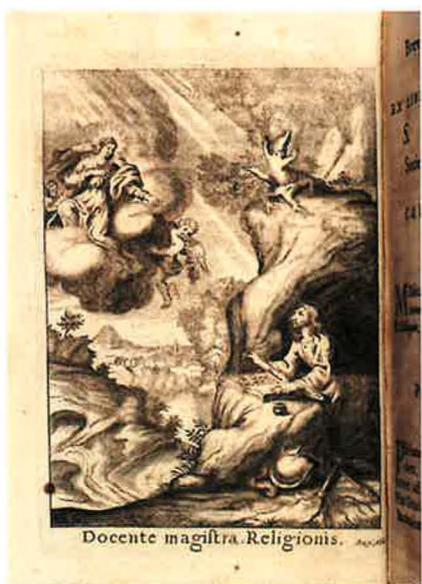
Andrea Pozzo. *Apoteosi de Sant Ignaci,* 1691-94. Volta de l'església de Sant Ignaci. Roma



### El fundador. Retrat i biografia



Retrat de Sant Ignaci. *Exercitia Spirituality...* Biblioteca Històrica de la Universitat de València.



Visió a la cova de Manresa, *Exercitia Spirituality...* Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

La vida d'Ignasi de Loiola, el soldat de noble família basca que fundaria amb un grup de companys la Companyia de Jesús, es va capgirar de manera radical després de ser ferit a Pamplona, i sol ocupar un lloc d'honor dins la iconografia jesuïta. Per a l'orde, era una vida exemplar, en la qual s'aplegaven harmoniosament acció i contemplació, i els episodis més destacats de la seua biografia es van representar en pintures, estampes i gravats, sobretot en sentit propagandístic amb vista a la seua beatificació i canonització. I si alguna obra va contribuir de manera decisiva a la difusió del seu retrat i biografia, aquesta va ser sens dubte *Vida de San Ignacio*, del seu deixeble Pedro de Ribadeneyra, publicada l'any 1572 i que va tenir nombroses edicions. En aquesta obra es basen els quadres de Juan de Mesa, avui desapareguts, en què s'inspiraran els gravats que, d'altra banda, van ser determinants per fer conèixer la biografia de sant Ignasi i tipificar-ne la iconografia.<sup>8</sup>

Els episodis més destacats, i els que per això mateix són representats amb més freqüència, són els que fan referència a visions i miracles o els que tingueren una especial transcendència per a l'orde i, per tant, cal destacar-ne el moment en què és ferit per una fletxa durant el setge de Pamplona, la seua curació posterior per sant Pere, el retir a Montserrat i a Manresa, la pujada a la Muntanya de les Oliveres a Terra Santa o la confirmació de l'orde pel pontífex. Aquest últim episodi el trobem representat en una de les edicions dels *Exercicis espirituals* que es conserva a la Universitat de València, de 1676, on veiem sant Ignasi davant el pontífex, juntament amb nou companys jesuïtes,

<sup>8</sup> Destaquen les estampes encarregades a Anvers sota la direcció de Cornelis i Theodorus de Galle el 1610, i la sèrie de vuitanta estampes relligades i gravades probablement per J. B. Barbé segons els dibuixos originals de Rubens publicada a Roma l'any 1609; RODRÍGUEZ G. DE CEBALLOS, Alfonso, "El ciclo de la vida de San Ignacio de Loyola pintado por Cristóbal de Villalpando en Tepozotlán. Precisiones iconográficas", *Ars Longa*, 5, 1994, p. 53.

assenyalant amb una mà un llibre que hi ha a terra, la regla de l'orde, l'aprovació de la qual sol·licita a Pau III. Un altre gravat d'aquesta mateixa edició, molt significatiu i coincident amb el contingut del llibre és aquell en què apareix sant Ignasi, encara jove, amb barba i una llarga cabellera, escrivint en una cova. La figura de la Mare de Déu que davalla al seu davant entre núvols i àngels delata que es tracta de la cèlebre visió que el fundador dels jesuïtes va tenir a Manresa. Allí, en una gruta on es trobava retirat, segons la tradició, la pròpia Verge li va inspirar i li dictà la seua obra més emblemàtica, els *Exercicis espirituals*, el llibre que il·lustra el gravat a què ens referim, on veiem un Ignasi jove, que ja ha abandonat la seua vida anterior, com ens ho recorda l'armadura que hi ha a terra, i que escriviu la seua obra certament mogut per una visió, en un ambient i una actitud que recorden les representacions de sant Joan a Patmos escrivint l'Apocalipsi.

El retrat del sant esdevindrà, sens dubte, una de les representacions més difoses, atès el caràcter de relíquia que li donava el fet d'estar inspirat i pres de la seua màscara mortuòria, un tret ben comú de l'art de la Contrareforma, que convertia l'effigie d'alguns sants en una autèntica icona, accentuant-ne així el caràcter sagrat. Alfons Sanxes-Coello va ser l'encarregat de realitzar aquest retrat que codificaria per a la posteritat l'aspecte i els trets de sant Ignasi, deixant d'aquesta manera poca llibertat als artistes que, invariablement, representaran sant Ignasi amb el front calb, la barba rasurada, l'esguard immòbil, un tant extàtic, com si es trobara en un estat constant de contemplació, i a vegades una llum que, segons sant Felip Neri, irradiava del seu rostre i el transfigurava. A aquesta codificació va contribuir també l'estampa aïllada, gravada el 1617 per Pedro Perret, en què apareix el retrat del sant en un oval envoltat per algunes escenes de la seua vida, una estampa que va tenir una gran difusió, i, sobretot, la descripció que en va fer dels trets el seu biògraf, Ribadeneyra, que va consagrar un capítol de la seua obra a la descripció del sant y que fou, precisament, qui encarregà el famós retrat a Sanxes-Coello:

Fue de estatura mediana, o, por mejor decir, algo pequeña, tenía el rostro autorizado, la frente cerrada y sin arruga; los ojos hundidos y encogidos los párpados por las muchas lágrimas que derramaba, las orejas medianas, la nariz alta y combada; el color vivo y templado, con la calva de muy venerable aspecto.<sup>9</sup>

I així, precisament, és com el veiem representat en la primera pàgina del llibre a què ens referim conservat a la Universitat de València, els *Exercicis espirituals*.<sup>10</sup> Dos àngels, l'un amb ploma i tinter i l'altre amb un llibre, un exemplar dels *Exercicis espirituals*, adornen la portada, però no formen part de l'escena, ja que la representació del sant està emmarcada dins un oval, aïllada i tractada com el que és, un retrat, una icona, una *vera effigies* com diu la inscripció que hi ha a la part inferior del retrat i confirma aquesta teoria.<sup>11</sup>

<sup>9</sup> *Ibid.*, llibre IV, cap. 18 ("De la estatura y disposición de su cuerpo").

<sup>10</sup> Un retrat semblant apareix en la portada d'un altre llibre conservat a la Universitat de València: ACQUAVIVA, Claudio, *Societatis Iesu Praepositis Generalis*, Roma, 1610.

<sup>11</sup> Francisco Pacheco, en la seua obra *El arte de la pintura*, dedica un capítol a la imatge de sant Ignasi i es deté en els passatges més representats de la seua vida i en el seu retrat autèntic; PACHECO, Francisco, *El arte de la pintura*, Madrid, 1990, p. 705-709 ("Pintura de San Ignacio, fundador de la Compañía de Jesús").



Sant Francesc Xavier. *Opuscles i doctrines pràctiques*, Pedro de Calatayud. Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

### *L'expansió de la Companyia per les quatre parts del món. Les missions*

“Al grande Apóstol del Oriente San Francisco Xavier y a los varones apostólicos que al atractivo de su exemplo se entregaron al cultivo espiritual de los próximos en las quatro partes del mundo...”<sup>12</sup>

D'aquesta manera comença el llibre escrit pel superior de les missions de l'Orinoco, el pare Josep Gumilla, un compendi d'història natural, civil i geogràfica escrit, com tants altres, amb la finalitat de contribuir a la formació dels futurs missioners de la Companyia de Jesús. I és que l'activitat missionera, l'intent d'evangelitzar les quatre parts del món, és un dels aspectes més destacables de la història de l'orde i el que millor defineix la seua intenció de difondre i propagar la fe catòlica. D'ací que l'al·legoria dels quatre continents

siga un lloc comú en les manifestacions artístiques vinculades a l'orde, i en tenim una prova en els frescos esmentats del pare Pozzo a l'església de Sant Ignasi a Roma, en els quals el cel s'obri i Déu envia una llum al fundador que, des d'ell, parteix cap a cadascun dels continents representats per figures al·legòriques. Tot i que en aquesta església dedicada al fundador és ell el protagonista de l'escena, cal dir que és un altre sant de la Companyia, sant Francesc Xavier, qui personifica el zel i l'ardor missioner de l'orde. Fill d'una noble família de Navarra, va ser un dels primers deixebles de sant Ignasi i l'evangelitzador de l'Índia i el Japó, i amb sant Ignasi és el sant jesuïta que amb més freqüència apareix representat. En un dels llibres conservats a la Universitat de València, *Opúsculos y doctrinas prácticas* del jesuïta Pedro de Calatayud, editat a Logronyo l'any 1754, hi trobem un retrat del sant missioner en una actitud molt peculiar i característica de la seua iconografia, obrint-se la sotana a l'altura del pit. Aquest gest, que trobem també en l'estàtua de sant Francesc Xavier que decora l'església d'Il Gesù a Roma, obeeix a la necessitat del sant de refrescar el seu pit a causa del foc que ix del seu interior, i tan curiosa iconografia es va fixar el dia de la seua canonització. A partir de la Contrareforma, i atès el fervent culte que es ret als sants com a resposta a les dures

<sup>12</sup> GUMILLA, Josep, *El Orinoco ilustrado y defendido*, Madrid, 1745.

crítiques que van rebre dels protestants, les cerimònies de canonització esdevingueren grans solemnitats; de la volta de la basílica de Sant Pere al Vaticà penjaven grans estendards amb les imatges del nou sant, i els atributs, la indumentària i les actituds amb què eren representats quedaven així fixats en la iconografia i eren recollits a partir d'aquell moment pels artistes. Com assenyala Mâle,<sup>13</sup> les làmines commemoratives d'aquestes solemnitats així ho testimonien, i una d'aquestes, la que representa la canonització el 1622 d'Isidre Llaurador, Teresa d'Àvila, Felip Neri, Ignasi de Loiola i Francesc Xavier, reproduïx aquest darrer amb l'actitud a què fèiem referència en descriure el gravat del llibre de Pedro de Calatayud: obrint-se la túnica per deixar eixir el foc que li cremava el pit. Veïem, doncs, com foc i llum esdevenen tant en el cas de sant Ignasi com en el de sant Francesc Xavier símbols de l'ardor dels jesuïtes en la defensa de la doctrina i de l'extensió per la Terra, i una prova evident d'aquesta associació són les paraules del pare Josep Gumilla, en el llibre esmentat adés i dedicat als missioners:

No tienen libertad los ojos sanos (o siempre nuevo y admirable Sol de Oriente) para que fijos en la magnitud de vuestro activo incendio dexen de ver y admirar con assombro el luminoso ejército de rayos [...] hijos de la Compañía de Jesús, cuya suave y exemplar memoria apenas cabe ya en dilatados volúmenes, sino otras tantas exhalaciones, desprendidas del incendio divino de vuestro ardiente pecho...<sup>14</sup>

L'autor torna a utilitzar la mateixa simbologia per referir-se a sant Ignasi, del foc del qual va calar el del sant missioner:

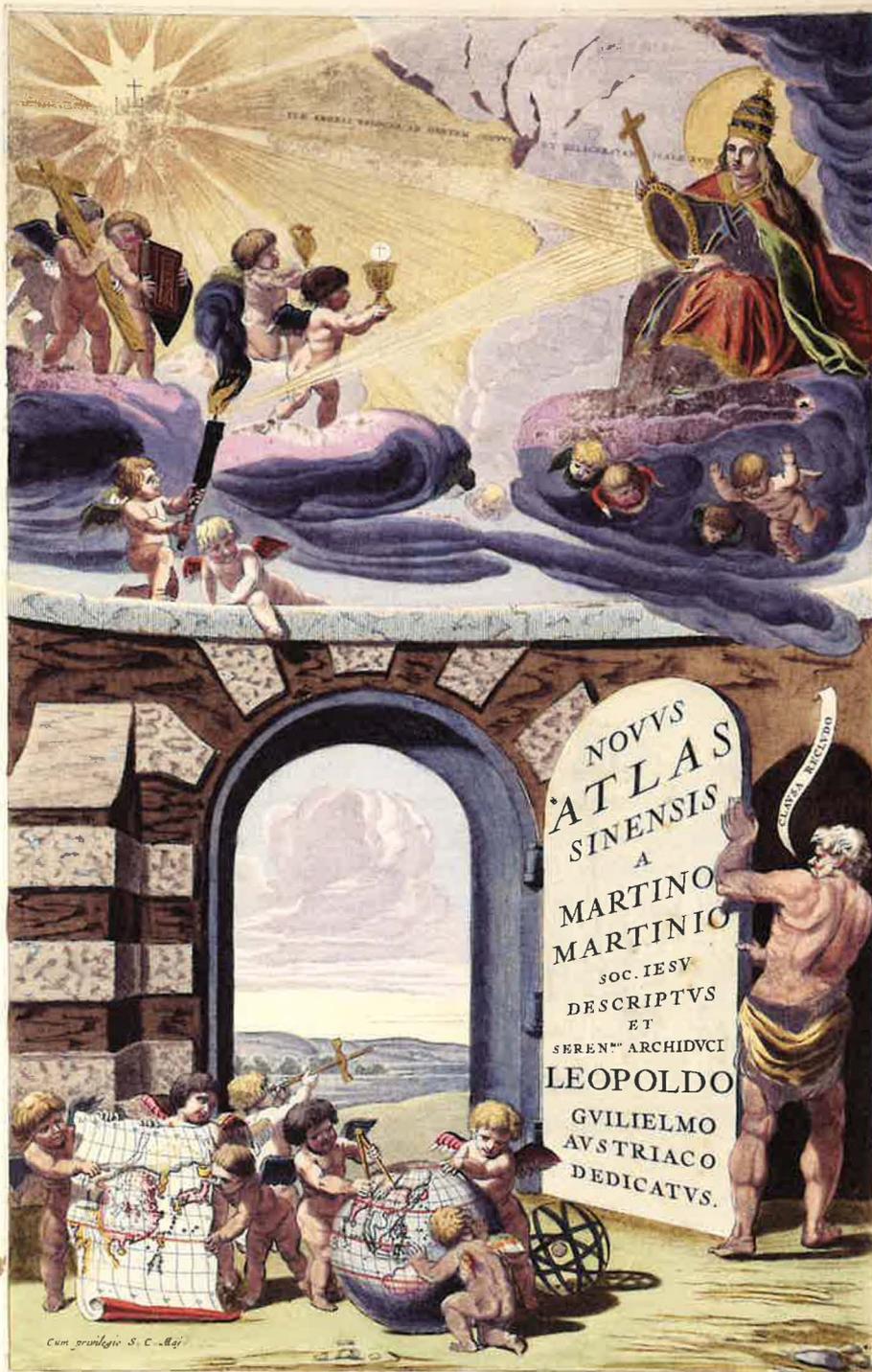
No assí el inmenso fuego de vuestro zelo apostólico, dimanado del portentoso incendio de nuestro Grande Patriarca San Ignacio [...] como fuego salisteis de otro fuego [...] que por esso al embiaros como Apóstol nuestro glorioso Padre os dixo con palabras de fuego: He, accendite omnia [...] río de fuego, salisteis del inmenso volcán, que ardía en el corazón del grande Ignacio y assí caminasteis treinta y tres mil leguas, abrasando en amor divino Reynos, naciones y Provincias y repartiendo llamas de vuestro ardiente espíritu a tantos varones Apostólicos quantos sabemos que volaron como rayos por las quatro partes del mundo [...] y que otro efeto pudiera causar en aquel caos de errores el admirar tantas antorchas, hijas de vuestra luz y tantos rayos fraguados en vuestro seno.<sup>15</sup>

Flames, foc, incendi, volcà, llum, torxa..., l'ardor amb què l'orde jesuïta vivia la fe amb la qual pretenia il·luminar els pobles evangelitzats per ella és un lloc comú en l'art i la literatura vinculats a la Companyia, un simbolisme que es recull en el seu propi emblema, en els frescos anteriorment esmentats de les esglésies romanes de l'orde i que, a més a més, veïem reflectit amb claredat en la portada que encapçala el volum dedicat a la Xina d'una de les obres més emblemàtiques de la cartografia del segle XVI que es conserva a la Universitat de València, l'*Atlas Maior* de Joan Blaeu, editat a Amsterdam el 1659. En aquesta obra, descrita precisament per un membre de la Companyia, com es diu en el títol de la portada, hi trobem una complexa al·legoria que, sens dubte, fa referència a

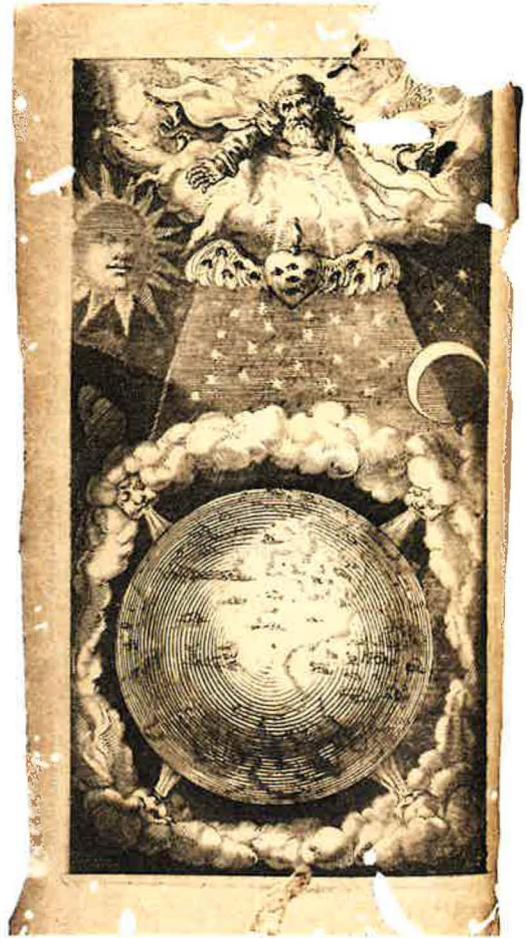
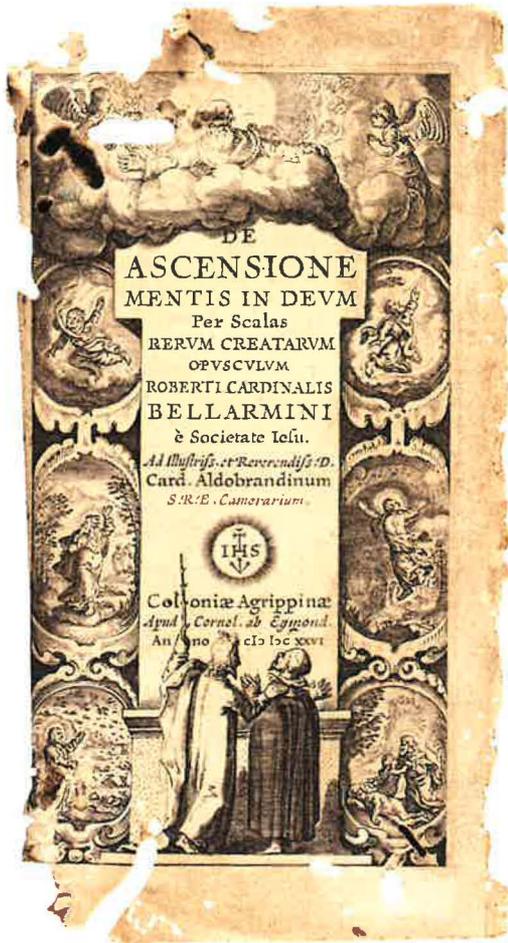
<sup>13</sup> MÂLE, *op. cit.*, p. 107-108.

<sup>14</sup> GUMILLA, *op. cit.*, p. 2.

<sup>15</sup> *Ibid.*, p. 3



Portada del volum IV de l'Atlas maior de Joan Blaeu dedicat a la Xina, Martino Martini, *Novus atlas sinensis*, Amsterdam, Joan Blaeu, 1659. Biblioteca Històrica de la Universitat de València.



Bellarmino, Roberto, *De ascensione mentis in Deum per scalas rerum creatarum*.  
Colònia, Cornelius Egmond, 1626. Portada i gravat.  
Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

l'evangelització de la Xina pels jesuïtes i a l'extensió de la fe catòlica per aquelles terres, a través de símbols que remeten a les mateixes idees expressades posteriorment per Gumilla. El cel s'obri i hi llambreja l'emblema de la Companyia, projecta els seus raigs en un espill que sosté una matrona amb indumentària pontifical que personifica la religió catòlica; aquesta, al seu torn, projecta els raigs sobre una torxa. Una imatge que, tot i ser anterior en el temps, sembla il·lustrar les paraules de Gumilla i la de molts escriptors i predicadors jesuïtes que van trobar en aquests símils de foc i llum una forma poètica de reflectir la força, l'ardor i l'extensió de la doctrina catòlica fins als confins de la terra pels jesuïtes

...que triumpharon en la Europa de la Ignorancia y del error: de Taycosama y sus ídolos en el Japón, en la China, Cochinchina, Mogar, Ethiopía, y en las costas e islas de la India Oriental y de África derribando innumerables aras dedicadas al poder de las tinieblas: guerra feliz, continuada a costa de mucha sangre hasta nuestros días...<sup>16</sup>

<sup>16</sup> *Ibid.*, p. 4.

La sang dels màrtirs jesuïtes, la majoria missioners, d'aquells que donaven la vida en defensa de la fe i que tant van excitar la pietat dels fidels i la imaginació d'escriptors i artistes. El martiri era un dels temes que decorava aquells llocs destinats a la formació dels novicis i un dels assumptes favorits de l'art barroc, de la iconografia contrareformista, ja que aquestes truculentes imatges, a més de moure a la pietat, contestaven a les crítiques dels protestants que defensaven la salvació per la fe i la gràcia.

### *De la vida i de la mort. Meditacions i contemplacions*

Si l'activitat missionera dels jesuïtes i el vigor amb què defensen la doctrina catòlica els revela com a homes d'acció, com a soldats de Crist que ofereixen la vida per combatre l'heretgia, la presència a les seues biblioteques, als seus programes docents, d'obres religioses dedicades a la meditació, la contemplació, la consciència, ens mostra una altra manera de viure i expressar el sentiment religiós. A través dels escrits d'alguns membres de l'orde i d'uns altres la lectura dels quals es recomana, assistim al procés espiritual de la mística, de la recerca del contacte, de la unió amb Déu. En aquest procés, l'ànima contemplativa va pujant per diversos estadis místics fins a assolir l'anhelada unió, i per alligonar els fidels en el complicat art de la meditació i la contemplació, els llibres destinats a aquesta finalitat tenien el suport visual de gravats plens de símbols, metàfores i al·legories que tractaven de ser l'expressió plàstica d'alambinats pensaments i sentiments. Un clar exemple d'aquest tipus d'espiritualitat, tan pròpia de l'orde jesuïta, és el llibre del cardenal Roberto Bellarmino, un destacat personatge de l'orde que en *De ascensione mentis in Deum...* ens ofereix una imatge de l'escala mística que puja a Déu. Aquesta idea és la que reflecteix un interessant i complex gravat del llibre que mostra aquest recorregut ascendent, i que l'autor fa partir de la creació de l'home per acabar en la representació de la divinitat.

La imatge esdevé, per tant, un suport útil a la meditació, un instrument didàctic del qual es van servir els jesuïtes amb molta freqüència; ens serveixen d'exemple les paraules del mateix Francesc de Borja quan deia que

para hallar mayor facilidad en la meditación se pone una imagen que represente el misterio evangélico, y así, antes de empezar la meditación, mirará la imagen y particularmente advertirá lo que en ella hay que advertir, para considerarlo en la meditación mejor y para sacar mayor provecho de ella; porque el oficio que hace la imagen es como dar guisado el manjar que se ha de comer, de manera que no pueda sino comerlo; y de otra manera andará el entendimiento discurrendo y tratando de representar lo que se ha de meditar muy a su costa y trabajo.<sup>17</sup>

Però és, sens dubte, el mètode proposat per sant Ignasi en els seus cèlebres *Exercicis espirituals* el que reflecteix d'una manera més evident aquesta unió entre paraula, imatge i sentiment que té com a finalitat estimular els sentits per animar a la contemplació.

---

<sup>17</sup> Citat per CARRETE PARRONDO, Juan, "El grabado y la estampa barroca", dins *El grabado en España (siglos XV-XVIII)*, *Summa Artis*, XXXI, Madrid, 1994, p. 299.

No es tracta d'un simple llibre de meditació i lectura, sinó d'un manual pràctic totalment regulat i destinat a la persona que ha d'impartir els exercicis i, per tant, el seu interès és encara major en convertir-se en testimoni de com l'obra del fundador va influir en el pensament, l'espiritualitat i la formació dels jesuïtes i, sobretot, del paper de primer ordre que l'autor concedeix a la imaginació, a allò visual. Es tracta de la composició de lloc, el preàmbul a la meditació, a través de la qual l'autor apel·la a tots els sentits a fi d'imaginar, de recrear, de contemplar l'objecte de la reflexió. Partint d'aquestes premisses, és lògic suposar que les imatges esdevindran un útil instrument per desenvolupar amb eficàcia el mètode proposat per sant Ignasi, i que les edicions dels *Exercicis espirituals* s'acompanyen de gravats que ajuden a la comprensió i a la reflexió de les paraules i exhortacions de l'autor.

L'obra planteja la realització dels exercicis al llarg de quatre setmanes, i es reparteixen al voltant de quatre temes: l'ésser de l'home, amb sentit penitencial i consideració de l'infern, la vida pública de Jesús, la Passió i la Resurrecció com a contemplació amorosa. El mateix autor defineix el sentit i la finalitat dels exercicis en el preàmbul de l'obra de la manera següent:

... por este nombre, ejercicios espirituales, se entiende todo modo de examinar la conciencia, de meditar, de contemplar, de orar vocal y mental, y de otras espirituales operaciones, según que adelante se dirá. Porque así como el pasear, caminar y correr son ejercicios corporales, por la misma manera, todo modo de preparar y disponer el ánima para quitar de sí todas las afecciones desordenadas y, después de quitadas, para buscar y hallar la voluntad divina en la disposición de su vida para la salud del ánima se llaman ejercicios espirituales...<sup>18</sup>

Els de la primera setmana s'enceten amb l'examen de consciència, l'examen particular i quotidià, i per començar, en alçar-se "debe el hombre proponer de guardarse con diligencia de aquel pecado particular o defecto que se quiere corregir o enmendar".<sup>19</sup> Després de dinar es farà el segon examen i l'autor recomana: "haga en la primera línea de la «g» tantos puntos cuantos ha incurrido en aquel pecado particular o defecto y después proponga de nuevo de enmendarse hasta el segundo examen que hará".<sup>20</sup> Aquest segon examen es farà després de sopar, i hi recomana sant Ignasi fer "en la segunda línea de la



Retrat de sant Ignasi de Loiola, *Exercitia spiritualia*... Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

<sup>18</sup> IGNASI DE LOYOLA, *op. cit.*, p. 9.

<sup>19</sup> *Ibid.*, p. 18 ("Examen particular").

<sup>20</sup> *Ibid.*

EXAMEN PARTICVLARE. *Pag. 30.*



Examen particular, Ignasi de Loiola, *Exercitia spiritualia...*  
Biblioteca Històrica de la Universitat de València.



Meditació dels pecats, *Exercitia spiritualia...*  
Biblioteca Històrica de la Universitat  
de València.



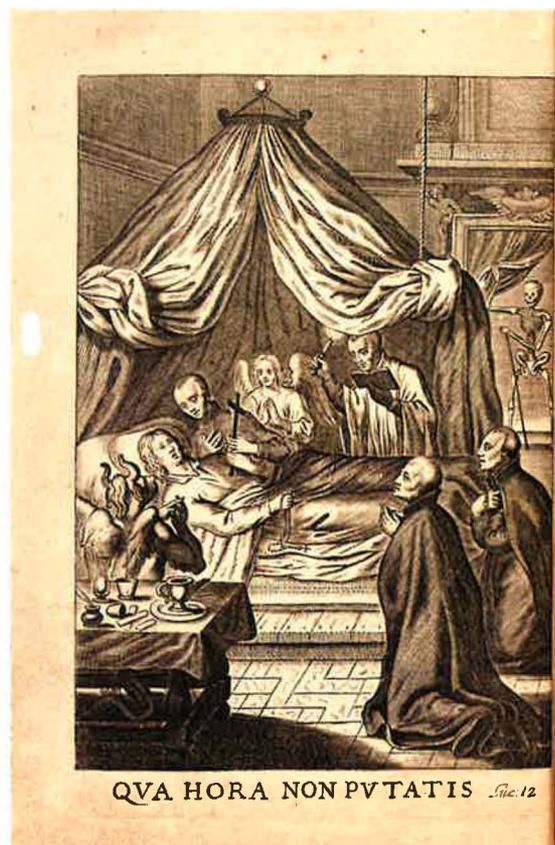
Examen de consciència, *Exercitia spiritualia...*  
Biblioteca Històrica de la Universitat  
de València.

misma «g» tantos puntos cuantas veces ha incurrido en aquel particular pecado o defecto”.<sup>21</sup> Cada «g» correspon a un dia de la setmana i aquesta pràctica recomanada per l'autor explica el gravat que il·lustra l'examen particular en l'edició esmentada dels *Exercitia spiritualia* que es conserva a la Universitat de València. Una edició plena d'imatges, narratives en uns casos, simbòliques en altres, que sens dubte s'hi van incloure per donar suport a la pràctica dels exercicis i ajudar a la composició de lloc. S'hi representen les escenes de tots els passatges que sant Ignasi porta a col·lació quan es refereix a la contemplació de la vida pública, la Passió i la Resurrecció de Crist, però no hi ha dubte que els més interessants, pel seu missatge rotund i el ric contingut simbòlic i metafòric, són els que fan referència als exercicis de la primera setmana. A més del ja esmentat sobre l'examen particular, un dels gravats més curiosos, l'aparença, el caràcter hermètic i sintètic del qual sembla derivar de l'alambinat llenguatge de l'emblemàtica i els jeroglífics, és el que fa referència a l'examen general de consciència. Són cinc els punts que conté aquest examen i els veiem representats a través d'escenes en cadascun dels dits de la mà que apareix en el gravat i que es converteix en l'expressió plàstica d'aquesta idea: donar gràcies a

<sup>21</sup> *Ibid.*



Meditació sobre l'infern, *Exercitia spiritualia*...  
Biblioteca Històrica de la Universitat de València.



Meditació sobre la mort, *Exercitia spiritualia*...  
Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

Déu, demanar gràcies per conèixer els pecats, demanar compte a l'ànima, demanar perdó a Déu i proposar esmena. Una altra imatge, molt difosa en l'època i que recull un interessant contingut simbòlic és la que il·lustra el segon exercici dedicat a la meditació dels pecats, en la qual veiem representat un home seminu assegut en una cadira en actitud d'oració i a punt de ser travessat per set espases que, a l'extrem, porten caps d'animals i que representen els set pecats capitals. Sobre el seu cap, una espasa flamígera que, com l'espasa de Dàmocles, amenaça de travessar-lo pel pes dels pecats. I digne d'esment és també l'últim dels exercicis d'aquesta primera setmana, en el qual l'autor, després de la sòlita oració preparatòria, proposa una impactant *compositio loci*:

El primer preàmbulo, composición que es aquí, ver con la vista de la imaginación, la longura, anchura y profundidad del infierno [...], ver con la vista de la imaginación los grandes fuegos y las ánimas como en cuerpos ígneos [...], oír con las orejas llantos, alaridos, voces, blasfemias contra Cristo nuestro Señor y contra todos sus santos [...], oler con el olfato humo, piedra azufre, sentina y cosas pútridas [...], gustar con el gusto cosas amargas, así como lágrimas, tristeza y el verme de la conciencia, tocar con el tacto, es, a saber, cómo los fuegos tocan y abrasan las ánimas.<sup>22</sup>

<sup>22</sup> *Ibid.*, p. 27-28 ("Meditación del Infierno").

El mètode dels *Exercicis espirituals* es va considerar també molt adequat per meditar sobre un tema que va cobrar un protagonisme especial en l'art de la Contrareforma: el tema de la mort. Encara que l'autor ben poc va concretar sobre això en la seua obra, el mètode de la composició de lloc el van aplicar els comentaristes posteriors, ja que els jesuïtes no deixaren d'interpretar i d'enriquir l'obra del seu fundador. Aplicant-hi el mètode de sant Ignasi, de primer imaginem el lloc; en un comentari d'autor anònim dels *Exercicis* publicat pels jesuïtes el 1687 es recomana que "esta meditaci3n debe hacerse con las ventanas cerradas; porque la oscuridad del lugar ayuda mucho a imprimir en el alma el horror de la muerte. Al mismo tiempo es conveniente tener una calavera".<sup>23</sup> Es recomana també en aquest tipus d'obres que el fidel s'imagine estès sobre el llit de mort, abandonat pels metges, el ciri en una mà, el crucifix en l'altra, diverses persones al seu voltant per assistir-lo en l'article de la mort. Inviten a pensar que va a deixar-ho tot, fills, amics, fortuna, casa; només hi resta el sepulcre, el qual fan també imaginar a vegades per resseguir el procés de descomposici3n. Aquest tipus de meditacions i reflexions entorn de la mort seguint el mètode de sant Ignasi van tenir una gran difusi3n i transcendència en la iconografia. El crani com a atribut d'alguns sants, l'esquelet que somriu després del seu triomf sobre la vida, el rellotge d'arena que recorda el temps que passa, una infinitat de símbols que reflecteixen la visi3n que l'home modern tingué de la mort i la seua omnipresència en el pensament de l'època, sens dubte condicionada per la influència de l'espiritualitat jesuïta.

La mort, el Judici, l'infern, temes obsessius per a l'home barroc i àmpliament difosos en la iconografia contrareformista i en les obres d'art vinculades a un orde que va defensar més que cap altre la doctrina renovada en el Concili de Trento, i que va utilitzar les imatges com a reforç pedag3gic en la seua activitat docent i en la formaci3n espiritual.

#### *Aritmètica, gramàtica, geografia. Els llibres de ciència*

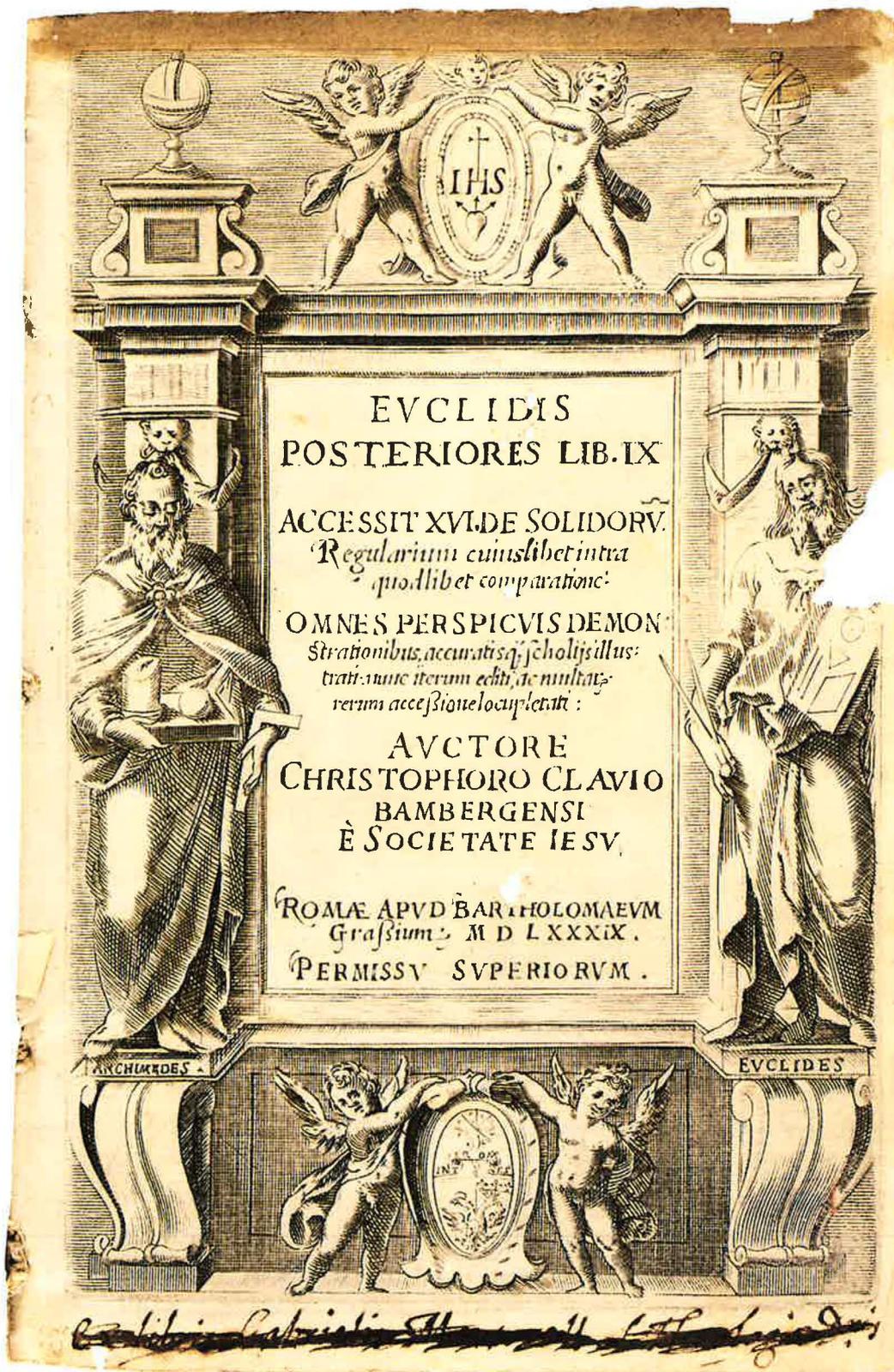
L'univers d'imatges que ens ofereixen els llibres procedents de biblioteques de la Companyia, escrits per jesuïtes o adreçats a la seua formaci3n, no es limita únicament a la temàtica religiosa. És, com s'ha dit adés, un orde dedicat a la docència, a la formaci3n, i en les seccions que dividien per matèries les seues biblioteques podem apreciar la inquietud per imprimir als alumnes i als seminaristes una sòlida formaci3n científica i intel·lectual. Llibres d'aritmètica, geometria, gramàtica, física, història, geografia, dret, filosofia, amb il·lustracions que són, a vegades, un suport visual i didàctic al text, com ara les il·lustracions de l'obra d'Euclides de la Universitat de València. Però no oblidem que fem referència, al llarg de tot aquest estudi, a imatges que es van configurar, es van idear i s'executaren en l'edat moderna, un temps en què, malgrat el pes decisiu que tingué la religió sobre la història, la societat i la cultura, es configura una iconografia pro-

---

<sup>23</sup> Citat per MÀLE, *op. cit.*, p. 200.



Ozanam, *Dictionnaire Mathématique ou Idée générale des mathématiques*.  
Amsterdam, Germans Huguetan, 1691. Biblioteca Històrica de la Universitat de València.



Christoph Clavius, *Euclidis posteriores lib. IX*. Roma, Bartolomeo Grassi, 1589.  
 Biblioteca Històrica de la Universitat de València.

fana que es difondrà àmpliament a través del gravat i dels llibres de ciència. Es tracta d'imatges, figures al·legòriques, personificacions d'idees, conceptes, ciències, arts, ciutats que beuen del món clàssic, de la mitologia, del llenguatge emblemàtic i de la *Iconologia* de Cesare Ripa, un clàssic de la literatura al·legòrica on es poden trobar les claus per interpretar l'art del seu temps. Un temps de revolucions científiques, de descobriments, que tornen a l'home la confiança en el poder de la seua raó, però que no descarta el llenguatge al·legòric, el llenguatge dels símbols, en els llibres que contenen els productes, els fruits intel·lectuals d'aquella curiositat de l'home modern. En aquest tipus de llibres, preferentment en les portades i els frontispicis, els instruments científics cobren un protagonisme important, i hi podem trobar globus celestes, compassos, escaires, plomades, brúixoles o ulleres de llarga vista, acompanyant com a atributs les al·legories, portades pels angelots clàssics, o com a simple decoració adequada als continguts del llibre. És el cas de la cèlebre obra de Jacques Ozanam, *Dictionnaire mathématique*, publicat a Amsterdam el 1961, que formava part a les biblioteques jesuïtes de la secció dedicada a la ciència (*Scientia rerum*), en el qual veiem diverses matrones sostenint instruments que les identifiquen, segons la iconografia de Ripa, amb diferents ciències i disciplines. L'actitud i els atributs de la dona que porta al cap una figura geomètrica coincideixen amb la descripció que l'autor de la *Iconologia* fa de les Matemàtiques: "sujetará un compas [...] dando muestra de estar tomando medidas sobre una tabla en la que aparecen diversos números y figuras, sosteniéndola un muchachito al que ha de estar hablando y enseñando la mujer que decimos".<sup>24</sup> Ripa afegix a aquesta al·legoria alguns atributs relacionats amb l'astronomia per la relació entre ambdues ciències, però l'autor del gravat que ens ocupa ha representat aquesta ciència de manera individualitzada amb una matrona amb corona d'estels, atribut de la musa Urània, personificació d'aquesta ciència, que sosté, confirmant el seu significat, la roda amb les constel·lacions del zodíac. En primer terme, i d'esquena, una altra matrona l'actitud i els atributs de la qual fa intuir, segons la descripció de Ripa, la seua relació amb la lògica: "Mujer joven, vivaz y muy despierta que va vestida de blanco, sosteniendo un estoque con la diestra y con la izquierda cuatro llaves. Lleva además un yelmo en la cabeza, usando por cimera un halcón peregrino".<sup>25</sup> Els instruments científics que porten els angelots o amuntegats a terra confirmen el significat d'aquest gravat que destaca la importància de les matemàtiques, perquè en depenen altres ciències i disciplines representades per aquests atributs i per al·legories com ara l'Astronomia, Lògica, Geometria, Cartografia o Navegació. Un altre gravat que ens serveix per endinsar-nos en la imatge de la ciència en l'edat moderna a través dels llibres que conformaven les biblioteques dels col·legis jesuïtes, però que a més presenta una relació encara més directa amb la Companyia, és la portada retaula que conté el títol de l'obra de Clavius,

---

<sup>24</sup> RIPA, Cesare, *Iconología*, t. II, Madrid, 1987, p. 44.

<sup>25</sup> *Ibid.*, p. 3.

**EL ORINOCO**  
ILUSTRADO, Y DEFENDIDO,  
**HISTORIA NATURAL,**  
CIVIL, Y GEOGRAPHICA  
**DE ESTE GRAN RIO,**  
Y DE SUS CAUDALOSAS VERTIENTES.

GOBIERNO, USOS, Y COSTUMBRES DE LOS INDIOS  
sus habitantes, con nuevas, y utiles noticias de Animales, Arboles,  
Frutos, Aceytes, Resinas, Yervas, y Raíces medicinales; y sobre  
todo, se hallarán convecciones muy singulares à N. Santa Fé,  
y casos de mucha edificación.

ESCRITA

POR EL PADRE JOSEPH GUMILLA, DE LA COMPANIA DE JESUS,  
Misionero, y Superior de las Misiones del Orinoco, Meta, y Casanare, Calificador, y  
Consultor del Santo Tribunal de la Inquisición de Cartagena de Indias, y Examinador,  
Synodal del mismo Obispado, Provincial que fue de su Provincia del Nuevo Reyno,  
de Granada, y actual Procurador à entrambas Civdades por sus dichas  
Misiones, y Provincia.

SEGUNDA IMPRESSION, REVISTA, Y AUMENTADA  
por su mismo Autor, y dividida en dos Partes,

Tomò



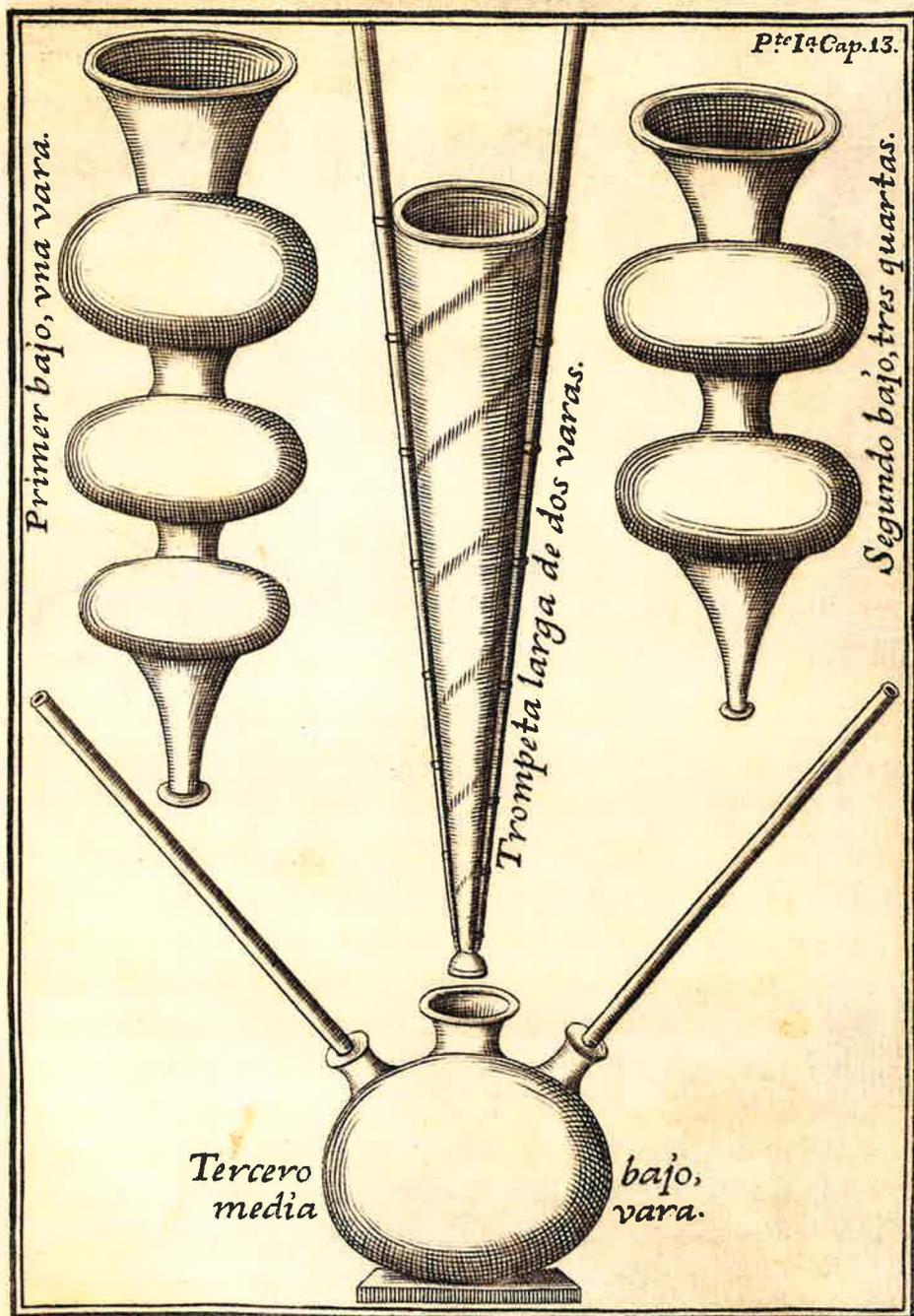
Primero.

EN MADRID: Por MANUEL FERNANDEZ, Impresor de el Supremo  
Consejo de la Inquisición, y de la Reverenda Camara Apostolica,  
en la Caba Baja. Año M.DCC.XLV.

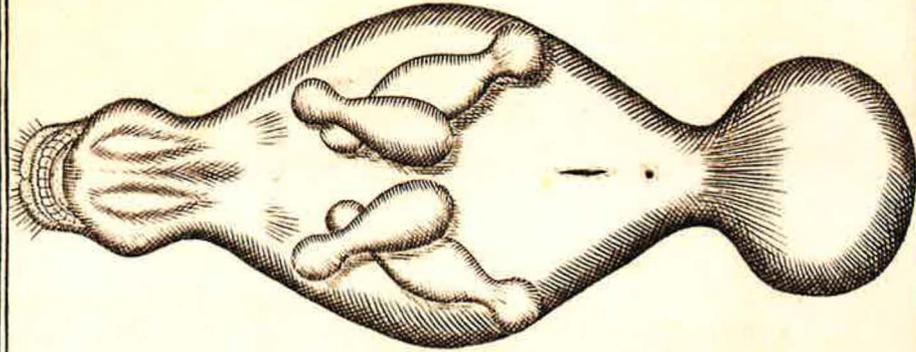
Josep Gumilla, *El Orinoco ilustrado.*  
*Historia natural, civil y geogràfica*  
*de este gran río y de sus caudalosas*  
*vertientes...* primer tom. Madrid,  
Manuel Fernández, 1745.  
Biblioteca Històrica de la  
Universitat de València.

*Euclides elementorum*, publicada a Roma l'any 1589. Hi veiem representades dues figures escultòriques que semblen sustentar el frontispici; no es tracta d'al·legories, de figures simbòliques, sinó de dos personatges de l'antiguitat que van tenir un paper decisiu en el desenvolupament del pensament científic: Euclides i Arquimedes, representats com a puntals del saber. Aquestes figures són un valuós testimoni de la veneració de l'home modern per l'antiguitat, pel coneixement, un interès que els jesuïtes, com a homes del seu temps, també van mostrar, com es reflecteix en els seus programes d'estudis i en els llibres i les disciplines de les seues biblioteques.

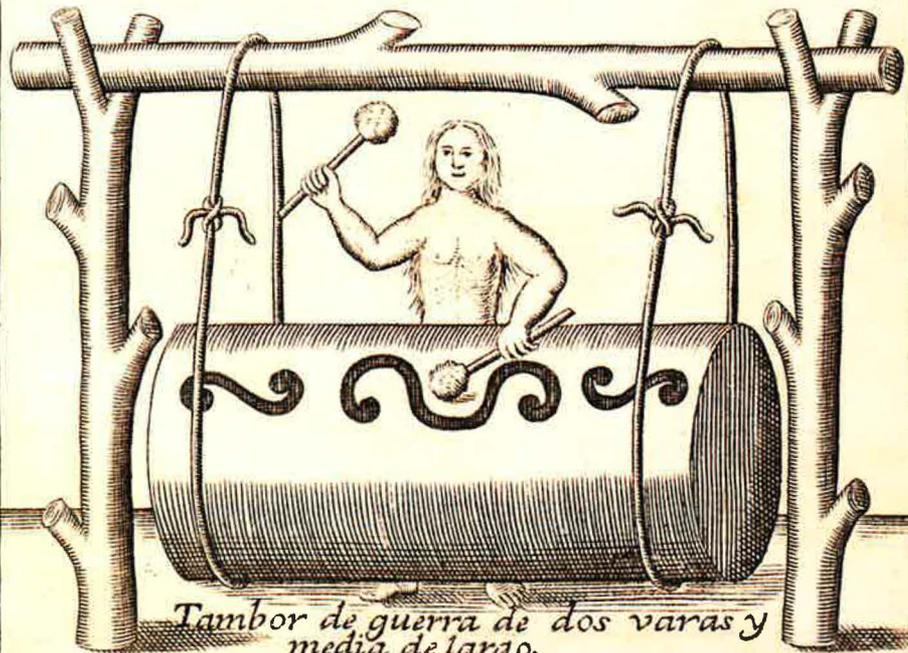
També són interessants sobre això les il·lustracions que acompanyen els llibres de viatges, història i geografia que solen incloure gravats, làmines i mapes que ofereixen informació sobre altres terres i les característiques i els costums dels qui les habiten. Aquesta mena d'informació era a vegades recollida i compilada pels missioners de l'orde i publicada a fi de familiaritzar els novicis que havien de seguir aquest destí amb les coses que podien trobar-se en arribar-hi. És el cas del llibre esmentat abans del pare Josep Gumilla, *El Orinoco ilustrado*, en l'índex del qual trobem alguns capítols que ens informen de la finalitat ja expressada de l'autor, com ara "Méthodo el más practicable



Instrumentos de música dels indígenes de l'Orinoco. Josep Gumilla, *El Orinoco ilustrado...*  
Biblioteca Històrica de la Universitat de València.



*Manatí, ô Vaca marina de tres varas de largo.*



*Tambor de guerra de dos varas y media de largo.*

para la primera entrada de un misionero en aquellas tierras de Gentiles de que trato y en otras semejantes”, “Estatura, facciones y color de los indios”, “Si aquellas Naciones tienen idolatría o noticia del Demonio; y si se valen de él, o no” o “Reflexiones que animan y fortalecen el ánimo al Misionero de Indios”.

Fe i raó, ciència i religió, pensament i espiritualitat. Els llibres que formen part del programa docent elaborat pels jesuïtes i recollit en la *Ratio Studiorum*, i les imatges que il·lustren els seus continguts i hi donen suport, a les quals hem pogut acostar-nos a través d'una sèrie de gravats seleccionats entre el llegat de la Companyia que avui conserva i custodia la Universitat de València, esdevenen un testimoni de primer ordre de l'ideari d'un orde religiós que va tenir una repercussió decisiva en la història, el pensament i la cultura de l'edat moderna. Conscients del pes de la formació espiritual i intel·lectual de religiosos i laics en la història que estava per escriure, van emprendre una activitat docent, minuciosament dissenyada i regulada, que s'estendria més enllà de les fronteres de la cristiandat i que imprimiria el segell de l'orde a diverses generacions de nobles, religiosos, monarques i governants que havien tingut com a educadors, mestres i confessors membres de la Companyia de Jesús.

**Textos en castellano**



La Universitat de València ofrece, una vez más, una magnífica oportunidad de divulgar su investigación y de acercar a la ciudadanía el trabajo académico de calidad que se desarrolla en ella. Esta vez, además, se satisface el objetivo de dar a conocer y difundir el notable patrimonio de la Universitat de València, una finalidad que preside y anima el proyecto Thesaurus, patrocinado por Bancaja. En efecto, la muestra “*Ratio Studiorum. Una librería jesuita en la Universitat de València*” presenta una selección del importante patrimonio bibliográfico de la Universitat y supone una magnífica ocasión para revisar, con la objetividad que le confiere el paso del tiempo y la libertad de pensamiento y de expresión, algunos aspectos de un tema tan controvertido como el de la historia de la Compañía de Jesús, sobre todo la serie de encuentros y desencuentros que vinculan el pasado de nuestra universidad con el de la Compañía.

La principal intención es, por tanto, la difusión de manera didáctica, pero sin renunciar al rigor científico, de una investigación histórica, fruto de la tesis doctoral en curso de realización de Itzíar Vilar dirigida por el catedrático de Historia Moderna Antonio Mestre. A través de la reconstrucción de una *librería* con fondos pertenecientes al patrimonio bibliográfico de la Universitat originarios de la biblioteca del primer colegio jesuita de España –el Colegio de San Pablo– conoceremos las distintas secciones, libros, temas y autores recomendados en este espacio al que tanta importancia concedió la orden en el momento de elaborar su sistema docente, recogido en la obra que da título a esta exposición: la *Ratio Studiorum*.

Queremos aprovechar la ocasión, finalmente, para reconocer y agradecer la labor que han llevado a cabo Itzíar Vilar y Nuria Blaya, comisarias de la exposición, y también el personal adscrito al Servei d’Informació Bibliogràfica y al Servei de l’Àrea Cultural de la Universitat de València. Todos juntos han hecho posible que disfrutemos ahora de esta excepcional muestra en la Sala Duc de Calàbria de La Nau, así como de este espléndido catálogo.

PEDRO RUIZ TORRES  
Rector  
Universitat de València

JULI PERETÓ MAGRANER  
Vicerrector de Cultura  
Universitat de València



**L**a *Ratio Studiorum*, el manual en el que se recoge el programa docente elaborado por la Compañía de Jesús, es, no por casualidad, la obra elegida para encabezar el título de la presente exposición. El papel de primer orden que la Compañía concede al libro como instrumento pedagógico, y la minuciosidad con la que detallan las secciones, autores y títulos que deben conformar las bibliotecas destinadas a la formación de religiosos y laicos justifica, no solo el título sino el espíritu que preside y el hilo conductor que vertebra el desarrollo de este proyecto. Una muestra que tiene como fin la reconstrucción, a partir de una cuidada selección del patrimonio bibliográfico de la Universitat de València, de los contenidos de una librería jesuita, y ofrecer un recorrido por la historia de una orden religiosa que marcó de manera decisiva la cultura de una época, por su directa influencia sobre la educación, el pensamiento y la espiritualidad. Los libros de ciencia, teología, oratoria, historia, geografía, las imágenes en ellos impresas que nos permiten identificar los símbolos y la iconografía de la Compañía de Jesús, e incluso aquellos libros que fueron prohibidos por considerar su lectura poco adecuada por una orden que se mostró desde su fundación como firme defensora de la ortodoxia, son los instrumentos a partir de los cuales se ha reconstruido la historia buceando entre los fondos bibliográficos de la Universitat que ha abierto una vez más sus puertas para tal fin.

No conviene olvidar los vínculos, no siempre amistosos, que en su día existieron entre la Universitat de València y la Compañía de Jesús, como las polémicas sobre la enseñanza de la Teología o las aulas de Gramática, y sobre todo el hecho de que fuera el Estudi General a partir de la controvertida expulsión, el beneficiario de una gran parte de su patrimonio, concretamente la biblioteca del Colegio de San Pablo, circunstancias que justifican de un modo todavía más evidente la realización de este proyecto; una evocadora muestra alentada y apoyada desde la Universitat, a la que desde estas líneas queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento por propiciar el espacio y los medios necesarios para materializar el fruto de varios años de trabajo. Y ese mismo sentimiento es el que quisieramos expresar a las personas que a través de los estudios contenidos en el catálogo, el diseño del mismo y la elaboración del documentado audiovisual han contribuido a dar sentido a este proyecto al propiciar su difusión científica y a la vez didáctica, completando con ello la razón de ser de un trabajo que lleva con ello el sello y el carácter universitario.

ITZÍAR VILAR REY  
NURIA BLAYA ESTRADA  
Comisarias de la exposición



## *Ratio studiorum*

### LA PRESENCIA DE UNA BIBLIOTECA JESUITA EN LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

Itziar Vilar Rey

La cada vez más abundante presencia de estudios de aproximación hacia el patrimonio bibliográfico acumulado por la Compañía de Jesús en su larga trayectoria docente desde el siglo XVI hasta el XVIII está contribuyendo a completar el panorama historiográfico en torno a la orden fundada por san Ignacio. Si bien el proceso fundacional del Instituto, su participación en controversias teológicas y doctrinales, los grandes personajes intelectuales de la orden, sus establecimientos formativos, su labor misionera y evangelizadora o las pugnas por controlar el poder político durante sus casi tres siglos de existencia y, sobre todo, el acontecimiento más traumático de toda su historia, la expulsión, han sido temas profusamente tratados por la historiografía modernista, el análisis de las *librerías* de las instituciones regentadas por los regulares era un aspecto poco tratado. La oportunidad que están brindando a los historiadores los inventarios de bibliotecas institucionales más minuciosos de la época moderna, los realizados con motivo del extrañamiento de la Compañía de Jesús en 1767, ha sido fundamental para abrir una nueva línea de investigación que confirmase las lecturas y autores preferidos que la Sociedad manejaba para la formación de sus futuros miembros y para la instrucción de la juventud noble que se educaba en sus colegios, además de perfilarse como elemento imprescindible para un mejor conocimiento de la historia del libro y las bibliotecas desde la invención de la imprenta.

Desde las primeras impresiones de los manuscritos conservados en recintos monásticos, biblias fundamentalmente, hasta convertirse en instrumento favorecedor de la creación literaria y del pensamiento religioso, político y científico, la repercusión que tuvo la imprenta para la cultura libraria fue enorme. El crecimiento de los volúmenes disponibles y la aparición de nuevas bibliotecas se multiplicó. Tradicionalmente han sido los inventarios *post mortem* que aparecen en los protocolos notariales la fuente documental básica para los estudios sobre bibliotecas. Sin embargo, pronto surgieron varios inconvenientes que los investigadores se apresuraron en señalar. En su realización interesaba sólo el valor material del conjunto, no los hábitos lectores del individuo, además de que los notarios incurrieran en evidentes imprecisiones en las transcripciones.<sup>1</sup> Tampoco la información facilitada por estos inventarios revelaba con exactitud los hábitos de lectura, puesto que la mera posesión del libro no implicaba su utilización o incluso proyectaban una visión parcial de la sociedad, ya que limitaban la posesión del libro a los grupos que acudían al notario, y no al resto.<sup>2</sup>

Reconociendo pues las limitaciones documentales utilizadas para el estudio de las bibliotecas modernas, han sido destacados hispanistas franceses los iniciadores de esta línea de investigación orientada hacia el análisis de las librerías que acumularon los distintos estamentos de la sociedad europea. Público y bibliotecas particulares centraron el interés de Chevalier para describir la historia de la cultura en la parte que se refiere a la lectura, la incidencia del analfabetismo, la falta de interés por la civilización de la escritura entre la población rural, el proletariado urbano y una parte importante de los artesanos de las ciudades y la aparición de las primeras bibliotecas particulares entre el clero, la nobleza, los altos funcionarios, mercaderes, médicos, abogados y notarios.<sup>3</sup> Es evidente que el tamaño y los contenidos de cada una de ellas variaban en función de la actividad y condición de su poseedor. Las pertenecientes a miembros del alto clero, consejeros reales y cortesanos solían ser las más voluminosas y con una gran variedad temática, con obras de

<sup>1</sup> R. CHARTIER, *Libros, lecturas y lectores en la Edad Moderna*, Madrid, 1993, p. 37.

<sup>2</sup> F. M. GIMENO BLAY - J. TRENCHS ODENA, "Libro y bibliotecas en la Corona de Aragón. Siglo XVI", *El libro antiguo español*, Actas del II Congreso Internacional, Madrid, 1992, p. 210.

<sup>3</sup> M. CHEVALIER, *Lectura y lectores en la España del siglo XVI y XVII*, Madrid, 1976.

devoción, ciencias y clásicos antiguos.<sup>4</sup> Se pueden incluir en esta tipología las bibliotecas de la nobleza, que a lo largo del siglo XVI conocieron un crecimiento espectacular. Las grandes bibliotecas nobiliarias se consideraban como un elemento más de las posesiones familiares, se heredaban de padres a hijos, se vendían en subastas o incluso se prestaban a intelectuales de la época. En general, era la literatura de entretenimiento y novelas de caballerías las obras predominantes, aunque hubo excepciones. La Corona de Aragón contó durante el Renacimiento con célebres librerías nobiliarias, como la del duque de Calabria, de variado contenido, biblias, libros de oratoria, historia, doctores de la Iglesia, o la del primer marqués de Cenete, que recibiría de su padre una excelente biblioteca especializada en temas eclesiásticos, clásicos griegos, textos sagrados, filosofía, Aristóteles sobre todo, escritos de moral, jurisprudencia y escolástica.<sup>5</sup> Pese a la indudable especialización de muchas de las bibliotecas estudiadas en la Valencia del Renacimiento, el análisis realizado por Berger le permitió constatar que aparecía gran cantidad de obras no atribuibles a ninguna profesión específica, y en todas ellas seguía siendo la literatura de devoción la más ampliamente representada: biblias, libros de liturgia, literatura apologética, vidas de santos y tratados de moral popular.

La lenta recepción y difusión de las nuevas ideas, el peso de las impresiones de temática religiosa, pese al aumento de las obras de “ciencias y artes” y la tímida reducción de títulos de sagrada escritura y literatura patristica, o el reflejo del espíritu jansenista en buena parte de las obras de teología y devoción popular, son algunas de las conclusiones que extrajo Furet a partir de la reconstrucción teórica de los contenidos de una biblioteca francesa a partir del análisis de los permisos de impresión concedidos por la monarquía, y sirven de modelo para aproximarnos a los hábitos de lectura de la sociedad europea en el siglo de la Ilustración. El derecho civil y canónico, la historia profana, la literatura de viajes, la geografía, las obras de moral y metafísica, entre la filosofía, y la medicina, entre las ciencias, así como el interés por la gramática y la filología, acaparan las preferencias de los lectores del XVIII. Mientras la nobleza va progresivamente abandonando los libros de tradición para adentrarse en el mundo de las ciencias, las artes o la historia natural, entre el clero de las ciudades predominarán los autores de teología moral, las biblias, los catecismos y las reediciones de obras de espiritualidad, la *Guía de pecadores* de Luis de Granada o la *Imitación de Cristo* de Kempis.<sup>6</sup> Sin embargo, será entre la élite intelectual, en la generación de ilustrados de mediados de siglo, ministros, eclesiásticos, profesores universitarios o magistrados donde surgirá una especial sensibilidad por la cultura escrita.<sup>7</sup>

Una evolución distinta experimentan las bibliotecas institucionales, y en concreto las vinculadas a la Compañía de Jesús. Si bien su aparición en el siglo XVI supuso una evidente originalidad, el surgimiento de otras instituciones religiosas con fondos librarios importantes contribuyeron a oscurecer durante el XVII y XVIII los brillantes comienzos. Los trabajos iniciados por Bartolomé Martínez en torno a esta tipología bibliotecaria están permitiendo enmarcar todos los estudios sobre bibliotecas particulares que la orden poseía en cada una de las instituciones que regentó durante la época moderna. Siguiendo, pues, su caracterización, se puede constatar cómo el libro ocupará el centro de toda la actividad pedagógica y pastoral de los jesuitas desde 1540, y su naturaleza estuvo determinada por la finalidad de cada tipo de aprendizaje. Desde escuelas de primeras letras y aulas de humanidades clásicas, hasta seminarios de nobles, noviciados y misiones populares.<sup>8</sup> Serán así tres los ámbitos receptores de la acción jesuita. En la actividad institucional se incluían la predicación popular en las calles, la catequesis de niños, los sermones de cuaresma y novenas en las iglesias; en la dirección de almas, de público más limitado y restringido, con los ejercicios espirituales y práctica ascética, y, por último, en el espacio de la instrucción, en rudimentos de escritura a los niños, formación cristiana de la

---

<sup>4</sup> P. BERGER, *Libro y lectura en la Valencia del Renacimiento*, Valencia, 1987.

<sup>5</sup> GIMENO BLAY - TRENCHS ODEÑA, pp. 218-226.

<sup>6</sup> F. FURET, “La *Librairie* del reino de Francia en el siglo XVIII”, A. PETRUCCI, *Libros, editores y público en la Europa Moderna*, Valencia, 1990.

<sup>7</sup> F. AGUILAR PIÑAL, *La biblioteca de Jovellanos (1778)*, Madrid, 1984.

<sup>8</sup> B. BARTOLOMÉ MARTÍNEZ, “Las librerías e imprentas de los jesuitas. (1540-1767): Una aportación notable a la cultura española”, *Hispania Sacra*, 40, 1988, pp. 315-398.

juventud y adiestramiento sacerdotal en noviciados y universidades.<sup>9</sup> Aproximaciones a cada uno de estos ejemplos han ido surgiendo entre la historiografía. Desde las últimas investigaciones, como las de Mateo Ripoll sobre los fondos del antiguo colegio jesuita de Orihuela, que pasaron a formar parte del seminario conciliar de la ciudad, hasta conocer la excelente dotación con la que contaba la librería del Colegio de Nobles de Madrid, con ejemplares de prácticamente todas las disciplinas gracias al estudio de Sáenz de Santa María. La sección de autores clásicos, por ejemplo estaba encabezada por Cicerón, Isócrates, Homero o Cornelio; Boudín y Vico entre los libros de derecho; Villarroel entre los historiadores del derecho hispano Aristóteles, Suárez o Losada entre las obras de filosofía Descartes, con sus *Oeuvres*. El apartado dedicado a las “ciencias y artes” era especialmente abundante: Kepler, Newton, Leibniz o Galileo, el *Examen marítimo* y el *Compendio de la navegación* de Jorge Juan, Halley o el jesuita italiano Kircher. Numerosas revistas científicas como *Mémoires de Trévoux*, o crónicas de historiadores como Sandoval y grandes colecciones como la *España sagrada* de Flórez.<sup>10</sup> Estos fondos serán el origen de la futura biblioteca de los Reales Estudios de San Isidro tras la expulsión de los regulares, una de las mejor abastecidas de la época sobre las novedades aparecidas en otros países, destacando las materias de filosofía escolástica y teología sobre el resto.<sup>11</sup> La faceta de formación sacerdotal ha quedado expuesta en el análisis realizado por Mateu Ibars sobre el noviciado que poseían los jesuitas en Granada y que últimamente ha completado Arias de Saavedra. En este caso primarán los fondos de instrucción clerical, teología moral y natural, ascética y libros de devoción, y oratoria sagrada y predicable.<sup>12</sup> El profesor Tormo evidenció la importante labor evangelizadora y pastoral de las misiones jesuitas de ultramar a partir de las *librerías* inventariadas. Todo tipo de libros de historia, geografía, agricultura, obras de espiritualidad y mística jesuita, los *Ejercicios* de san Ignacio, los escritos de Nieremberg o sor María de Ágreda y, sobre todo, la importancia de la lengua como vía de transmisión de la doctrina cristiana, lo que explica la presencia de multitud de gramáticas y diccionarios, muchos de ellos en dialectos indígenas.<sup>13</sup>

Es, por tanto, imprescindible un acercamiento a la institución que albergó la colección bibliográfica que nos ocupa para proyectar una imagen más completa de nuestro trabajo.

De entre todas las órdenes religiosas existentes en el siglo XVI, será la Compañía de Jesús la que en mayor medida comience a acaparar a partir de 1545 todas las iniciativas fundacionales de centros educativos, ampliando el ámbito municipal y paliando la inexistencia de una política educativa a nivel estatal, en las escuelas de gramática principalmente.<sup>14</sup> Aunque el fin originario de la orden iba a ser la de formar a sus propios miembros, pronto se convierte en regulador único de este nivel académico, llegando incluso a controlar mediante concordias y pactos con los ayuntamientos las aulas de esta materia en los niveles universitarios.<sup>15</sup> Los primeros jesuitas, ya a fines de 1538, al tratar de los medios para la continuidad de la nueva orden se plantearon la posibilidad de instituir colegios para la formación de neófitos, pues era imposible la renovación de miembros sólo con sujetos formados ya en las universidades, como el fundador y

---

<sup>9</sup> G. BARTOLOMÉ MARTÍNEZ, “El libro: La imprenta, las bibliotecas” en AA VV, *Historia de la acción educadora de la Iglesia en España*. I. BAC, Madrid, 1996, p. 1996.

<sup>10</sup> V. MATEO RIPOLL, “De libros y bibliotecas. Ejercicios de reflexión, balance de una investigación”, *Epistolarios. Correspondencia*. Revista de Historia Moderna, 18, (1999-2000), 247-264; C. SAENZ DE SANTA MARÍA, “Reconstrucción del ambiente cultural en España y América a finales del siglo XVIII. La biblioteca del Colegio de Nobles de Madrid”, *San Martín en España: Actas y Seminario Sanmartiniano*, Madrid, 1981, 125-133.

<sup>11</sup> A. MIGUEL ALONSO, “La biblioteca de los Reales Estudios de San Isidro”, *Villa de Madrid: Revista del Ayuntamiento*, Madrid, 1987, vol. 24, pp. 379-400.

<sup>12</sup> J. MATEU IBARS, “La antigua librería del Colegio de San Pablo en el siglo XVIII. Un principal fondo de la biblioteca de la Universidad de Granada”, *Cuaderno de Estudios Medievales, Ciencias y Técnicas Historiográficas*, Madrid, 1991, vol. 17., pp. 267-277; I. ARIAS DE SAAVEDRA, “La biblioteca de los jesuitas de Granada en el siglo XVIII. Una aproximación”, en *Disidencias y exilios en la España moderna. Actas IV Reunión Científica de la AEHM*. t. 2, Alicante, 1997, pp. 609-626.

<sup>13</sup> L. TORMO SANZ, “Una biblioteca perdida en los llanos del Mamoré”, *Revista Misional*, pp. 366-371.

<sup>14</sup> R. L. KAGAN, *Universidad y sociedad en la España Moderna*, Madrid, 1981, pp. 35-36.

<sup>15</sup> B. BARTOLOMÉ, “La Iglesia y la educación”, B. DELGADO CRIADO (coord.), *Historia de la educación en España y América. La educación en la España moderna (s.XVI-XVIII)*, Madrid, 1993, pp. 43-44.

sus primeros colaboradores. Por ello, en la bula fundacional de la orden *Regimini militantis Ecclesiae*, en 1540, se mencionarán los colegios residenciales para los jóvenes jesuitas, aún estudiantes, que acudirían a la universidad a terminar los estudios superiores de artes y teología.<sup>16</sup> Así, antes de que transcurrieran diez años desde su fundación, la orden se concreta ya hacia tareas docentes. La obra educativa jesuita llegará a adquirir plena autonomía del resto de acciones de la Compañía como eran la predicación, la dirección espiritual y las misiones en tierras lejanas. Redactadas en el último periodo de la vida del fundador (1547-1550), las Constituciones de la Compañía de Jesús tenían como objetivo definir los fines del nuevo instituto, formular una regla de carácter universal que sirviese para regular todo el gobierno de la orden, desde la admisión de nuevos miembros hasta la importancia del voto de obediencia, una reglamentación que dotase a la sociedad de cierta estabilidad. Sin embargo, será el capítulo IV, “Del instruir en letras y en otros medios de ayudar a los próximos los que se retienen en la Compañía”, uno de los que mayor repercusión tendrá en la historia de la orden y sentará las bases de la identificación jesuitas-educación. Al texto inicial se añadirá en 1553 la sección “Formula Collegiorum acceptandorum”, que ocupó prácticamente la mitad del texto constitucional. Contiene las directrices formativas y espirituales de toda nueva fundación docente, así como las facultades que debían estudiar los alumnos, esto es, “letras de humanidad, lógica, filosofía natural y moral, metafísica, teología escolástica, Escritura, concilios, santos doctores...”, señalando la doble finalidad que a partir de entonces tendría la labor educativa jesuita, la instrucción cristiana de la juventud en general y la preparación de novicios, futuros jesuitas.<sup>17</sup> La Compañía copaba así los dos ámbitos educativos de la Europa renacentista, la formación sacerdotal y la educación de jóvenes, objetivos que en Valencia se materializaron en la fundación del Colegio de San Pablo en el siglo XVI y del Seminario de Nobles de San Ignacio en el XVII.

Ideado en su origen como residencia para los novicios de la orden que se formaban en la Universitat de València, el Colegio de San Pablo constituyó la primera fundación jesuita en España.<sup>18</sup> Su benefactor, el canónigo de la catedral valenciana, el P. Juan Jerónimo Doménech.<sup>19</sup> Entra en contacto con el círculo de Loyola durante sus estudios de teología en París en 1538 y funda en Valencia un colegio residencia. En julio de 1544 llegan a la ciudad los primeros jesuitas, entre ellos el P. Diego Mirón, valenciano y rector del Colegio de Coimbra, el P. Francisco Rojas, los hermanos García Muñiz, Jacobo Romano, Pedro Canal, Juan Sotano o Jacobo Marín para hacer efectiva la fundación. Un año más tarde, Loyola da el consentimiento al proyecto y en 1549 Julio III expide la definitiva bula fundacional.<sup>20</sup>

Las *Constitutiones quae in collegis Societatis Iesu servantur* fue el reglamento por el cual se regía esta primera comunidad jesuita en 1546, a falta de una redacción definitiva de las Constituciones de la orden. El texto, reproducido por Dalmasés, recogía toda la actividad diaria de los estudiantes. La jornada comenzaba con una hora de meditación u oración vocal, y finalizaba con la práctica del examen de conciencia. El colegial asistía a cada facultad en la universidad, mientras en el colegio tenían lugar los ejercicios escolares de repeticiones, argumentaciones y preguntas de los estudiantes. La formación se completaba con la práctica frecuente de los sacramentos de la confesión y la comunión. El privilegio para la obtención de grados en el Estudi valenciano les será concedido en 1547. A partir de 1552 se imprime al colegio el carácter docente propio jesuita, al recibirse en Valencia la fórmula colegial que se venía practicando en Italia.<sup>21</sup> Comienzan a impartirse tres cursos de gramática y uno de humanidades y se incorporan a la residencia

<sup>16</sup> M. BATLLORI, “San Ignacio y la fundación de los jesuitas”, B. DELGADO CRIADO, *op. cit.* p. 57.

<sup>17</sup> J. M. AIRCANO, *Comentario a las Constituciones de la Compañía de Jesús*, Madrid, 1930.

<sup>18</sup> J. B. BOSQUETE, *Historia de la fundación y progresos del Colegio de la Compañía de Jesús de San Pablo de Valencia, 1544-1713. Escrita el año 1712 y copiada en 1895*, transcripción del H<sup>o</sup> Cadevall, SI de la Casa Profesa, Valencia, 1979.

<sup>19</sup> C. DALMASES, “El primer jesuita valenciano, padre Juan Jerónimo Doménech, fundador del Colegio de San Pablo de Valencia”, *VIII Congreso de Historia de la Corona de Aragón*, t. III, vol. II, Valencia, 1973, p. 74.

<sup>20</sup> J. M. FERNÁNDEZ SORIA - R. LÓPEZ MARTÍN, “Los colegios jesuíticos valencianos: Datos para su historia”, *Estudis*, Valencia, 1990, p. 194.

<sup>21</sup> DALMASES, p. 81-82.

sacerdotes dedicados a los ministerios espirituales y a la enseñanza, algunos jesuitas jóvenes y otros hermanos coadjutores para ayudar al funcionamiento del centro. La introducción en 1567 de la enseñanza de teología de San Pablo, y la pretensión de la Compañía de convertir su acceso en público para todos los alumnos de la Universitat de València, como señaló García Martínez, y los intentos del patriarca Ribera por reformar las Constituciones universitarias en 1570-72, para que permitiesen a los regulares la docencia en las cátedras de teología de la Universitat sin oposición, estudiados por Robres, inaugurarán las polémicas y las pugnas entre ambas instituciones por controlar la vida docente valenciana y que se prolongarán hasta la desaparición de la orden en el siglo XVIII.<sup>22</sup>

La creación en 1644 del Seminario de Nobles de San Ignacio, junto al edificio de San Pablo y regentado también por los regulares, coincidía con la tendencia cada vez más generalizada de admisión de alumnado externo, que no iba a seguir la carrera eclesiástica en los colegios sacerdotales y que hizo necesaria la creación de centros más específicos de educación de jóvenes laicos. Las órdenes religiosas, y en especial los jesuitas, asumieron principalmente esta tarea. La VI Congregación General de la Compañía celebrada en 1606 reconocía jurídicamente este tipo de instituciones, los convictorios para estudiantes laicos o seminarios de nobles, centros que se fueron extendiendo por toda Europa durante el siglo XVII como instrumento de un programa pedagógico al servicio de la clase dirigente abarcando la franja educativa comprendida entre la enseñanza primaria y la universitaria, y donde el latín era el elemento básico del aprendizaje.<sup>23</sup>

Con plena vigencia ya en todos los colegios jesuitas, la *Ratio Studiorum* se adoptará en el Seminario de Nobles como manual organizativo de toda la actividad escolar. Reglamento interno de disciplina académica y aprobado en su forma definitiva durante el generalato de Claudio Acquaviva en 1599, contemplaba hasta el mínimo detalle la distribución de todas las tareas académicas, desde las reglas que debían seguir el prefecto de los estudios y los profesores hasta las normas para los exámenes escritos o composiciones, las disciplinas, duración de los estudios e incluso los autores recomendados para las lecciones. Quedaba, pues, el currículo humanístico del seminario dividido en tres años de gramática, ínfima, media y superior, uno de humanidades, y otros dos dedicados al estudio de la retórica y la poética. Para los aspirantes a jesuita el periodo de instrucción se alargaba hasta quince años más, que culminaban con la retórica, la filosofía y la teología.<sup>24</sup>

La *praelectio* y la *concertatio* constituían la base del método pedagógico jesuita y se aplicaban a todos los *studia humanitatis* (gramática, literatura, poesía latina, historia, retórica, filosofía y teología). Mientras la primera se refería a la explicación del profesor en el aula, por *concertatio* se entendían los debates públicos, las preguntas del maestro al alumno e incluso las correcciones y respuestas entre los mismos colegiales. Las clases debían planterarse con un sistema muy activo, sin dejar tiempo a la reflexión ni la ociosidad. También los estímulos del premio y el castigo proporcionaron al sistema buena parte de su eficacia. Las preeminencias, vítores y alabanzas tenían su contrapartida en el desprestigio público.<sup>25</sup>

Aunque en el siglo ilustrado se generaliza la opinión de que la formación de la juventud debía desvincularse de las instituciones que hasta entonces la habían monopolizado, Iglesia en general y órdenes religiosas en particular, las iniciativas del poder en política educativa no siempre siguieron una línea definida. La Corona emprenderá numerosas reformas encaminadas a mejorar el sistema de enseñanza tanto en los colegios sacerdotales, donde se formaba el clero, como en los seminarios de nobles, donde se educaba a los hijos de la nobleza, pero estas se harán efectivas tras la expulsión de la Compañía en 1767.<sup>26</sup>

---

<sup>22</sup> R. ROBRES, "El patriarca Ribera, la Universidad de Valencia y los jesuitas (1563-1673)", *Hispania*, t. XVII, pp. 510-609, Madrid, 1957; S. GARCÍA MARTÍNEZ, *Els fonaments del País Valencià modern*, Valencia, 1968, pp. 135-142.

<sup>23</sup> G. P. BRIZZI, *La formazione della classe dirigente nel sei-settecento. I seminaria nobilium nell'Italia centro-settentrionale*, Bolonia, 1976, p. 1.

<sup>24</sup> M. BERTRÁN QUERA et al., *La Ratio Studiorum de los jesuitas*, Public. Univ. Pontificia de Comillas, Madrid, 1986.

<sup>25</sup> B. BARTOLOMÉ MARTÍNEZ, "Educación y humanidades clásicas en el Colegio Imperial de Madrid durante el siglo XVII", *Bulletin Hispanique*, t. 97, 1995, n° 1, pp. 109-155.

<sup>26</sup> F. y J. MARTÍN HERNÁNDEZ, *Los seminarios españoles en la época de la Ilustración. Ensayo de una pedagogía eclesiástica en el siglo XVIII*, CSIC, Madrid, 1973, pp. 85-118; F. AGUILAR PIÑAL, "Los reales seminarios de nobles en la política ilustrada española", *Cuadernos Hispanoamericanos*, 1980, 119, pp. 329-349.

De entre los alumnos del Seminario de Nobles valenciano durante las primeras décadas del siglo XVIII sobresalen destacados latinistas y algunos promotores de la política ilustrada, como José Borrull, catedrático de Prima de Leyes de la Universidad de Salamanca y fiscal de la Chancillería de Granada y del Consejo de Indias el P. Fr. Luis Ballester, predicador en las exequias de Carlos III, Juan Bautista Muñoz, cosmógrafo mayor de Indias, José Antonio Cavanilles, catedrático y director del Jardín Botánico de Madrid, Juan Pla, prefecto del Real Colegio de Corpus Christi y catedrático de retórica de la Universitat de València o Matías Chafreón, catedrático de Prima de Cánones y oidor de la Chancillería de Granada.<sup>27</sup> A estos nombres habría que añadir el de aquellos que continuaron la carrera eclesiástica en la orden. Los casos de Jerónimo Julián, maestro de teología en el Colegio de San Pablo de las materias *De incarnatione* y *De providentia*, Manuel Lassala, latinista, Antonio Eximeno, maestro de retórica en el Seminario y catedrático de matemáticas del colegio de cadetes de Segovia, o Pedro Montegón, Antonio Conca, Pedro Roca, Juan Bautista Colomes, Francisco Gustá, Tomás Serrano y Juan Andrés, muchos de los cuales completaron su formación teológica en el contiguo Colegio de San Pablo y ocuparon diferentes cargos en ambas instituciones docentes y en la provincia jesuita de Aragón. Batllori destacó el impulso y renovación que imprimieron gran parte de este grupo de jesuitas valencianos a los estudios humanísticos, su labor dirigida a superar los últimos influjos de la cultura barroca, y el interés por las ciencias naturales y exactas, por las disciplinas históricas y la depuración de los estudios grecolatinos, que florecerá durante el forzoso exilio italiano,<sup>28</sup> pero que habían encontrado en las teorías pedagógicas del P. Joseph de Jouvancy plasmadas en su *Ratio discendi atque docendi* la línea orientadora básica.<sup>29</sup> Su protagonismo fue también directo en la reanudación de las polémicas con la universidad valenciana analizadas por Mestre y Albiñana en torno a las aulas de gramática latina, que supusieron un nuevo triunfo de la Compañía por controlar la enseñanza de esta materia y culminarán con la Concordia de 1728 firmada entre jesuitas y municipio, que desvinculaba al Estudi General de la docencia de esta disciplina a nivel universitario.<sup>30</sup> Habrá que esperar a la fundación en 1763 del Seminario Andresiano de Nobles por la orden escolapia y a instancias del arzobispo Andrés Mayoral para constatar un cambio en el panorama educativo valenciano.<sup>31</sup> El decidido apoyo de Mayoral y los obispos reformistas Tormo y Bertrán al recién inaugurado seminario fue representativo del ambiente antijesuitico que también comenzaba a gestarse en la Valencia del siglo XVIII y que culminaría con el decreto de Carlos III.

La expulsión de la Compañía de Jesús en abril de 1767 permitió a la corona española recibir todo el patrimonio que la orden había acumulado desde su fundación en el siglo XVI. Las *Temporalidades* jesuitas comprendían todas las pertenencias, efectos muebles, raíces, rentas eclesiásticas que poseían en todo el territorio de la monarquía hispánica, incluidas las posesiones ultramarinas. Gracias a la minuciosidad con que se llevó a cabo su proceso de ocupación se cuenta en la actualidad con detallados inventarios. Una destacada sección de estos lo constituyen las *librerías* de las instituciones que regentaron, las bibliotecas de sus colegios, seminarios, residencias, noviciados y casas de probación. Las enormes posibilidades que ofrecía toda la infraestructura educativa de los regulares al gobierno ilustrado para sus proyectos reformistas en materia pedagógica explica el control sobre la ocupación y posteriores adjudicaciones e incluso ventas de los bienes de la orden. Nuevas instituciones docentes, antiguos seminarios reformados, y sobre todo universidades fueron en su mayor parte los destinatarios de edificios y bibliotecas jesuitas. Este será el caso de las bibliotecas del Seminario de Nobles de San Ignacio y del Colegio de San Pablo en Valencia.

<sup>27</sup> Nota de varios hombres que ocuparon puestos importantes en el Estado, y fueron discípulos del Seminario de Nobles de Valencia, BUV, Mss. 519/17, 8º, 2 hojas. En Valencia, s. XIX.

<sup>28</sup> M. BATLLORI, *La cultura hispano-italiana de los jesuitas exiliados. Españoles-Hispaoamericanos-Filipinos. 1767-1814*, Madrid, 1966.

<sup>29</sup> M. BATLLORI, *Catalunya a l'època moderna. Recerques d'història cultural i religiosa*, Barcelona, 1971.

<sup>30</sup> A. MESTRE SANCHIS, *Ilustración y reforma de la Iglesia. Pensamiento político-eligioso de D. Gregorio Mayans y Siscar. (1699-1781)*, Public. Ayunt. Oliva, Oliva, 1968, pp. 75-84; S. ALBIÑANA HUERTA, "La Universitat de València i els jesuïtes. El conflicte de les aules de gramàtica (1720-1733)", *Studia in honorem P. M. Batllori. Anexos Pliegos de Cordel*, III. Public. Instituto Español de Cultura Roma, 1984.

<sup>31</sup> T. M. HERNÁNDEZ, "Enseñanza de Latinidad y Humanidades en la renovación pedagógica del Seminario Andresiano de Nobles (1763-1785)", separata *Estudis*, 23, Valencia, 1997, pp. 269-296.

Además de señalar los motivos “secretos” que habían llevado a la Corona a tomar la decisión, una de las prioridades que apuntaba la Pragmática Sanción de 2 de abril de 1767, que hacía efectivo el extrañamiento, se refería a los bienes que la orden iba a dejar en España:

“...he venido en mandar extrañar de todos mis Dominios de España y Islas Filipinas, y demás adyacentes, a los Regulares de la Compañía, así sacerdotes como coadjutores o legos ... ; y que se ocupen todas las temporalidades de la Compañía en mis Dominios”. La Instrucción Reservada del ministro Aranda organizaba así mismo el destierro y concretaba las medidas a ejecutar por los jueces comisionados: “VI. Hecha la intimidación, procederá sucesivamente, en compañía de los Superior y Procurador de la Casa, a la judicial ocupación de archivos, papeles de toda especie, biblioteca común, libros y escritorios de aposentos; III. Las alhajas de sacristía e Iglesia bastará se cierren, para que se inventarién a su tiempo”.<sup>32</sup>

Adquieren aquí especial relevancia los expertos designados por el Consejo Extraordinario para elaborar los inventarios de bienes jesuitas. En el caso de los bienes de los jesuitas valencianos, se trató en su mayor parte de personajes vinculados al mundo intelectual del momento, desde prestigiosos especialistas en el mundo del arte como Antonio Ponz, hasta los libreros que abastecían a la elite ilustrada, el caso de Manuel Cavero Cortés. Cavero, figura destacada en el ámbito de los libreros del siglo XVIII y difusor de los trabajos del mundo ilustrado valenciano, fue el encargado de realizar los índices de las bibliotecas jesuitas en Valencia. Fundador en 1759 junto a Salvador Faulí y Juan Antonio Mallén de la Compañía de Libreros e Impresores de Valencia, fue interlocutor epistolar de Gregorio Mayans, al que a menudo solicitaba consejo sobre diversas publicaciones. Fue también su colaborador en la edición de textos bilingües, manuales para la enseñanza del latín, y en proyectos editoriales sobre los clásicos y los humanistas.<sup>33</sup> Era, pues, conocedor directo del mundo del libro europeo del XVIII y por tanto la persona idónea para tasar los contenidos de las *librerías* de la orden.

El patrimonio bibliográfico que poseía la Compañía de Jesús en Valencia era diverso, y se encontraba distribuido por cada uno de los edificios que poseían los regulares a lo largo de la provincia. Al cumplir cada institución jesuita una función específica en el ámbito docente, también cada una de estas bibliotecas recogía en sus contenidos esa diversidad. Así, en Valencia y Alicante, incluidas en la antigua provincia jesuita de Aragón, convivían las bibliotecas del Colegio de San Pablo, la del contiguo Seminario de Nobles de San Ignacio, de la Casa Profesa, Universidad de Gandía y las conservadas en los noviciados de Onteniente y Torrente. Si bien el inventario realizado por Manuel Cavero constituye por su valor descriptivo la principal fuente de aproximación para conocer la importancia de la *librería* del Colegio de San Pablo, también es cierto que existieron otros índices simultáneos del mismo fondo, que fueron realizados por significados personajes de la vida intelectual valenciana y a instancias de varias instituciones. La coexistencia de varios catálogos nació de la pugna surgida tras la expulsión en torno a la adjudicación de las bibliotecas que habían pertenecido a la Compañía de Jesús y en la que concurrieron universidad, diócesis y seminarios conciliares y secularizados, ansiosos todos ellos por recoger los fondos jesuitas. De ahí que el proceso de transferencia se dilatara tanto en el tiempo.

Hasta cinco años después del extrañamiento no se decidió definitivamente el destino final de las bibliotecas, en una interminable sucesión de reales cédulas y normativas que dan idea de la cautela con que se desarrolló la causa. Mientras el 22 de marzo de 1769 se dictan ya los primeros expedientes de aplicación de la mayoría de los edificios ocupados a los regulares,<sup>34</sup> en lo que a bibliotecas se refiere, la Real Orden de mayo del mismo año prohibía la venta de los libros que habían pertenecido a la Compañía: “Del propio modo suspenderá usted la venta de la librería, cuidando la Junta Municipal de que no se extravíen los libros; que se mantengan en buena custodia para disponer de ellos en favor de universidades y casas de estudio”.<sup>35</sup>

---

<sup>32</sup> T. EGIDO, “La expulsión de los jesuitas”, R. GARCÍA VILLOSLADA (dir.), *Historia de la Iglesia en España*, BAC, Madrid, 1979-1980, apéndices IV y V, pp. 809-816.

<sup>33</sup> R. FRANCH y A. MESTRE, “La Compañía de Libreros e Impresores de Valencia: Finanzas y cultura en el siglo XVIII”, *Revista de Historia Moderna. Anales de la Universidad de Alicante*, 4, Alicante, 1984, pp. 23-45.

<sup>34</sup> ARV, *Sec. Diversos*, sign. 79-5, doc. 1083.

<sup>35</sup> P. GARCÍA TROBAT, *La expulsión de los jesuitas*. Edic. Generalitat Valenciana, Valencia, 1992, p. 68.

Antes de partir hacia la Corte en abril de 1768 de la mano de Pérez Bayer<sup>36</sup> para convertirse en preceptor del infante Francisco Xavier e inmerso en la impresión del bulario de la Orden de Montesa, el futuro rector de la Universitat de València, Vicente Blasco finaliza su primera etapa académica en Valencia coincidiendo con la expulsión de la Compañía de Jesús. Evitar que prosperaran las pretensiones del arzobispo de Valencia Andrés Mayoral de recoger los fondos jesuitas, y asegurar que fuese el Estudi General el principal beneficiario, tal y como había ocurrido con la mayoría de *librerías* jesuitas, explica que fuese Blasco, con la colaboración del doctor en teología y también clérigo de Montesa Manuel Climent,<sup>37</sup> los encargados de realizar un primer inventario de los libros conservados en San Pablo nada más hacerse efectiva la ocupación.

Fue, por tanto, la Universitat de València la primera institución en iniciar los trámites para acoger las bibliotecas de la Compañía. El 6 de mayo de 1768, el Claustro General del Estudi otorgaba en Valencia poderes notariales al catedrático y doctor en Sagrada Teología, Jaime Pastor, residente entonces en Madrid, para solicitar a la Real Junta de Temporalidades del Consejo de Castilla la adjudicación de las *librerías* jesuitas: “...para que en nombre de la Universidad comparezca ante su Magestad, Consejos, Audiencias, Jueces... y se dignen agradecerles y concederles la librería o librerías que tenían los Regulares de la Compañía de Jesús, antes de su extrañamiento; y los bienes y efectos correspondientes para mantenerla, y conservarla a fin de que sirvan para esta Universidad”.<sup>38</sup> Y de acuerdo con su cometido, Pastor se dirigía a la Real Junta, alegando que la institución se hallaba indotada para atender las demandas de la comunitat universitaria, y resaltaba al mismo tiempo las excelencias arquitectónicas del edificio de la Universidad para albergar los fondos, y la utilidad pública que se daría a la *librería* jesuita en el Estudi:

“...que la Universitat su principal carece enteramente de libros, así para uso de Cathedráticos, como para la instrucción de sus Graduados, y del crecido número de Estudiantes, que todas las provincias del Reyno, acuden a ella, [...] y habiendo quedado por el extrañamiento de los Regulares de la Compañía llamada de Jesús, sin uso ni destino las librerías que dichos Regulares posehían en el Colegio de San Pablo y Casa Profesa de Valencia, [...] Suplica conceda a la Universidad, lo principal de esta librería, con sus Duplicados y muebles y adornos[...]”.<sup>39</sup>

El patrimonio bibliográfico jesuita reforzaría considerablemente la dotación de la biblioteca arzobispal valenciana, a cuya fundación Andrés Mayoral había dedicado desde 1758 grandes esfuerzos económicos y personales. No es de extrañar, por tanto, que el prelado fuese contundente en sus planteamientos frente a las peticiones universitarias en su informe remitido a José Moñino sobre el asunto. La precariedad presupuestaria del Estudi valenciano para soportar los gastos y la escasez de espacios suficientes para albergar tan voluminosa librería serán los argumentos que utilice en su favor. Además, la episcopal, cercana a la Universitat, y con un fondo bibliográfico continuamente incrementado y actualizado, sería suficiente para atender públicamente las necesidades intelectuales de la ciudad en general, y de la Universitat de València en particular:

“Esta Universidad no tiene fondos de común con que mantener, y adelantar la Librería, en caso de tenerla, y mucho menos dotar algún salario a los Bibliothecarios y personas sirvientes”; “No hay necesidad de más libros para los estudiantes pobres que llegan a la Universidad, pues desde 1759, funciona la Bibliotheca Arzobispal, con 12.000 volúmenes, estando abierta al público; [...] acuden abogados, médicos, artistas, estudiantes, Cathedráticos, etc. [...] por lo que no alcanzo como el Dr. Pastor no tuvo esto presente”, “últimamente se ha impuesto una pensión a esta Mitra de quatrocientos pesos para su manutención ... me parece no puede haber una obra más pública, cerca de la Universidad, que con ella no puede haver necesidad de libros para Cathedráticos, Graduados, ni Estudiantes [...]”.<sup>40</sup>

---

<sup>36</sup> G. MAYANS Y SISCAR, *Epistolario VI. Mayans - Pérez Bayer*, estudio preliminar de A. Mestre. Public. Ayunt. Oliva. Valencia, 1977, pp. 47-51.

<sup>37</sup> S. ALBIÑANA HUERTA, *Universidad e Ilustración. Valencia en la época de Carlos III*, IVEI, Valencia, 1988, pp. 206-208.

<sup>38</sup> El Claustro General formado por Luis Adell, rector, Dr. en ambos derechos, presbítero y canónigo de la Catedral, Joseph Escrig, Dr. en ambos derechos, Cayetano Aragonés, Dr. en Sagrada Teología, pabordes, Dr. Fray Miguel Llar, mercedario, Fray Pascual Tudela, Dr. en Sagrada Teología y presbítero, Jaime Camarasa, Dr. en ambos derechos, Luis Nicolau, Joseph Gascó, Rafael Llombart, Mariano Durá, Drs. en Medicina y Gaspar Pérez Gómez Dr. en Sagrada Teología. ARV, *Sec. Clero*, leg. 53, caja 114.

<sup>39</sup> Jaime Pastor al Real Consejo, Valencia, 12 de julio, 1769. *Ibid.*

<sup>40</sup> Andrés Mayoral a José Moñino, Valencia, 19 de septiembre, 1769. *Ibid.*

La Real Cédula emitida el 4 de mayo de 1770 zanjó definitivamente la cuestión. La biblioteca de la Universitat de València<sup>41</sup> que experimentaría un considerable aumento de sus fondos gracias a los legados de Pérez Bayer, Vicente Blasco, Francisco Xavier Borrull o Juan Bautista Muñoz entre muchos otros, se benefició finalmente del patrimonio librario jesuita: "...con respecto a la instancia promovida por la Universidad, se le concede a condición de que subsane cuanto antes la falta de espacio y se asegure las rentas de mantenimiento",<sup>42</sup> y con rapidez procedería el Claustro universitario a solventar los inconvenientes: "una sala de bastante extensión que hay al lado de la Capilla de la Universidad" acogería la *librería*, mientras las partidas destinadas a sufragar los gastos de conservación y salarios de los bibliotecarios se extraerían del canon que pagaban los estudiantes para la obtención de grados de cada facultad, dos cánones para la de filosofía, las rentas de las cátedras vacantes, 3 libras de los depósitos de grados, 30 libras por la obtención de cátedra con pabordía anexa, una propina de 5 sueldos sobre cada acto menor de Conclusiones, y 10 sobre cada acto menor, "sólo de los que fuessen voluntarios, y de puro lucimiento, pero no de aquellos que fuessen precisos para obtener grados", así como una propina que obtenía la ciudad por cada grado de las arcas de la Universitat. La compra de nuevos espacios permitirá la construcción de más aulas y alojar así la *librería* en el segundo piso del edificio universitario.<sup>43</sup>

Decidido el destino definitivo de las bibliotecas, y frustradas las pretensiones arzobispales, la Junta Municipal, encargada de hacer efectiva la transferencia, planteó varias cuestiones al Real Consejo. La Real Pragmática sobre entrega de *librerías* de la orden no aclaraba el destino final de los libros de uso particular que cada jesuita poseía en el colegio, también inventariados. Era el caso de la biblioteca del noviciado de Torrent, donde no existía una biblioteca formal, institucional, sino las personales alojadas en los aposentos de los regulares, y la Junta se preguntaba si correspondía a la universidad o a la diócesis su recogida. También preocupaba al organismo quién se ocuparía de la designación de personas expertas que clasificasen los libros de "buena" de los de "mala" doctrina antes de proceder a su entrega, y si al resto de seminarios de Valencia se les dejaría alguna porción de las *librerías*, como había ocurrido con los muebles, o al menos los duplicados de algunas obras. En este sentido la Junta apuntaba la "...utilidad que resulta al público de que el Real Seminario de Nobles Educandos, antes Colegio de San Pablo tenga los libros conducentes a la enseñanza de Gramática y Retórica, y que los alumnos del Real Seminario Sacerdotal de Santo Tomás de Villanueva disfruten de los correspondientes de Moral, Mística Predicable y Liturgia, que son los propios de su Instituto".<sup>44</sup>

La decisión del Real Consejo atendió en parte las peticiones de las demás instituciones, pero de nuevo la Universitat de València resultó la más beneficiada. Las bibliotecas particulares de los regulares se transfirieron en su totalidad a beneficio de la arzobispal, mientras el Seminario de Nobles de San Ignacio, secularizado, desvinculado ya de la Compañía de Jesús y transformado ahora en el de Nobles Educandos, y el colegio sacerdotal de Santo Tomás de Villanueva, asentado desde 1770 en la antigua casa profesa de los jesuitas, recibieron tan sólo los duplicados de aquellas obras "útiles" para sus estudiantes. El Estudi General, al mantener cátedras en todas las facultades, se enriqueció también con las obras de teología, mística predicable y liturgia, y tanto las comunes como las particulares de cada jesuita residente en el Colegio de San Pablo.<sup>45</sup>

Los fondos de las *librerías* jesuitas estaban condicionados por la finalidad del tipo de aprendizajes que se impartían en sus centros. Aunque en el caso de la institución valenciana se contemplaba una doble vertiente formativa, por un lado el Seminario de Nobles, un centro de enseñanza media dirigido a la juventud noble, y por otro el Colegio de San Pablo, para instruir a los futuros miembros de la Compañía, la naturaleza de la biblioteca que nos ocupa, por encontrarse más estrechamente vinculada a este último, estuvo marcada por el peso de las disciplinas sacerdotales sobre todas las demás.

Ante la abrumadora aparición de bibliotecas en todas las instituciones de la naciente Compañía de Jesús durante el siglo XVI, surge también la necesidad de fijar una normativa común de la estructura y

---

<sup>41</sup> M<sup>a</sup> C. CABEZA SÁNCHEZ-ALBORNOZ, *La biblioteca universitaria de Valencia*, Universitat de València, 2000.

<sup>42</sup> Real Consejo al Claustro de la Universidad, Madrid, 11 de mayo, 1770. ARV, *Sec. Clero*, leg. 53, caja 114.

<sup>43</sup> Claustro Mayor al Real Consejo, Valencia, 11 de febrero, 1772. *Ibid.*

<sup>44</sup> Junta Municipal al Real Consejo, Valencia, 30 de julio, 1772. ARV, *Sec. Clero*, leg. 73, caja 158.

<sup>45</sup> Real Consejo a la Junta Municipal, Madrid, 1 de octubre, 1772. ARV, *Sec. Clero*, Leg.53, caja 114.

organización que toda *librería* jesuita debía contemplar. En 1546 aparece una primera reglamentación en el Colegio de Coimbra, que se perfeccionó más tarde, durante el generalato de Claudio Acquaviva, con las *Regulae praefecti bibliothecae*, vigentes en esencia hasta la supresión de la orden. Sus 12 artículos contemplaban diferentes aspectos organizativos de la actividad: clasificación de obras según el orden de facultades, inscripción de los títulos sobre la cubierta de cada volumen, confección de un catálogo por autores, constitución de unos fondos de obras de referencia más utilizadas, elaboración de un índice de libros prohibidos, separados en una estancia específica bajo llave, o condiciones de adquisición, eliminación, orden, limpieza y préstamo. En el siglo XVII, con la aparición de las nuevas técnicas para la gestión de bibliotecas, los padres jesuitas Crossart y Garnier publicaron en la misma línea un *Systema bibliothecae Collegii parisiensis Societatis Jesu* (Sébastien Mabre-Cramoisy, 1678), que destacó por su precisión al utilizar la clasificación por facultades como método (teología, filosofía, historia, herejías, obras reservadas...). Heredero de este fue también el P. François Desbillons, bibliotecario del colegio jesuita de Clermont, un sistema que se fue generalizando en todas aquellas instituciones a las que la Compañía dotaba de biblioteca.<sup>46</sup> Siguiendo, pues, esta estructura, también en el colegio valenciano se contemplaban todas las disciplinas del saber hasta entonces conocidas: teología, moral, Sagradas Escrituras, oratoria sagrada, liturgia, derecho civil y canónico, filosofía y artes, autores clásicos, historia, geografía y ciencias.

Theologia: la controversia. Para formar a los futuros jesuitas con solidez doctrinaria frente a la herejía, se contemplaban en esta sección los manuales teológicos clásicos, con la *Summa theologica* de Tomás de Aquino, el *Sententiarum libri quattuor* de Pedro Lombardo, el texto básico de teología dogmática de Melchor Cano, *De locis theologis*, o *In quartum sententiarum commentarius* de Domingo de Soto. Aunque son también frecuentes compendios, lecciones previas y adaptaciones de autores, en su mayoría jesuitas, para iniciar a los estudiantes en la disciplina. Pedro Alagona, Gabriel Vázquez o Juan de Salas, o el valenciano Matías Borrull, además de otros célebres teólogos de la Compañía, Martín Becanus, Roberto Belarmino, Francisco Suárez, *Commentarium ac disputationum in tertiam partem Divi Thomae* Mientras en el bloque “*De re morali*: la conciencia”, son frecuentes los ejemplos de autores que plasmaron en su obra la doctrina moral jesuita, muchas de las cuales serían motivo de enfrentamientos con las demás órdenes religiosas: Luis de Molina con su *Concordia liberi arbitri: cum gratiae donis divina praesentia, providentia*, Martín Bonacina, *Operum omnium de morali theologiae...*, o Hermann Busenbaum, con su *Medulla theologiae moralis*. La siguiente sección, “*Sacra página*: La palabra divina” recogerá las diferentes ediciones de la Biblia, los estudios exegéticos y comentarios bíblicos, empezando por los comentarios de Tomás de Aquino, *Expositio in Apocalypsim*, para continuar con destacados escrituristas de la orden, desde Juan Maldonado, *Comentarii in quatuor evangelistas: ex duobus in unum tomum redacti*, Alfonso Salmerón, Francisco de Ribera, Francisco de Toledo, Villalpando, Gaspar Suárez o Benito Pereira.

La mística y espiritualidad jesuita quedan representadas por los numerosos tratados de oración y perfección religiosa muy comunes en las *librerías* jesuitas una sección, “*Oratoria sacra*: La oración”, presidida por la numerosas ediciones de los *Ejercicios espirituales* de Ignacio de Loyola, *Exercitia spiritualia S. Ignatii a Loiola cum directorium in exercitia*, pero que encuentra también en otros autores jesuitas su continuación, entre ellos Alfonso Rodríguez, Juan E. Nieremberg, Luis de la Palma o Luis de la Puente. También se incluyen algunos ejemplos de predicadores de la orden como Antonio Codorniu, *Práctica de la palabra de Dios en varios sermones panegyricos*. El apartado dedicado a “*Liturgia*: Las ceremonias” contempla los textos oficiales y compendios para las celebraciones eucarísticas, en las que se debía instruir a los futuros jesuitas, *Missale Romanum* (Venetiis, 1606), el *Tratado de las ceremonias de la misa rezada o privada: sacado de las rúbricas del Misal Romano y de los autores, ...y reducido a método breve*, del carmelita Juan Bautista Almanza.

Los compendios legislativos y en general toda la producción impresa relacionada con las disciplinas jurídicas constaban en la sección “*Jus canonicum et civile*: El derecho” ejemplos como el tratado del P. Agustín Barbosa sobre la potestad de los obispos, *Pastoralis sollicitudinis sive De officio et potestate episcopi pars tertia: omnia ad praxim utriusque fori, interioris scilicet, et exterioris, et ad iurisdictionis explicationem exigenda continens*, o los *Disputationum iuris liber I* de Gregorio Mayans.

<sup>46</sup> P. P. MECH, “Les bibliothèques de la Compagnie de Jésus”, VVAA, *Les Bibliothèques sous l’Ancien Regime. 1736-1789*, París, 1988, pp. 58-63.

Los manuales para abordar el estudio de la filosofía se agrupaban en “*Philosophia et artes: La razón*”, con autores como Juan Bautista Berní Catalá, con su *Filosofía racional, metafísica y moral* o las *Institutionum historiae philosophicae lib. XII* del jesuita Bartolomé Pou, primer manual de historia de la filosofía. La referencia a los autores de la Antigüedad, imprescindibles para el aprendizaje de la gramática latina y griega, la retórica, etc., en “*Autores classici: la Antigüedad*”, donde se reparten numerosas ediciones desde el siglo XVI hasta el XVIII, y como ejemplo tenemos:

M T Cicerón, *Epistolarum ad attium, ad Brutum, ad Quintum fratrem libri XX: nuper exacta recogniti cura...latina interpretatio eorum quae in iis ipsis epistolis graece scripta sunt* (Venetiis, in aedibus Aldi et Andreae Soari, 1521), o M. V. Marcial *Epigrammatum libri XIV domiti calderini commentariis perpetuis, et Georgii Merualee observationibus illustrati eiusdem selecta...* (Parisiis, spud Barthol Macaeum, 1601).

El interés de la Compañía de Jesús por el conocimiento y enseñanza de la historia y el reflejo de la labor misionera en sus posesiones americanas quedan expuestos en la sección “*Historiographia: La historia, los viajes, la geografía*” y donde destacan por su trascendencia posterior en los estudios históricos y geográficos *El Orinoco ilustrado: Historia natural, civil y geográfica de este gran río y de sus caudalosas vertientes*, del padre jesuita José Gumilla, o el *Compendio de la historia de España* del también jesuita Jean Baptiste Philipphoteau Duchesne.

Finalmente, la vinculación de las instituciones docentes jesuitas con el avance de las disciplinas científicas y en la formación de relevantes figuras en el campo de la ciencia moderna tiene su plasmación en la última sección de la *librería* jesuita, la dedicada a “*Scientia rerum: Los grandes descubrimientos*” donde son muchas las obras y autores presentes en los inventarios. Por poner dos ejemplos, se ha destacado el *Dictionnaire mathématique ou Idée générale des mathématiques: dans lequel sont contenus les termes de cette science... et des autres sciences*, de Jacques Ozanam, o el conocido manual del jesuita Christoph Clavio *In sphaeram Ioannis de Sacro Bosco commentarius*.

Son algunos ejemplos del patrimonio bibliográfico jesuita que se diluyó entre los fondos de la Universitat de València desde la segunda mitad del siglo XVIII y donde la comunidad universitaria pudo conocer el ansiado legado de la orden de Ignacio, pero desde entonces con una nueva disposición, integrado en el engranaje librario del Estudi General y lejos ya de la unidad ideológica y del paralelismo temático que, emanado de las Constituciones y de la *Ratio Studiorum* jesuita, había caracterizado los contenidos de las *librerías* de la Compañía de Jesús en la Edad Moderna.



## LA SALA DE LIBROS PROHIBIDOS EN LAS BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS

**Antonio Mestre**

**Universitat de València**

La historiadora americana E. Eisenstein ha estudiado la importancia de la imprenta en la difusión del humanismo, las campañas propagandísticas y de polémica antipapal de Lutero y de los protestantes o la rapidez en la comunicación de los adelantos científicos. En todos esos casos, las consecuencias culturales o religiosas de la imprenta fueron enormes al poner al alcance de un mayor número de lectores los estudios filológicos, los criterios innovadores de los humanistas, las doctrinas religiosas de los reformados o los adelantos científicos de los médicos. Sin la imprenta sería incomprensible el fenómeno cultural del erasmismo, la rápida difusión de las doctrinas luteranas o la penetración del pensamiento de Vesalio en las facultades de medicina de las universidades europeas.<sup>1</sup>

En consecuencia, la aparición de la imprenta, a mediados del siglo XV, supuso una revolución cultural de consecuencias imprevisibles. Por primera vez los libros básicos podían estar al alcance de un público más amplio que superase los reducidos límites de unos monjes con grandes bibliotecas o de juristas y hombres de letras al servicio de los príncipes seculares o eclesiásticos.

Por lo demás, la imprenta unificó la liturgia eclesiástica y estableció una doctrina definida y universal. Con ello se consolidaba y esclarecía la ortodoxia pero, al mismo tiempo, permitía la difusión con fuerza de las discrepancias doctrinales. Así sucedió de hecho y las heterodoxias adquirieron enormes posibilidades de difusión. Consecuencia inmediata, la autoridad eclesiástica, que se atribuía la potestad de defender la ortodoxia y de conservar el depósito de la fe, se consideró con la obligación de señalar el peligro de leer los libros considerados heterodoxos o que entrañaban un peligro para la ortodoxia. Así nacieron los índices de libros prohibidos. Ahora bien, como este proceso coincide con el auge del estado moderno, que deseaba controlar el poder político así como la conciencia del individuo, estas decisiones eclesiásticas encontraron el apoyo y protección de las monarquías autoritarias.<sup>2</sup>

Los índices de libros prohibidos no aparecieron en primer lugar en España, ni fuimos nosotros los únicos que sufrieron su imposición. Otras naciones, preocupadas por las desviaciones doctrinales, iniciaron la campaña de condena de libros considerados peligrosos. Y, tratándose de aspectos doctrinales, resulta lógico que encontrarán en esa tarea la colaboración de universidades que señalaran los libros que constituían un peligro para la ortodoxia oficial.

Los índices de libros prohibidos aparecieron a mediados del siglo XVI. En plena coherencia con la fecha, el centro de preocupación era la Biblia. Dado el planteamiento luterano de libre interpretación de la Escritura, Roma y los países católicos cambiaron de actitud. Con anterioridad a la aparición de Lutero, las autoridades, tanto civiles como eclesiásticas, fomentaban la lectura del texto sagrado. Así, en España, los Reyes Católicos ordenaron en 1502 a Ambrosio de Montesinos que tradujera los textos bíblicos de la liturgia católica para que fueran conocidos por los fieles.<sup>3</sup> Y en el extranjero, Erasmo exhortaba en su *Paraclesis* a traducir la Escritura a todas las lenguas para que pudieran conocerla cristianos, paganos o musulmanes:

---

<sup>1</sup> E. EISENSTEIN, *La revolución de la imprenta en la Edad Moderna europea*, Madrid, 1994. En este, y en los otros casos de libros traducidos, cito la edición española.

<sup>2</sup> Una breve, pero clara exposición del fenómeno en H. R. TREVOR-ROPER, *De la Reforma aux Lumières*, París, 1973.

<sup>3</sup> M. BATAILLON, *Erasmus y España*, 2ª ed., México, 1966. La bibliografía sobre la Inquisición española es abundantísima y no procede ni siquiera una somera enumeración. Baste indicar una de las más recientes y ambiciosas obras: J. PÉREZ VILLANUEVA y B. ESCANDELL BONET, *Historia de la Inquisición en España y América*, vol. I: *El conocimiento científico y el proceso histórico de la institución (1478-1834)*, Madrid, 1984; vol. II: *La estructura del Santo Oficio*, Madrid, 1993.

“Yo en otras muchas partes lo tengo dicho y agora lo torno a decir, que de ninguna manera me parece bien la opinión de los que no querrian que los ydiotas leyessen en estas divinas letras, traduzidas en la lengua que el vulgo usa: esta opinión tienen algunos. O como si Jesu Christo uviessse enseñado cosas tan enrincadas que apenas pudiesen ser entendidas sino de unos pocos theólogos, o como si el presidio y amparo en la religión christiana estuviesse solamente puesto en que no se entendiessse. Los secretos de los reyes por ventura cumple que no sean divulgados, pero Jesu Christo lo que quiere es que sus secretos muy largamente se divulguen. Desearía yo, por cierto, que qualquier mugercilla leyessse el Evangelio y las Epístolas de San Pablo; y aún más digo, que pluguiesse a Dios que estuviesen traduzidas en todas las lenguas de todos los del mundo, para que no solamente las leyessen los de Escocia y los de Hibernia, pero para que aun los turcos y los moros las pudiesen leer y conocer, porque no ay duda sino que el primer escalón para la christiandad es conocella de alguna manera. Y si me dixeren que avría algunos que se burlarían de nuestra evangélica doctrina, también diré yo: Avría otros que, conocida se aficionarían a ella, y aficionados, la abraçarían. Y por esto digo que pluguiesse a Dios que el Labrador, andando al campo, cantasse alguna cosa tomada desta celestial filosofía, y que lo mismo hiziese el texedor estando en su telar, y que los caminantes hablando en cosas semejantes aliviassen el trabajo de su camino, y que todas las pláticas y hablillas de los cristianos fuesen de la Sagrada Escripura, porque sin duda alguna por la mayor parte tales somos quales son nuestras continuas pláticas y conversaciones. Coja, pues, de aquí todo hombre quanto pudiere y ponga también por obra todo lo que sus fuerças bastaren, y el que atrás queda mire que no se muestre invidioso contra el que va delante, y asimismo el delantero combide y ayude al que le sigue y no le haga desesperar.”<sup>4</sup>

Pero las cosas cambiaron pronto. El Concilio de Trento estableció, en su primera etapa, el elenco de los libros canónicos de la Escritura y, si bien estableció el carácter primario del texto original (hebreo o griego), el reconocimiento como auténtica atribuido a la Vulgata (la versión latina hecha por san Jerónimo a finales del siglo IV) dio origen a agrias polémicas. En consecuencia, la actividad prohibitiva inquisitorial siguió un doble camino. En primer lugar, la prohibición de las ediciones bíblicas hechas por impresores protestantes o de católicos que se desviasen del texto establecido por la Vulgata. En segundo lugar, la persecución de los textos bíblicos traducidos a las lenguas romances.

En el primer aspecto están las ediciones de la familia Estienne, cuyas impresiones bíblicas, técnicamente muy adelantadas, fueron sistemáticamente prohibidas. Claro que estas prohibiciones no siempre eran obedecidas, y en la biblioteca del patriarca Ribera (hoy santo de la Iglesia católica) se conservan diversas ediciones anotadas personalmente por el arzobispo de Valencia.<sup>5</sup> Claro que esta actividad represiva alcanzaba también a las ediciones preparadas por autores católicos. La *Políglota complutense* de Cisneros no sufrió prohibición alguna, aunque el silencio y marginación sufrida por parte de teólogos españoles hacen pensar a Melquíades Andrés en una conspiración del silencio, quizás por haber trabajado en ella judíos conversos. Sí sufrió persecución Arias Montano, pese al favor de Felipe II, por su colaboración en la *Políglota regia* o *de Amberes*, impresa por Plantin. Los problemas suscitados por la edición de textos bíblicos molestaron a Arias Montano, pero su persona no sufrió vejaciones debido al favor del monarca. No fueron tan afortunados otros estudiosos –como Fr. Luis de León, Martínez de Cantalapiedra o Grajal– que se vieron envueltos en el largo proceso de los hebraístas suscitado con motivo del intento de reimprimir la Biblia de Vatable.<sup>6</sup>

En cuanto a los libros bíblicos prohibidos traducidos en lengua vulgar, en especial en castellano, fueron prohibidos con contundencia. La prohibición se hizo visible en el *Índice* de 1559 del inquisidor general Fernando de Valdés, que abarcaba los textos bíblicos traducidos por autores heterodoxos –la judaica de

---

<sup>4</sup> El texto transcrito está tomado de la traducción castellana del siglo XVI. Cfr. *Paráclisis o Exhortación al estudio de las letras divinas*, incluido en ERASMO, *El Enquiridion o Manual del caballero cristiano*, edición de D. Alonso, prólogo de M. Bataillon, y *Paráclisis o Exhortación al estudio de las letras divinas*, edición y prólogo de D. Alonso, Madrid, 1971, pp. 454-455.

<sup>5</sup> V. VILAR HUESO, “Notas marginales de san Juan de Ribera al libro de Ester”, en *Santidad y cultura, Homenaje a D. Antonio Rodilla Zanón*, Valencia, 1986. Las mismas conclusiones en posteriores trabajos de Vilar sobre las notas marginales a la carta de san Pablo a Tito y al Génesis, aparecidos en los *Homenajes* que la Facultad de Teología de Valencia ha dedicado al arzobispo de Valencia (Roca Cabanellas) y al Dr. Ignacio Valls.

<sup>6</sup> M. ANDRÉS, *La Teología española en el siglo XVI*, 2 vols., Madrid, 1976. El caso de Arias Montano en las relaciones con los miembros de la Familia Charitatis, en BEN REKERS, *Arias Montano*, Madrid, 1972. El proceso de los hebraístas en M. DE LA PINTA LLORENTE, *Procesos criminales contra el hebraísta salmantino Martín Martínez de Cantalapiedra*, Madrid, 1946, y A. ALCALÁ, *El proceso de Fr. Luis de León*, Salamanca, 1991.

Ferrara o el Nuevo Testamento del luterano Francisco Enzinas, que después, en sucesivos índices, se ampliaría a la Biblia de Casiodoro de Reina o de Cipriano de Valera.<sup>7</sup>

Ahora bien, el contenido de los índices de libros prohibidos responde a las preocupaciones del momento. Y en 1559 las obsesiones inquisitoriales y de la autoridad política se extendían a acabar con la religiosidad interior, que consideraban en íntima conexión con los alumbrados y con el luteranismo, así como, en menor grado, con el erasmismo. Desde esa perspectiva se explica que fueran prohibidos el *Catecismo de la doctrina cristiana* del arzobispo Carranza, el *Audi, filia* de san Juan de Ávila, unas obras de san Francisco de Borja y, por supuesto, varias obras de Erasmo, en especial el *Enquiridion o Manual del caballero cristiano* que, traducido por el arcediano de Alcor, había sido dedicado en 1526 al inquisidor general Alonso Manrique, y recientemente, en nueva traducción, ha sido editado por la Biblioteca de Autores Cristianos que dirige el episcopado español.

Las duras polémicas doctrinales del siglo XVI explican que autores científicos o humanistas (como Isaac Casaubon), y hasta el *Corpus inscriptionum* de Gruterus, fueran prohibidos. Aunque se tratara de obras científicas, o estrictamente filológicas, la pertenencia de los autores a una iglesia reformada los hacía peligrosos en los países católicos. Y otro aspecto, más o menos relacionado con la autoridad eclesiástica, aunque en este caso aparezca centrado en aspectos morales: la inclusión en los índices de libros eróticos. En este campo, la *Celestina* es un ejemplo clásico, aunque hay otros autores menos extremados, como el Ariosto, Boccacini o el mismo *Cortesano* de Castiglione.

Claro que el motivo de la inclusión en el índice de libros prohibidos no era sólo y exclusivamente su carácter religioso, doctrinal o moral. Bastaba que las ideas del autor no se acomodaran al *modus operandi* de la autoridad constituida. Y esto, que será una constante, durante el tiempo que abarca el Antiguo Régimen, se hizo patente desde el primer momento. Sólo ese criterio explica que fueran prohibidas las *Obras y relaciones* de Antonio Pérez, con toda la carga política que se quiera pero no heterodoxas. Menos problemas con la ortodoxia, aunque sí políticos, entrañaba el *Tratado del imperio y principado universal que los reyes de Castilla y León tienen sobre las Indias* del dominico Bartolomé de las Casas, que también fue incluido en el *Índice*.

Asimismo, desde el siglo XVI se estableció como norma el expurgo de algunas obras. Había libros científicos, doctrinales o estrictamente literarios, cuyos grandes valores culturales eran universalmente reconocidos, pero que contenían algunos juicios en desacuerdo con la ortodoxia o con la mentalidad dominante. Prohibir la lectura de la obra completa podía privar al lector –teólogo, jurista, científico, filólogo o amante de las letras– de las aportaciones culturales. Como se deseaba que semejantes juicios no pudieran dañar al ingenuo lector, se ingenió la figura del expurgo. El inquisidor de turno visitaba las bibliotecas, registraba los libros y tachaba con minuciosidad y cuidado las frases consideradas improcedentes. El historiador, que visita bibliotecas antiguas, puede quedar sorprendido ante imágenes hirientes: autores ortodoxos, como Erasmo, cuya imagen aparece con los ojos simbólicamente cegados, la indicación de *auctor damnatus* y numerosas frases tachadas con tinta china, o cubiertas con tiras de papel, para que el lector no pudiera conocer el contenido.<sup>8</sup>

Claro que los interesados utilizaron, con ingenio, diferentes técnicas para poder leer las frases prohibidas. Así Mayans, en pleno siglo XVIII, manifestaba los medios de que se valía para poder leer las frases expurgadas de los *Comentarios* de Juan Luis Vives al *De civitate Dei* de san Agustín. Conviene tener presente la teoría –y la práctica– del expurgo, porque fue muy frecuente y víctimas del sistema fueron autores tan dispares como Cervantes (por una frase que expresaba su discrepancia con una escuela teológica) o el jurista protestante alemán Heinecio, cuyos tratados sobre el derecho natural y de gentes eran válidos, pero las autoridades consideraron conveniente eliminar cualquier atisbo de afirmaciones luteranas.

Como resulta lógico, los índices de libros prohibidos expresan las preocupaciones de sus redactores y, en el fondo, responden a la idea que tiene la autoridad constituida de las ideas contrarias al sistema. Así,

---

<sup>7</sup> El texto de los índices de libros prohibidos puede verse en M. MARTÍNEZ DE BUJANDA, *Index de l'Inquisition espagnole*, 2 vols., Ginebra, 1984 y 1993.

<sup>8</sup> El expurgo era un mal menor y, todavía en el siglo XVIII, era solicitado por los ilustrados con el fin de poder leer, con las menores cortapisas posibles, los libros básicos, aunque ellos no hicieran mucho caso de las prohibiciones.

mientras en el siglo XVI los libros prohibidos respondían, en líneas generales, a las polémicas religiosas –tan violentas y apasionadas– originadas por la reforma luterana, las inquietudes de los guardianes de la ortodoxia en el siglo XVII se centraron en otros temas. En el fondo, tres grandes campos despertaron las suspicacias. La ciencia moderna, el jansenismo y la política.

Después de la condena de Galileo en 1633, la teoría heliocéntrica no podía ser defendida por los científicos católicos. “Eppur si muove”, dicen las historias que contestó el italiano, y los físicos y astrónomos católicos, si querían ser honrados y no quedar al margen de la evolución científica, tenían que explicar los fenómenos cósmicos. En consecuencia, utilizaron el subterfugio de la explicación de la teoría heliocéntrica como una hipótesis. Esta fue la actitud del jesuita valenciano José Zaragoza, buen astrónomo y matemático, que fabricaba sus propios telescopios y vio publicadas sus observaciones sobre cometas en París. De esa manera, las obras de muchos de los grandes protagonistas de la revolución científica del siglo XVII fueron prohibidas. Aunque, a decir verdad, directa o indirectamente, tanto los jesuitas del Colegio Imperial como los *novatores* valencianos conocieron los trabajos básicos de la ciencia moderna –Galileo, Descartes o Kepler– aunque no llegaron a conocer las grandes aportaciones de Newton hasta bien entrado el siglo XVIII.<sup>9</sup>

Polémicas religiosas y progresos científicos influyeron de manera decisiva en los planteamientos políticos del siglo XVII. Así Grocio, que, como buen arminiano, se había visto obligado a huir de la ira de los calvinistas radicales holandeses que habían impuesto su criterio en el Sínodo de Dordrecht (1619), conoció los efectos positivos del Edicto de Nantes y quiso establecer el derecho natural al margen de las diferencias religiosas y, basado en la razón, expuso su doctrina en *De iure belli et pacis*. La obra fue, en principio, considerada peligrosa y acabó siendo prohibida en el siglo XVIII. Asimismo, el *Leviatán* de Hobbes con su teoría del *homo homini lupus*, el contrato social y el materialismo mecanicista como base de su concepción política. Y, como no podía ser menos, la obra de Spinoza, con su materialismo radical expuesto en su *Tractatus político-theologicus* que suscitó los más violentas reacciones contra el descendiente de judíos portugueses exiliados en Holanda.

En todos los casos se intuía un intento racional de buscar el origen de la autoridad civil, no por derecho divino, ni basado en la religión o la Iglesia, sino en la razón y en el consenso de los ciudadanos. Eran planteamientos que se oponían al criterio social dominante, mantenido por la autoridad eclesiástica pero también por los monarcas absolutos.

Finalmente, el jansenismo. Es bien sabido que el Concilio de Trento decretó como dogma la necesidad de la gracia de Dios, pero también de la libertad humana, para la salvación. Pero no estableció el modo de explicar la coordinación de los dos principios, que dejó a la libre discusión de los teólogos. Las diferencias interpretativas dieron lugar a la disputa conocida con el nombre de *De auxiliis*, que, pese a ser propiciada por el papado, no resolvió el problema. En el marco de las diferencias, surgió el jansenismo que, desde unos planteamientos doctrinales y dogmáticos iniciales, tomó caracteres de rigorismo moral y alcanzó posturas políticas que llegaron a incidir de manera decisiva en la Constitución Civil del Clero, dentro de las convulsiones político-sociales provocadas por la Revolución Francesa.<sup>10</sup>

Dado el carácter doctrinal inicial, el *Augustinus* de Jansenio fue pronto condenado en la bula *Cum occasione* de Inocencio X (1653), condena que fue adoptada por el Santo Oficio español. Pero no fue sólo el *Augustinus*. Pronto el rigorismo moral fue adquiriendo evidente protagonismo, que se expresó en la teoría y en la aplicación práctica de dos sacramentos en la vida cristiana: la comunión y la penitencia. El tema de la comunión fue objeto del libro de Antonio Arnould, *Sobre la frecuente comunión* (1643), y la confesión

---

<sup>9</sup> J. M<sup>a</sup> LÓPEZ PIÑERO, *Ciencia y técnica en la España de los siglos XVI y XVII*, Barcelona, 1979; V. NAVARRO BROTONS, “Los jesuitas y la renovación científica en la España del siglo XVII”, en *Studia Historica. Historia Moderna*, 14 (1996), pp. 15-44, p. 222.

<sup>10</sup> Sobre la importancia del jansenismo y el sentido teológico, o histórico, puede verse L. CEYSSENS, “Jansénisme. Considérations historiques préliminaires à sa notion”, en *Analecta Gregoriana*, núm. 71. Las circunstancias concretas y la evolución pueden seguirse en los manuales de historia eclesiástica, por ejemplo los de Fliche-Martin o el de H. Jedin, ambos traducidas al castellano. El problema en España, en los artículos de I. Vázquez y A. Mestre, dentro de R. GARCÍA-VILLOSLADA (dir.), *Historia de la Iglesia en España*, vol. IV, Madrid, 1979.

fue uno de los temas estelares de las *Provinciales* de Pascal. Ni que decir tiene que ambas obras fueron incluidas en los índices de libros prohibidos.

Los problemas suscitados por el jansenismo no quedaron reducidos a estas dos obras. Las polémicas suscitadas por Luis XIV con la aplicación de los principios galicanos encontraron una clara exposición en la obra de Bossuet, *Defensio declarationis celeberrimae quam de potestate ecclesiastica sanxit clerus gallicanus* (1682). Son conocidas las réplicas de clérigos españoles de prestigio, que fueron premiados por Roma: el benedictino Sáenz de Aguirre que recibió el cardenalato, y el dominico Rocabertí que fue premiado con el nombramiento de arzobispo de Valencia e inquisidor general. Fuera o no prohibido por la Inquisición, el libro de Bossuet era de difícilísimo acceso y sólo con el favor del gobierno de Felipe V, y con motivo de las polémicas regalistas, permitieron la lectura a un hurón de bibliotecas como Mayans.<sup>11</sup>

Ahora bien, dentro del galicanismo era evidente el carácter episcopalista de la teoría de Bossuet. Pero había otra corriente más radical que venía siendo defendida por Quesnel: el riquerismo. Según esa teoría, expuesta a finales del siglo XVI por el decano de la Facultad de Teología de la Sorbona, Richer, la autoridad en la Iglesia venía concedida por Dios a la comunidad de los fieles, que la delegaban en los párrocos, obispos y, en última instancia, en el papa.

Esa teoría radical podía tener consecuencias políticas y eclesiásticas demoledoras y pronto el mismo Luis XIV solicitó la ayuda del Romano Pontífice. En ese punto hay que buscar la raíz de la bula *Unigenitus* (1713), que provocó una grave tormenta político-eclesiástica que convulsionó la historia francesa durante todo el siglo XVIII y llegó hasta la Revolución.

En España, la bula *Unigenitus* no produjo consecuencias tan graves. Hubo discusiones entre los teólogos y juristas. Pero, si la polémica no tuvo caracteres dramáticos, conviene no olvidar la existencia de la bula porque su vigencia –y las reacciones suscitadas– explican el carácter del *Índice* inquisitorial de 1747.

El *Índice* fue encargado por el inquisidor general Francisco Pérez Prado, obispo de Teruel, a los jesuitas José Casani y José Carrasco. Conocemos algunos datos sobre las gestiones de Casani en la redacción del *Índice* de 1747. En primer lugar, su interés por condenar las obras de Grocio en su totalidad. Así lo decía el jesuita Andrés Marcos Burriel en su carta a Mayans, del 20 de noviembre de 1745:

“Como el P. Casani está encargado de la impresión nueva del Expurgatorio, quiere que se prohiban in totum las obras de Hugo Grocio de todos los géneros, porque dice que es el fautor del ateísmo práctico y indiferencia en materia de religión que reina en el Norte y que así le citan como a su oráculo varios libros que por esto se han prohibido. Yo le he instado a que se tomase un temperamento en esto pues, aunque sé que tiene muchísimo veneno, muchas cosas son provechosas, y que aunque antes es la religión que nada, pero que podrían expurgarse con rigor y dejar lo demás. Instrúyame Vmd. en esto y especialmente de sus libros *De iure belli et pacis* y de los demás que sea de Jurisprudencia”.<sup>12</sup>

Es un buen testimonio de las diversas actitudes ante los problemas de la prohibición o del expurgo de los libros importantes y que marcaron la evolución política europea. Pero, de hecho, los grandes problemas que suscitó el *Índice* de 1747 no tuvieron su origen en Grocio, sino en la prohibición de libros jansenistas. La obsesión de los jesuitas, por cuestión de escuela, era el jansenismo, y aprovecharon la ocasión para condenar un catálogo de libros jansenistas que había publicado el jesuita alemán P. Colonia. Pues bien, en el segundo volumen del *Índice* incluyeron el *Catálogo de los libros jansenistas que en idioma francés han llegado a nuestra noticia y se han introducido en estos reinos, los cuales todos se prohíben en cualquier impresión que se hallaren*, que reproducía la *Bibliothèque janséniste* del P. Colonia. Ocurría que, entre los libros incluidos en el catálogo estaban las obras del cardenal agustino Enrico Noris, autor de la *Historia Pelagiana* y de la *Disertación histórica sobre el V Concilio Ecuménico*. Si bien esos libros habían provocado polémicas, la ortodoxia de Noris siempre había sido defendida por Roma, y también lo fue en 1747. El papa Benedicto XIV escribió al inquisidor general exigiendo que se corrigiese el índice y quedara libre de toda

<sup>11</sup> A. MESTRE SANCHIS, *Ilustración y reforma de la Iglesia. Pensamiento político-religioso de don Gregorio Mayans y Siscar (1699-1781)*, Valencia, 1968.

<sup>12</sup> Texto en G. MAYANS Y SISCAR, *Epistolario II, Mayans y Burriel*. Transcripción, notas y estudio preliminar de A. Mestre Sanchis, Valencia, 1972.

sospecha el buen nombre del cardenal Noris. Pero como el confesor de Fernando VI era el jesuita Francisco Rávago, prefirió defender las consignas de la escuela y el monarca, con el beneplácito de Rávago, mantuvo, alegando sus regalías, la prohibición. Las obras de Noris permanecieron en el *Índice* de libros prohibidos hasta que cambió el confesor de Fernando VI: nuevas directrices de escuela, nueva actitud inquisitorial. El monarca, con el asesoramiento de su confesor, podía llegar a atribuirse la decisión sobre la ortodoxia o heterodoxia de un autor.<sup>13</sup>

No fue la última manifestación de la obsesión jansenista en el Santo Oficio español. Todavía en el reinado de Carlos III, tuvo lugar la prohibición, siguiendo en este caso las directrices de Roma, del *Catecismo* de Mésenguy. Pero el nuevo monarca exigió la retractación del inquisidor general (Quintano Bonifaz), a quien desterró de la Corte. Una vez más se demostraba que la decisión última de la Inquisición, aun en asuntos estrictamente doctrinales, dependía del poder político.

Ahora bien, a partir de ese momento, la obsesión de los miembros del Santo Oficio fue el racionalismo deísta. De hecho, desde 1748, los *philosophes* manifestaron una mayor agresividad: Montesquieu, Voltaire, la *Enciclopedia*, Rousseau... tomaron una actitud más crítica contra la Iglesia y, en el fondo, contra el cristianismo. Y la Inquisición española pronto tomó conciencia de que el verdadero problema era el racionalismo y, como ha demostrado Defourneaux, se siguieron con rapidez las condenas de las obras de los *philosophes*.<sup>14</sup>

De cualquier forma, el dominio del poder político sobre la Inquisición se hizo cada vez más visible. En 1768 una nueva prueba de esa dependencia inquisitorial. El Santo Oficio quería procesar a Campomanes, pero el monarca no sólo no se dejó impresionar, como había hecho a principio de siglo su padre (Felipe V) en el caso de Macanaz, sino que decretó la prohibición de procesar a los autores católicos, sin antes escuchar las explicaciones que pudieran dar de sus doctrinas. Era el momento más agudo de la polémica jurisdiccionalista, motivada por el Monitorio de Parma. Porque el monarca quiso defender a su sobrino, y encargó a su fiscal Campomanes la redacción del *Juicio imparcial sobre el Monitorio de Parma* (1768). Y si las protestas papales y eclesíásticas obligaron a realizar una revisión del texto, de acuerdo con los obispos de la comisión extraordinaria y del otro fiscal del Consejo (Floridablanca), Campomanes continuó gozando del favor de Carlos III y el decreto de control del Santo Oficio continuó por parte del gobierno. Sólo parece contradecir este juicio el proceso de Olavide, pero no hay duda hoy, después de los estudios de Defourneaux y de otros autores, que sólo después del consentimiento del monarca se llevó a cabo el famoso *autillo*, en que los ilustrados, más o menos acostumbrados a leer los libros prohibidos por el Santo Oficio, vieron con claridad el peligro que podía amenazarlos, si seguían con sus lecturas.<sup>15</sup>

Por su parte, Defourneaux ha estudiado con minuciosidad el sistema de concesión de licencias para poseer y leer libros prohibidos, así como su amplitud. Instituciones como universidades o sociedades económicas de amigos del país..., e individuos que, por sus méritos intelectuales, merecían la confianza del Santo Oficio. En el fondo, eran muchos los españoles que podían acceder a la lectura de libros prohibidos, aunque la Inquisición vigilaba atentamente. Así lo demuestra el hecho de que, a la muerte del canónigo Juan Antonio Mayans, hermano del erudito, la nuera de don Gregorio vendiera los libros prohibidos a los padres agustinos de Valencia. Estos, pese a tener licencia para poseer libros prohibidos, se vieron molestados por el Santo Oficio, que les obligó a entregar las obras al Tribunal.

Ahora bien, en 1790, la Inquisición publicó un nuevo índice de libros prohibidos, que venía a recoger todas las obras que con posterioridad a 1747 había ido prohibiendo, en especial los libros de los

---

<sup>13</sup> El tema, que era conocido desde finales del siglo XIX por la obra del P. Miguélez, ha recibido una importante revisión en J. F. ALCARAZ GÓMEZ, *Jesuitas y reformismo. El padre Francisco de Rávago (1747-1755)*, Valencia, 1995.

<sup>14</sup> M. DEFOURNEAUX, *Inquisición y censura de libros en la España del siglo XVIII*, Madrid, 1973. Además de los casos de licencia de lectura de libros prohibidos, aportados por Defourneaux, puede verse un caso concreto de posesión de libros prohibidos en Valencia en A. ASTORGANO ABAJO, "La venta de libros prohibidos de la biblioteca mayansiana (1801)", en A. MESTRE SANCHIS (coord.), *Actas del Congreso Internacional sobre Gregorio Mayans*, Valencia, 1999, pp. 625-659.

<sup>15</sup> M. DEFOURNEAUX, *Olavide, el afrancesado*, Sevilla 1990; L. PERDICES BLAS, *Pablo de Olavide (1725-1803), El ilustrado*, Madrid, 1995.

*philosophes*, que se incorporaron. Era una puesta a punto con la inclusión de nuevas prohibiciones. Pero, de hecho, esa actualización sirvió para poco. La dinámica de la Revolución Francesa con la propaganda política posterior desbordó los presupuestos intelectuales de las autoridades españolas y del Santo Oficio. La frase en que Richard Herr definió la actitud del ministro de Estado español, “el pánico de Floridablanca”, expresa con claridad el fenómeno: el Gobierno no quería que los españoles llegaran a conocer lo que ocurría en Francia.<sup>16</sup>

En consecuencia, prohibió la entrada de libros o folletos de propaganda política. Y, dado el control creciente que había ejercido sobre el Santo Oficio, se sirvió de los medios represivos de la Inquisición para impedir cualquier obra que hablase de los fenómenos que ocurrían en Francia o defendiese las ideas de soberanía popular. Era evidente que el Santo Oficio no podía tolerar la difusión de las ideas que entrañaba la Constitución Civil del Clero, que había sido la razón básica de la condena de Roma así como de la división de la Iglesia francesa entre juramentados y no juramentados. Pero resulta menos lógico que el Gobierno utilizara los medios inquisitoriales, instituidos, en principio, para defender la ortodoxia católica, para impedir ideas políticas que no eran contrarias a la ortodoxia, aunque sí atacaban el sistema español del absolutismo monárquico.

Conviene tener en cuenta estos principios para entender el proceso, seguido en todas las universidades (y, en general, en todas las instituciones), de guardar en locales separados los libros que pudieran constituir una amenaza para la ortodoxia católica, pero también, y en menor grado, los que, siendo plenamente ortodoxos, censuraban los criterios sociales en que se basaba el poder constituido.

---

<sup>16</sup> R. HERR, *España y la Revolución del siglo XVIII*, Madrid, 1964.



## LA IMAGEN DE LA COMPAÑÍA. ICONOGRAFÍA JESUITA EN LOS GRABADOS DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

Nuria Blaya

El 27 de septiembre de 1540, Pablo III, mediante la bula *Regimini militantis Ecclesiae*, aprueba los estatutos de la regla de la Compañía de Jesús, encomendando a los miembros de esta orden la misión de defender y propagar la doctrina cristiana. Eran aquellos tiempos difíciles, marcados por la controversia y las guerras de religión, pero aceptaron el encargo del pontífice al que habían jurado obediencia en sus votos, y este hecho sin duda marcaría toda la actividad y la historia de la orden. Su defensa de la doctrina, su celo evangelizador y su preocupación e implicación en la docencia se reflejan además de forma evidente en su legado cultural, en sus iglesias, en sus libros, en ese universo de imágenes y palabras a través del cual podemos hoy acercarnos a un ideario, a un pensamiento que marcaría la cultura de una época.

### *El valor de la imagen en el método pedagógico de los jesuitas*

El arte religioso, como es sabido, fue un importante aliado de la Contrarreforma, y traduce en imágenes la intención de la Iglesia católica de exaltar aquellos dogmas y postulados que los protestantes negaban o criticaban, y de ahí que algunos de los temas iconográficos vinculados a la orden, o difundidos por ella, sean justamente, como veremos, aquellos de los cuales había partido la polémica, como el purgatorio, la Inmaculada Concepción o la Eucaristía. Pero la defensa de la doctrina no será la única misión asumida por la Compañía, que dedicó toda su actividad a formar a aquellos que debían seguir esta tarea dentro y fuera de la geografía cristiana, y el carácter docente de la orden también determinó la importancia concedida a la imagen desde el punto de vista pedagógico, en la formación espiritual, teológica o intelectual. La decoración de sus iglesias, seminarios, casas profesas, con imágenes que aludían a su ideario y servían de formación y ejemplo a aquellos que en ellas habitaban así lo atestiguan; pero es sin duda en los libros vinculados a la orden, y sobre todo en aquellos destinados a la educación de los novicios y estudiantes, que se hallan en las distintas secciones de las bibliotecas jesuitas, donde apreciamos claramente el ideario, los símbolos y la imagen de la Compañía.

La obra del fundador, los célebres *Ejercicios espirituales*, que serán comentados más adelante, revela la importancia concedida por san Ignacio y por sus seguidores a la imagen, que se convertirá en apoyo visual de ideas y conceptos, del aprendizaje, de la oración, de la meditación; san Ignacio propone en su obra, antes de comenzar la meditación, practicar lo que se conoce como *compositio loci*, composición de lugar, señalando que “la composición será ver con la vista de la imaginación el lugar corpóreo donde se halla la cosa que quiero contemplar”.<sup>1</sup> En el *Discurso de las imágenes*, del jesuita Louis Richeome, podemos hallar una clara defensa de la utilidad de las representaciones visuales, pues en su obra el autor compara al pintor con el poeta, señalando que la pintura estimula la enseñanza al representar ideas abstractas, y que el ojo es muy eficiente al rivalizar con la mente a la hora de aprehender un objeto.<sup>2</sup>

El valor pedagógico concedido por los jesuitas a las imágenes se recoge también en el plan de estudios de los colegios de la Compañía de Jesús, en la *Ratio Studiorum*, donde se propone como punto de partida a Aristóteles,<sup>3</sup> y se permite a los estudiantes practicar un género que gozó de gran fortuna en la sociedad

<sup>1</sup> SAN IGNACIO DE LOYOLA, *Ejercicios espirituales* (edición preparada por Santiago Arzubialde, S J), Bilbao, 2000. p. 23.

<sup>2</sup> SEBASTIÁN, Santiago, *Emblemática e historia del arte*, Madrid, 1995, p. 13.

<sup>3</sup> A través del libro de Cipriano Suárez, *De arte rhetorica libri tres ex Aristotele, Cicerone et Quintiliano deprompti*, Coimbra, 1961. SEBASTIÁN, Santiago, *El Barroco iberoamericano*, Madrid, 1990, p. 250.

moderna y que influyó sobremanera en el arte renacentista y barroco: la literatura emblemática. Aunque era un género literario, el emblema constaba de una imagen, acompañada de un título y seguida de un epigrama, y generalmente se trataba de una figura simbólica que trataba de enseñar o moralizar. Este género, que según su fundador, Alciato, vincula con la ciencia jeroglífica, fue muy bien acogido en los círculos humanistas, que gustaban de esos juegos intelectuales y de palabras, de ese lenguaje simbólico, hermético; y su capacidad de transmisión de ideas morales y religiosas contribuyó a mantener su finalidad y el interés por parte de los intelectuales y del público durante el Barroco. Entre aquellos que cultivaron la literatura emblemática, figuran algunos autores jesuitas, o de formación jesuita, y en pinturas, y sobre todo grabados de libros vinculados a la orden, aparecen con frecuencia imágenes, símbolos y alegorías que sin duda se inspiran en este género.

Lo cierto es que por todo lo hasta aquí expresado, las imágenes que ilustran las obras vinculadas a la Compañía que hoy se conservan en la Universitat de València son un claro exponente del pensamiento, la espiritualidad y la cultura promovida, defendida y propagada por los jesuitas, un ejemplo de su sistema docente y pedagógico. Las orlas, los emblemas, las escultóricas figuras en las portadas arquitectónicas, los retratos de los santos más destacados de la orden, los escudos, anagramas, mapas, láminas didácticas o encaminadas a la contemplación o meditación, todas las estampas conforman un universo de imágenes que se muestran además como testimonio de una época. En ese universo vamos a adentrarnos a través de algunas ediciones, conservadas en la Universitat de València, que nos hablarán de obras y de autores que en su día sirvieron para la formación intelectual y espiritual, y que nos acercarán algo más a la imagen de la Compañía.

### *JHS. Emblema y anagrama de la Compañía*

La abreviatura del nombre de Jesús, JHS, auténtico blasón de los jesuitas desde sus inicios, es, sin duda, el símbolo que hallamos con más frecuencia representado en los grabados que ilustran los libros escritos o editados por la Compañía. Surmontado por la cruz y con tres clavos a los pies, fue el emblema de esta orden, consagrada por el fundador al nombre de Jesús, a raíz de una célebre visión que tuviera cuando se dirigía a Roma con otros compañeros para hacer su voto ante el pontífice. Se trata de *la Visión de La Storta*, uno de los temas iconográficos más difundidos por la Compañía, que recoge el momento en el que san Ignacio se retira a orar a una iglesia de las afueras de Roma y, en medio de su oración, aparece el propio Cristo para confirmarle su apoyo en la empresa que se disponía a emprender mediante la frase “Ego vobis Romae propitius ero” (“Yo os seré en Roma propicio”).<sup>4</sup> Fue en este momento, representado en los célebres cuadros de Espinosa, cuando, según la tradición, san Ignacio decidió el nombre y la advocación bajo la que se acogerían los miembros de su orden, la Compañía de Jesús.

Esto explica que el altar mayor de Il Gesù de Roma esté presidido por un cuadro que representa la circuncisión de Cristo, ya que, siguiendo la tradición judaica, ese fue el día en el que el Niño tomó el nombre de Jesús, y por eso la fiesta que conmemoraba ese momento se convirtió en solemnidad por excelencia de la Compañía. Así se recoge, como señala Mâle,<sup>5</sup> en el libro del centenario de la Compañía, *Imago primi saeculi*, en el que su autor recuerda, con el ímpetu y el espíritu combativo que caracterizan los escritos de la orden, que “en este día el nombre de Cristo ha sido asociado a su sangre; por este motivo nosotros, los jesuitas, debemos estar dispuestos a dar nuestra sangre por este nombre”. El nombre a cuyo triunfo se dedica la bóveda de la iglesia de los jesuitas de Roma, Il Gesù, donde lo vemos resplandeciendo en el cielo y avivando también las llamas del infierno. Rayos y llamas hacen resplandecer también con frecuencia las tres letras del emblema de la Compañía, y este fuego simbólico es un lugar común, como veremos más adelante, en la literatura y el arte jesuitas. Los frescos del padre Pozzo en la bóveda de San Ignacio, la otra emblemática iglesia de la orden en Roma, representan la apoteosis de san Ignacio y el triunfo de su

---

<sup>4</sup> Para esta iconografía véase GARCÍA MAHIQUES, Rafael, “Jerónimo Jacinto de Espinosa y la iconografía de San Ignacio de Loyola en la Casa Profesa de Valencia”, *Archivo Español de Arte*, 1995, pp. 271-282; ID., “Visión de San Ignacio”, en *La luz de las imágenes (Áreas expositivas y análisis de obras II)*, Valencia, 1999, pp. 62-68; y PÉREZ SÁNCHEZ, Alfonso E., “Visión de San Ignacio”, en *Jerónimo Jacinto de Espinosa. 1600-166*, Valencia, 2000, pp. 76-79.

<sup>5</sup> MÂLE, Emile, *El Barroco. Arte religioso del siglo XVII*, Madrid, 1985, p. 370.

apostolado sobre la Tierra, y se fundamentan en el versículo del Evangelio de San Lucas “He venido para traer el fuego sobre la Tierra”,<sup>6</sup> versículo al que responden las palabras de san Ignacio, cuyo nombre etimológicamente se hacía derivar de la palabra *ignis* (“fuego”): “Id y motivad el incendio en el mundo”. En llamas aparece también el corazón que a veces forma parte del emblema de la orden, y que es un tema iconográfico y un símbolo muy extendido en la Compañía. A la difusión del culto al Sagrado Corazón de Jesús contribuyó en gran medida la orden jesuita, y el tema del corazón, que aparece con frecuencia en grabados y pinturas de corte místico, complejos simbolismos o alambicadas metáforas, llegará a asociarse a la imagen y divisa de los jesuitas. En llamas, atravesado por una flecha, o surmontado por los tres clavos de la parte inferior del escudo se convierte en símbolo de Cristo y del ardor religioso de los jesuitas, y con mucha frecuencia aparece junto al nombre de Jesús o albergándolo en su interior. Esta unión entre el Sagrado Corazón y el nombre de Jesús se refleja en las palabras del jesuita Antonio Codorniu, que en un sermón dedicado al corazón de Jesús e incluido en *la Práctica de la Palabra de Dios en varios sermones*, editado en Barcelona en 1756, señala:

La divisa y carácter más divino con que rubricó y distinguió el Señor entre todas las Religiones a la Compañía de Jesús es su Santísimo nombre: mas en el siglo presente parece que su majestad le ha confiado otro misterio más Divino, pues ha echado y derivado en ella todo el resto de su amor con la entrega que le hace de su Sacratísimo Corazón.<sup>7</sup>

### *El fundador. Retrato y biografía*

La vida de Ignacio de Loyola, el soldado de noble familia vasca cuya vida dio un giro radical tras ser herido en Pamplona y que fundaría con un grupo de compañeros la Compañía de Jesús, suele ocupar un lugar de honor en la iconografía jesuita. Para la orden era una vida ejemplar, en la que se unían armoniosamente acción y contemplación, y los episodios más destacados de su biografía fueron representados en pinturas, estampas y grabados, sobre todo con sentido propagandístico de cara a su beatificación y canonización. Y si una obra contribuyó de manera decisiva a la difusión de su retrato y biografía, esta fue sin duda la de su discípulo Pedro de Ribadeneyra, *Vida de San Ignacio*, publicada en 1572 y de la que se realizaron numerosas ediciones. En ella se basan los cuadros de Juan de Mesa, hoy desaparecidos, en los que se inspirarían los grabados que fueron por otra parte decisivos para dar a conocer la biografía y tipificar la iconografía de san Ignacio.<sup>8</sup>

Los episodios más destacados, y aquellos que por ello son representados con más frecuencia, son los que hacen referencia a visiones y milagros o que tuvieron una especial trascendencia para la orden, destacando por tanto el momento en que es herido por una flecha en el sitio de Pamplona, su posterior curación por san Pedro, su retiro en Montserrat y en Manresa, la subida al Monte de los Olivos en Tierra Santa o la confirmación de la orden por el pontífice. Este último episodio lo encontramos representado en una de las ediciones de los *Ejercicios espirituales* que se conserva en la Universitat de València, de 1676, y en ella vemos a san Ignacio ante el pontífice junto a nueve compañeros jesuitas, señalando con una mano un libro que se halla en el suelo, la regla de la orden, cuya aprobación solicita de Pablo III. Otro grabado de esta misma edición, muy significativo y acorde con el contenido del libro, es aquel en el que aparece san Ignacio, todavía joven, con barba y larga cabellera, escribiendo en una cueva. La figura de la Virgen que desciende ante él entre nubes y ángeles delata que se trata de la célebre visión que el fundador de los jesuitas tuvo en Manresa. Allí, en una gruta donde se hallaba de retiro, según la tradición, la propia Virgen le inspiró y dictó su obra más emblemática, los *Ejercicios espirituales*, el libro que ilustra el grabado al que nos referimos, en el que vemos a un Ignacio joven, que ha abandonado ya su vida anterior, como viene a recordarnos

<sup>6</sup> Lucas 12, 49.

<sup>7</sup> CODORNIU, Antonio, *Práctica de la Palabra de Dios en varios sermones*, Barcelona, 1756, t.1, p. 467.

<sup>8</sup> Destacan las estampas encargadas en Amberes bajo la dirección de Cornelis y Theodorus de Galle en 1610, y la serie de ochenta estampas encuadernadas y grabadas probablemente por J. B. Barbé según dibujos originales de Rubens publicadas en Roma en 1609. RODRÍGUEZ G. DE CEBALLOS, Alfonso, “El ciclo de la vida de San Ignacio de Loyola pintado por Cristóbal de Villalpando en Tepozotlán. Precisiones iconográficas.” *Ars Longa*, 5, 1994, pp. 53.

la armadura que aparece en el suelo, y que escribe su obra ciertamente movido por una visión, en un ambiente y actitud que recuerda las representaciones de san Juan en Patmos escribiendo el Apocalipsis.

El retrato del santo será sin duda una de las representaciones más difundidas, dado el carácter de reliquia que le confería el hecho de estar inspirado y tomado de su máscara mortuoria, algo muy común en el arte de la Contrarreforma, que convertía la efigie de algunos santos en un verdadero icono, acentuando con ello su carácter sacro. Alonso Sánchez Coello fue el encargado de realizar este retrato que codificaría para la posteridad el aspecto y los rasgos de san Ignacio, dejando con ello poca libertad a los artistas que de manera invariable representarían a san Ignacio con la frente calva, la barba rasurada, la mirada inmóvil, algo extática, como si estuviera en constante estado de contemplación, y en ocasiones una luz que según san Felipe Neri irradiaba de su rostro y lo transfiguraba. A esta codificación contribuyó también la estampa aislada, grabada en 1617 por Pedro Perret, en la que aparece el retrato del santo en un óvalo rodeado por algunas escenas de su vida, estampa que tuvo una gran difusión, y, sobre todo, la descripción que de sus rasgos hiciera su biógrafo, Ribadeneira, que consagró un capítulo de su obra a la descripción del santo y fue precisamente quien encargó el famoso retrato a Sánchez Coello: “Fue de estatura mediana, o, por mejor decir, algo pequeña, tenía el rostro autorizado, la frente cerrada y sin arruga; los ojos hundidos y encogidos los párpados por las muchas lágrimas que derramaba, las orejas medianas, la nariz alta y combada; el color vivo y templado, con la calva de muy venerable aspecto”.<sup>9</sup> Y así, precisamente, es como lo vemos representado en la primera página del libro al que nos venimos refiriendo conservado en la Universitat de València, los *Ejercicios espirituales*.<sup>10</sup> Dos ángeles, uno con pluma y tintero, y otro con un libro, y un ejemplar de los *Ejercicios espirituales* adornan la portada, pero no forman parte de la escena, ya que la representación del santo está enmarcada en un óvalo, aislada y tratada como lo que es, un retrato, un icono, una *vera effigies* como reza la inscripción que aparece en la parte inferior del mismo y confirma esta teoría.<sup>11</sup>

### *La expansión de la Compañía por las cuatro partes del mundo. Las misiones*

“Al grande Apóstol del Oriente San Francisco Xavier y a los varones apostólicos que al atractivo de su exemplo se entregaron al cultivo espiritual de los próximos en las quatro partes del mundo”.<sup>12</sup>

De esta manera comienza el libro escrito por el superior de las misiones del Orinoco, el padre José Gumilla, un compendio de historia natural, civil y geográfica escrito, como tantos otros, con el fin de contribuir a la formación de los futuros misioneros de la Compañía de Jesús. Y es que la actividad misionera, el intento de evangelizar las cuatro partes del mundo, es uno de los aspectos más destacables de la historia de la orden, y el que mejor define su intención de difundir y propagar la fe católica. De ahí que la alegoría de los cuatro continentes sea un lugar común en las manifestaciones artísticas vinculadas a la orden, y prueba de ello son los mencionados frescos del padre Pozzo en la iglesia de San Ignacio en Roma. En ellos, el cielo se abre y Dios envía una luz al fundador que desde él parte hacia cada uno de los continentes representados por figuras alegóricas. Aunque en esta iglesia dedicada al fundador es éste el protagonista de la escena, hay que decir que es otro santo de la Compañía, san Francisco Javier, el que personifica el celo y el ardor misionero de la orden. Hijo de una noble familia de Navarra, fue uno de los primeros discípulos de san Ignacio, y el evangelizador de la India y el Japón, y junto con san Ignacio es el santo jesuita que con más frecuencia aparece representado. En uno de los libros conservados en la Universitat de València, *Opúsculos y doctrinas prácticas* del jesuita Pedro de Calatayud, editado en Logroño en 1754, encontramos un retrato del santo misionero en una actitud muy peculiar y característica de su iconografía, la de abrirse la sotana a la altura del pecho. Este gesto, que hallamos también en la estatua de san Francisco Javier que decora la

<sup>9</sup> *Ibid.*, lib. IV, cap. 18 (“De la estatura y disposición de su cuerpo”).

<sup>10</sup> Un retrato similar aparece en la portada de otro libro conservado en la Universitat de València: ACQUAVIVA, Claudio, *Societatis Iesu Praepositis Generalis*, Roma, 1610.

<sup>11</sup> Francisco Pacheco, en su obra *El arte de la pintura*, dedica un capítulo a la imagen de san Ignacio, deteniéndose en los pasajes más representados de su vida y en su verdadero retrato, PACHECO, Francisco, *El arte de la pintura*, Madrid, 1990, pp. 705-709 (“Pintura de San Ignacio, fundador de la Compañía de Jesús”).

<sup>12</sup> GUMILLA, José, *El Orinoco ilustrado y defendido*, Madrid, 1745.

iglesia de Il Gesù en Roma, obedece a la necesidad del santo de refrescar su pecho debido al fuego que sale de su interior, y tan curiosa iconografía se fijó el día de su canonización. A partir de la Contrarreforma, dado el ferviente culto que se rinde a los santos en respuesta a las duras críticas de que fueron objeto por parte de los protestantes, las ceremonias de canonización se convirtieron en grandes solemnidades; de la bóveda de la basílica de San Pedro en el Vaticano colgaban grandes estandartes con las imágenes del nuevo santo, y los atributos, indumentaria y actitudes con las que se les representaba quedaban así fijadas en la iconografía y eran recogidas a partir de ese momento por los artistas. Como señala Mâle,<sup>13</sup> las láminas conmemorativas de estas solemnidades así lo atestiguan, y una de ellas, la que representa la canonización en 1622 de Isidro Labrador, Teresa de Ávila, Felipe Neri, Ignacio de Loyola y Francisco Javier, reproduce a este último en la actitud a la que hacíamos referencia al describir el grabado del libro de Pedro de Calatayud: abriendo su túnica para dejar salir el fuego que abrasaba su pecho. Vemos, pues, cómo fuego y luz se convierten tanto en san Ignacio como en san Francisco Javier en símbolos del ardor de los jesuitas en la defensa de la doctrina y de su extensión por toda la Tierra, y prueba evidente de esta asociación son las palabras del padre José Gumilla, en el libro citado acerca del Orinoco y dedicado a los misioneros:

“No tienen libertad los ojos sanos (o siempre nuevo y admirable Sol de Oriente) para que fijos en la magnitud de vuestro activo incendio dexen de ver y admirar con asombro el luminoso ejército de rayos hijos de la Compañía de Jesús, cuya suave y exemplar memoria apenas cabe ya en dilatados volúmenes, sino otras tantas exhalaciones, desprendidas del incendio divino de vuestro ardiente pecho”<sup>14</sup>

El autor vuelve a utilizar la misma simbología para referirse a san Ignacio, de cuyo fuego prendió el santo misionero

“No así el inmenso fuego de vuestro zelo apostólico, dimanado del portentoso incendio de nuestro Grande Patriarca San Ignacio como fuego salisteis de otro fuego que por eso al embiaros como Apostol nuestro glorioso Padre os dixo con palabras de fuego: He, accendite omnia río de fuego, salisteis del inmenso volcán, que ardía en el corazón del grande Ignacio y así caminasteis treinta y tres mil leguas, abrasando en amor divino Reynos, naciones y Provincias y repartiendo llamas de vuestro ardiente espíritu a tantos varones Apostólicos quantos sabemos que volaron como rayos por las quatro partes del mundo y que otro efecto pudiera causar en aquel caos de errores el admirar tantas antorchas, hijas de vuestra luz y tantos rayos fraguados en vuestro seno...”<sup>15</sup>

Llamas, fuego, incendio, volcán, luz, antorcha, el ardor con que la orden jesuita vivía la fe con la que pretendía iluminar a los pueblos por ella evangelizados es un lugar común en el arte y la literatura vinculados a la Compañía, un simbolismo que se recoge en su propio emblema, en los frescos anteriormente mencionados de las iglesias romanas de la orden y que además vemos reflejado con claridad en la portada que encabeza el volumen dedicado a China de una de las obras más emblemáticas de la cartografía del siglo XVII que se conserva en la Universitat de València: El *Atlas maior* de Johannes Blaeu, editado en Amsterdam en 1659. En esta obra, descrita precisamente por un miembro de la Compañía, como reza el título de la portada, encontramos una compleja alegoría que sin duda hace referencia a la evangelización de China por parte de los jesuitas y a la extensión de la fe católica por estas tierras, a través de símbolos que remiten a las mismas ideas expresadas con posterioridad por Gumilla. El cielo se abre y en él destella el emblema de la Compañía que proyecta sus rayos en un espejo que sostiene una matrona con indumentaria pontifical que personifica la religión católica; esta, a su vez, proyecta los rayos sobre una antorcha. Una imagen que, pese a ser anterior en el tiempo, parece ilustrar las palabras de Gumilla, y la de muchos escritores y predicadores jesuitas que encontraron en estos símiles de fuego y luz una forma poética de reflejar la fuerza, el ardor y la extensión de la doctrina católica hasta los confines del mundo por parte de los jesuitas “que triunfaron en la Europa de la Ignorancia y del error: de Taycosama y sus ídolos en el Japón, en la China, Conchichina, Mogar, Ethiopía, y en las costas e islas de la India Oriental y de África derribando innumerables aras dedicadas al poder de las tinieblas: guerra feliz, continuada a costa de mucha sangre hasta nuestros días”.<sup>16</sup> La sangre de los mártires jesuitas, la mayoría misioneros, de aquellos que daban su vida en defensa de la fe y que tanto excitaban la piedad de los fieles y la imagina-

<sup>13</sup> MÂLE, *op. cit.*, pp. 107-108.

<sup>14</sup> GUMILLA, *op. cit.*, p. 2.

<sup>15</sup> *Ibid.*, p. 3.

<sup>16</sup> *Ibid.*, p. 4.

ción de escritores y artistas. El martirio era uno de los temas que decoraba aquellos lugares destinados a la formación de los novicios y uno de los asuntos favoritos del arte barroco, de la iconografía contrarreformista, ya que esas truculentas imágenes, además de mover a la piedad, contestaban a las críticas de los protestantes que defendían la salvación por la fe y la gracia.

### *De la vida y de la muerte. Meditaciones y contemplaciones*

Si la actividad misionera de los jesuitas y el vigor con el que defienden la doctrina católica les revela como hombres de acción, como soldados de Cristo que ofrecen su vida para combatir la herejía, la presencia en sus bibliotecas, en sus programas docentes, de obras religiosas dedicadas a la meditación, la contemplación, la conciencia, nos muestra otra manera de vivir y expresar el sentimiento religioso. A través de los escritos de algunos miembros de la orden, y de otros cuya lectura se recomienda, asistimos a ese proceso espiritual de la mística, de la búsqueda del contacto, de la unión con Dios. En dicho proceso el alma contemplativa va ascendiendo por diversos estadios místicos hasta alcanzar la ansiada unión, y para aleccionar a los fieles en el complicado arte de la meditación y la contemplación, los libros destinados a este fin contaban con el apoyo visual de grabados repletos de símbolos, metáforas y alegorías que trataban de ser la expresión plástica de alambicados pensamientos y sentimientos. Un claro ejemplo de este tipo de espiritualidad, tan propia de la orden jesuita, es el libro del cardenal Roberto Bellarmino, un destacado personaje de la orden que en su *De ascensione mentis in Deum...* nos ofrece una imagen de la escala mística que asciende a Dios. Esta idea es la que refleja un interesante y complejo grabado de dicho libro que muestra ese recorrido ascendente, y que el autor hace partir de la creación del hombre para acabar en la representación de la divinidad.

La imagen se convierte, pues, en un útil apoyo a la meditación, en un instrumento didáctico del que se sirvieron los jesuitas con mucha frecuencia, y sirvan de ejemplo las palabras del propio Francisco de Borja al expresar que

“para hallar mayor facilidad en la meditación se pone una imagen que represente el misterio evangélico, y así, antes de empezar la meditación, mirará la imagen y particularmente advertirá lo que en ella hay que advertir, para considerarlo en la meditación mejor y para sacar mayor provecho de ella; porque el oficio que hace la imagen es como dar guisado el manjar que se ha de comer, de manera que no pueda sino comerlo; y de otra manera andará el entendimiento discurriendo y tratando de representar lo que se ha de meditar muy a su costa y trabajo”.<sup>17</sup>

Pero es sin duda el método propuesto por san Ignacio en sus célebres *Ejercicios espirituales* el que refleja de manera más evidente esa unión entre palabra, imagen y sentimiento, que tiene como fin estimular los sentidos para animar a la contemplación. No se trata de un simple libro de meditación y lectura, sino de un manual práctico totalmente regulado y destinado a la persona que debe impartir los ejercicios, por lo que su interés es aún mayor al convertirse en testimonio de cómo la obra del fundador influyó en el pensamiento, la espiritualidad, y la formación de los jesuitas, y sobre todo del papel de primer orden que el autor concede a la imaginación, a lo visual. Se trata de la composición de lugar, el preámbulo a la meditación, a través de la cual el autor apela a todos los sentidos con el fin de imaginar, de recrear, de contemplar el objeto de la reflexión. Partiendo de estas premisas, es lógico suponer que las imágenes se convertirán en un útil instrumento para desarrollar con eficacia el método propuesto por san Ignacio, y que las ediciones de los *Ejercicios espirituales* se acompañen de grabados que ayuden a la comprensión y a la reflexión de las palabras y exhortaciones del autor.

La obra plantea realizar los ejercicios a lo largo de cuatro semanas, y están repartidos en torno a cuatro temas: el ser del hombre, con sentido penitencial y consideración del infierno, la vida pública de Jesús, la Pasión y la Resurrección como contemplación amorosa. El propio autor define el sentido y finalidad de los ejercicios en el preámbulo de la obra de la siguiente manera:

“por este nombre, ejercicios espirituales, se entiende todo modo de examinar la conciencia, de meditar, de contemplar, de orar vocal y mental, y de otras espirituales operaciones, según que adelante se dirá. Porque así como el pasear, caminar y correr son ejercicios corporales, por la misma manera, todo modo de preparar y disponer el ánima para

---

<sup>17</sup> Citado por CARRETE PARRONDO, Juan, “El grabado y la estampa barroca”, en “El grabado en España (siglos XV-XVIII)”, *Summa Artis*, XXXI, Madrid, 1994, p. 299.

quitar de sí todas las afecciones desordenadas y, después de quitadas, para buscar y hallar la voluntad divina en la disposición de su vida para la salud del ánima se llaman ejercicios espirituales”.<sup>18</sup>

Los de la primera semana comienzan con el examen de conciencia, el examen particular y cotidiano, y para comenzar, al levantarse “debe el hombre proponer de guardarse con diligencia de aquel pecado particular o defecto que se quiere corregir o enmendar”<sup>19</sup> Después de comer se hará el segundo examen y el autor recomienda “haga en la primera línea de la “g” tantos puntos cuantos ha incurrido en aquel pecado particular o defecto y después proponga de nuevo de enmendarse hasta el segundo examen que hará”.<sup>20</sup> Este segundo examen se hará después de cenar y en él recomienda san Ignacio hacer “en la segunda línea de la misma “g” tantos puntos cuantas veces ha incurrido en aquel particular pecado o defecto”.<sup>21</sup> Cada “g” corresponde a un día de la semana y esta práctica recomendada por el autor explica el grabado que ilustra el examen particular en la citada edición de los *Ejercicios espirituales* que se conserva en la Universitat de València. Una edición repleta de imágenes narrativas en unos casos, simbólicas en otros, que sin duda fueron incluidas para apoyar la práctica de los ejercicios y ayudar a la composición de lugar. En ellos se representan las escenas de todos los pasajes que san Ignacio trae a colación al referirse a la contemplación de la vida pública, Pasión y Resurrección de Cristo, pero sin duda aquellos más interesantes por su rotundo mensaje y su rico contenido simbólico y metafórico son los que se refieren a los ejercicios de la primera semana. Además del ya mencionado acerca del examen particular, uno de los grabados más curiosos, cuya apariencia, carácter hermético y sintético parece derivar del alambicado lenguaje de la emblemática y los jeroglíficos, es sin duda el que hace referencia al examen general de conciencia. Son cinco puntos que dicho examen contiene y lo vemos representado por medio de escenas en cada uno de los dedos de la mano que aparecen en el grabado y que se convierten en la expresión plástica de esa idea: dar gracias a Dios, pedir gracias para conocer los pecados, demandar cuenta al ánima, pedir perdón a Dios y proponer enmienda. Otra imagen, muy difundida en la época y que recoge un interesante contenido simbólico es la que ilustra el segundo ejercicio dedicado a la meditación de los pecados, y en ella vemos representado a un hombre semidesnudo sentado en una silla en actitud de oración y a punto de ser atravesado por siete espadas que en su extremo portan cabezas de animales y que representan los siete pecados capitales. Sobre su cabeza una espada flamígera que, cual espada de Damocles, amenaza con atravesarle por el peso de los pecados. Y digno de mención es también el último de los ejercicios de esta primera semana, en el que el autor, tras la sólita oración preparatoria, propone una impactante *compositio loci*:

“El primer preámbulo, composición que es aquí, ver con la vista de la imaginación, la longura, anchura y profundidad del infierno ver con la vista de la imaginación los grandes fuegos y las ánimas como en cuerpos ígneos oír con las orejas llantos, alaridos, voces, blasfemias contra Cristo nuestro Señor y contra todos sus santos oler con el olfato humo, piedra azufre, sentina y cosas pútridas gustar con el gusto cosas amargas, así como lágrimas, tristeza y el verme de la conciencia, tocar con el tacto, es, a saber, cómo los fuegos tocan y abrasan las ánimas”.<sup>22</sup>

El método de los *Ejercicios espirituales* se juzgó también muy apropiado para meditar acerca de un tema que cobraría un especial protagonismo en el arte de la Contrarreforma: el tema de la muerte. Aunque el autor poco concretó a este respecto en su obra, el método de la composición de lugar fue aplicado por los comentaristas posteriores, ya que los jesuitas no cesaron de interpretar y enriquecer la obra de su fundador. Aplicando el método de san Ignacio, primero imaginan el lugar. En un comentario de autor anónimo de los *Ejercicios* publicado por los jesuitas en 1687 se recomienda que “esta meditación debe hacerse con las ventanas cerradas; porque la oscuridad del lugar ayuda mucho a imprimir en el alma el horror de la muerte. Al mismo tiempo es conveniente tener una calavera”.<sup>23</sup> Se recomienda también en este tipo de obras que el fiel se imagine tendido en el lecho de muerte, abandonado por los médicos, la vela en una mano, el crucifijo en la otra, varias personas a su alrededor para asistirle en el trance. Invitan a pensar que va a dejarlo

---

<sup>18</sup> IGNACIO DE LOYOLA, *op. cit.* 9.

<sup>19</sup> *Ibid.*, p. 18 (“Examen particular”).

<sup>20</sup> *Ibid.*

<sup>21</sup> *Ibid.*

<sup>22</sup> *Ibid.*, p. 27-28 (“Meditación del Infierno”).

<sup>23</sup> Citado por MÂLE, *op. cit.*, p. 200.

todo, hijos, amigos, fortuna, casa, sólo queda el sepulcro, que en ocasiones hacen también imaginar para seguir el proceso de descomposición. Este tipo de meditaciones y reflexiones en torno a la muerte siguiendo el método de san Ignacio gozó de gran difusión y tuvo una gran trascendencia en la iconografía. El cráneo como atributo de algunos santos, el esqueleto que sonríe tras su triunfo sobre la vida, el reloj de arena que recuerda el tiempo que pasa, infinidad de símbolos que reflejan la visión que el hombre moderno tuvo de la muerte y su omnipresencia en el pensamiento de la época sin duda condicionada por la influencia de la espiritualidad jesuita.

La muerte, el Juicio, el infierno, temas obsesivos para el hombre barroco y ampliamente difundidos en la iconografía contrarreformista y en las obras de arte vinculadas a una orden que defendió más que ninguna otra la doctrina renovada en el Concilio de Trento, y que utilizó las imágenes como refuerzo pedagógico en su actividad docente y en la formación espiritual.

### *Aritmética, gramática, geografía. Los libros de ciencia*

El universo de imágenes que nos ofrecen aquellos libros procedentes de bibliotecas de la Compañía, escritos por jesuitas o dirigidos a su formación, no se limita únicamente a la temática religiosa. Es, como se ha dicho, una orden dedicada a la docencia, a la formación, y en las secciones que dividieron por materias sus bibliotecas podemos apreciar la inquietud por imprimir a los alumnos y a los seminaristas una sólida formación científica e intelectual. Libros de aritmética, geometría, gramática, física, historia, geografía, derecho, filosofía, cuyas ilustraciones son, en ocasiones, un apoyo visual y didáctico al texto, como las ilustraciones de la obra de Euclides de la Universitat de València. Pero no olvidemos que estamos haciendo referencia a lo largo de todo este estudio a imágenes que se configuraron, idearon y ejecutaron en la Edad Moderna, un tiempo en el que, a pesar del peso decisivo que tuvo la religión sobre la historia, la sociedad y la cultura, se configura una iconografía profana que se difundirá ampliamente a través del grabado y de los libros de ciencia. Se trata de imágenes, figuras alegóricas, personificaciones de ideas, conceptos, ciencias, artes, ciudades, que beben del mundo clásico, de la mitología, del lenguaje emblemático y de la *Iconología* de Cesare Ripa, un clásico de la literatura alegórica en el que pueden hallarse las claves para interpretar el arte de su tiempo. Un tiempo de revoluciones científicas, de descubrimientos, que devuelven al hombre la confianza en el poder de su razón, pero que no descuida el lenguaje alegórico, el lenguaje de los símbolos, en los libros que contienen los productos, los frutos intelectuales de esa curiosidad del hombre moderno. En este tipo de libros, preferentemente en las portadas y frontispicios, los instrumentos científicos cobran un importante protagonismo, y podemos hallar esferas armilares, compases, escuadras, plumadas, brújulas o catalejos, acompañando como atributos a las alegorías, portadas por los clásicos angelotes, o como simple decoración adecuada a los contenidos del libro. Es el caso de la célebre obra de Jacques Ozanam, *Dictionnaire mathématique*, publicado en Amsterdam en 1761, que formaba parte en las bibliotecas jesuitas de la sección dedicada a la ciencia (*Scientia rerum*), y en el que vemos a varias matronas sosteniendo instrumentos que las identifican, según la iconografía de Ripa, con varias ciencias y disciplinas. La actitud y atributos de la mujer que porta en su cabeza una figura geométrica coinciden con la descripción que el autor de la *Iconología* hace de las Matemáticas: “sujetará un compás dando muestra de estar tomando medidas sobre una tabla en la que aparecen diversos números y figuras, sosteniéndola un muchachito al que ha de estar hablando y enseñando la mujer que decimos”.<sup>24</sup> Ripa añade a esta alegoría algunos atributos relacionados con la astronomía por la relación entre ambas ciencias, pero el autor del grabado que nos ocupa ha representado a esta ciencia de manera individualizada por medio de una matrona con corona de estrellas, atributo de la musa Urania, personificación de esta ciencia, que sostiene, confirmando su significado, la rueda con las constelaciones del zodiaco. En primer plano, y de espaldas, otra matrona cuya actitud y atributos hacen intuir, según la descripción de Ripa, su relación con la lógica: “Mujer joven, vivaz y muy despierta que va vestida de blanco, sosteniendo un estoque con la diestra y con la izquierda cuatro llaves. Lleva además un yelmo en la cabeza, usando por cimera un halcón peregrino”.<sup>25</sup> Los instrumentos científicos portados por los angelotes o amon-

---

<sup>24</sup> RIPA, Cesare, *Iconología*, t. II, Madrid, 1987, p. 44.

<sup>25</sup> *Ibid.*, p. 3.

tonados en el suelo confirman el significado de este grabado que destaca la importancia de las matemáticas, por lo que de ella dependen otras ciencias y disciplinas representadas por estos atributos y por alegorías como la Astronomía, Lógica, Geometría, Cartografía o Navegación. Otro grabado que nos sirve para adentrarnos en la imagen de la ciencia en la Edad Moderna a través de los libros que conformaban las bibliotecas de los colegios jesuitas, pero que además presenta una relación todavía más directa con la compañía, es la portada retablo que contiene el título de la obra de Clavio, *Euclides elementorum*, publicada en Roma en 1589. En ella vemos representadas dos escultóricas figuras que parecen sustentar el frontispicio; no se trata de alegorías, de figuras simbólicas, sino de dos personajes de la Antigüedad que tuvieron un papel decisivo en el desarrollo del pensamiento científico: Euclides y Arquímedes, representados como pilares del saber. Estas figuras son un valioso testimonio de la veneración del hombre moderno por la Antigüedad, por el conocimiento, un interés que los jesuitas, como hombres de su tiempo, también mostraron como reflejan sus programas de estudios y los libros y disciplinas de sus bibliotecas.

También son interesantes a este respecto las ilustraciones que acompañan los libros de viajes, historia y geografía, que suelen incluir grabados, láminas y mapas que ofrecen información acerca de otras tierras y las características y costumbres de los que en ellas habitan. Este tipo de información era en ocasiones recogida y compilada por los misioneros de la orden y publicada con el fin de familiarizar a los novicios que iban a seguir ese destino con lo que podían encontrarse al llegar a las nuevas tierras. Es el caso del libro citado anteriormente del padre José Gumilla, *El Orinoco ilustrado*, en cuyo índice hallamos algunos capítulos que nos informan de la finalidad ya expresada de su autor como el “Méthodo el más practicable para la primera entrada de un misionero en aquellas tierras de Gentiles de que trato y en otras semejantes”, “Estatura, facciones y color de los indios”, “Si aquellas Naciones tienen idolatría o noticia del Demonio; y si se valen de él, o no” o “Reflexiones que animan y fortalecen el ánimo al Misionero de Indios”.

Fe y razón, ciencia y religión, pensamiento y espiritualidad. Los libros que forman parte del programa docente elaborado por los jesuitas y recogido en la *Ratio Studiorum* y las imágenes que ilustran y apoyan sus contenidos, a las que hemos podido acercarnos a través de una serie de grabados seleccionados entre el legado de la Compañía que hoy conserva y custodia la Universitat de València, se convierten en un testimonio de primer orden del ideario de una orden religiosa que tuvo una decisiva repercusión en la historia, el pensamiento y la cultura de la Edad Moderna. Conscientes del peso de la formación espiritual e intelectual de religiosos y laicos en la historia que estaba por escribir, emprendieron una actividad docente, minuciosamente diseñada y regulada, que se extendería más allá de las fronteras de la cristiandad, imprimiendo el sello de la orden a varias generaciones de nobles, religiosos, monarcas y gobernantes que habían tenido por educadores, maestros y confesores a miembros de la Compañía de Jesús.







